

**Bedienungsanleitung  
Wartung & Pflege  
Registrierung  
Drehmomente  
Tragfähigkeit  
Garantie**



**utopia velo**   
Sorglos Mobil Reisen®



**Mit Gutschein  
für Erstinspektion**

**Kontrolle Zubehör.....4**

Allgemeine Tipps ..... 4

**Gutschein für Erstinspektion...6****Sicherheits-Registrierung.....8****Kurz-Check.....9**

Sitzen Laufräder und Schrauben fest? .. 9  
 Höhe der Sattelstütze ..... 9  
 Bremstest ..... 9  
 Brennt Ihr Vorder- und Rücklicht? ..... 9  
 Sind Lenker und Sattel richtig fest? ..... 9  
 Ist genügend Luft im Reifen? ..... 9  
 Ist eine Scherbe im Reifen? ..... 9  
 Spüren Sie Vibrationen im Fahrbetrieb? 9  
 Riss oder Stauchung im Rahmen? ..... 9  
 Was tun bei Fehlern oder Defekten? .... 9

**Änderungen am Rad ..... 10**

Betriebssicherheit sichern ..... 10

**Verschleißteile..... 11**

Bauteile aus Aluminium ..... 11  
 Gefederte Sattelstütze ..... 11  
 Fahrradkette, Ritzel, Kettenblätter ..... 11  
 Schaltungs- und Bremszüge ..... 11  
 Bremsbeläge ..... 12  
 Die Felgen ..... 12  
 Speichen ..... 12  
 Sattel ..... 12  
 Ihre Reifen ..... 13  
 Ständer ..... 13  
 Lenkergriffe ..... 13  
 Schmutzfänger am Schutzblech ..... 13  
 Farbe ..... 13

**Vor der ersten Fahrt lesen 14**

Einfahrzeit und Erstinspektion ..... 14  
 Die richtige Sattelstützhöhe ..... 14  
 Fahrradhelme ..... 14  
 Haftungsausschluss ..... 14  
 Zulässiges Gesamtgewicht Ihres Rades 14  
 Gepäck auf dem Fahrrad ..... 15  
 Umfallen des Rades ..... 15  
 Kindersitz am Fahrrad ..... 15  
 Fahrradanhänger ..... 16  
 Codierung Ihres Rades ..... 16  
 Achtung bei weiter Kleidung ..... 17  
 Nicht während der Fahrt aufspringen .. 17  
 Nicht während der Fahrt abspringen ... 17  
 Ein Tourenrad ist kein MTB ..... 17  
 Freihändig-Fahren ..... 18

Sicheres Bremsen ..... 19  
 Vorsicht bei Rücktrittbremse ..... 21  
 Wiegetritt ..... 21  
 Kennen Sie Ihre Schaltung? ..... 22  
 Zur Federung ..... 22  
 Was tun bei Schnee und Matsch? ..... 22  
 Was kann Ihrem Rad schaden? ..... 23  
 Lichtenanlage ist Pflicht ..... 23

**Bedienung und Wartung....24**

Einstellen der Sitzposition ..... 24  
 Empfehlung zur Grundeinstellung ..... 24  
 Einstellen der Sattelhöhe ..... 24  
 Sättel mit Sattelkloben ..... 24  
 Sättel mit Patentsattelstütze ..... 25  
 Lenker und Vorbau ..... 25  
 Headset Technik an Utopia Rädern ..... 25  
 Höhenverstellung des Lenkers ..... 26  
 Einstellung des Speedlifter ..... 26  
 Pflege Ihrer Bereifung ..... 27  
 Wie lange „lebt“ ein Fahrradreifen? ... 27  
 Wie kommt die Luft in den Reifen? ... 27  
 Pumpen mit Schläverant Ventil ..... 27  
 Empfehlung für Luftdruck ..... 27  
 Reifen flicken ohne Radausbau ..... 28  
 Ventil austauschen ..... 28  
 Reparaturanleitung für Reifen ..... 28  
 Gleichmäßige Speichenspannung ..... 29  
 Pflege von Felgen und Naben ..... 30  
 Nabenputzringe zur Pflege der Nabe .. 30  
 Einstellen der Sattelfederung ..... 30  
 Nabendynamo ..... 31  
 Scheinwerfer mit Sensor ..... 31  
 Wartungsfrei dank LED ..... 31  
 Kontrolle der Beleuchtungsanlage ..... 32  
 Lichtleitung ..... 32  
 Gepäcktransport ..... 32  
 Rohrdurchmesser der Tubus Träger ..... 33  
 Packtaschen ..... 33  
 Körbe ..... 34  
 Lenkertaschen ..... 34  
 Fahrradanhänger ..... 34  
 Transport des Fahrrades ..... 34  
 Bremsen ..... 35  
 Nur Originalteile verwenden ..... 35  
 Einstellung der Felgenbremsen ..... 35  
 Wichtige Tipps zur Scheibenbremse ... 36  
 Verschleiß der Bremsen ..... 36  
 Tipps zu hydraulischen Bremsen ..... 37  
 Schutzbleche ..... 37  
 Basta Schloss an der Gabel ..... 38  
 Befestigung und Drehmoment ..... 38

Drehmoment der Schrauben ..... 38  
 Schnellspanner und Spannnachsen ..... 39  
 Fahrradstütze am Ausfallende ..... 39

**Schaltung, Kette, Country..40**

Die Schaltungen ..... 40  
 27-Gang DualDrive ..... 40  
 Sram Cargo 5-Gang ..... 40  
 Shimano 8-Gang ..... 41  
 Rohloff 14-Gang Speedhub ..... 41  
 Besonderheiten bei Rohloff ..... 41  
 Zur Pflege der Seilzüge ..... 41  
 Kabelführung am Steuerrohr ..... 42  
 Pflege von Kette und Zahnkranz ..... 42  
 Austausch der Kette ..... 42  
 Kettenlinie ..... 42  
 Kette spannen ..... 43  
 Tretlager und Kurbel ..... 43  
 Das Rohloff Messgerät Caliber ..... 43  
 Kettenschutz ..... 44  
 Vollkettenschutz Country ..... 44  
 Radausbau ..... 45

**Lack und Rahmen.....46**

Pflege des Fahrrades ..... 46  
 Rostbildung vorbeugen ..... 46  
 Der zweite Frühling für Ihr Utopia Rad 47  
 Lenkerbruch ..... 47  
 Bruch von Rahmen und Gabel ..... 47  
 Aufprall-Folgen ..... 48  
 Sicherheits-Tests für Utopia Räder ... 48  
 Prüfung nach DINplus ..... 48  
 Kontrolle in der Produktion ..... 49

**Phoenix .....50**

Besonderheiten beim Phoenix ..... 50  
 Federung am Phoenix ..... 50  
 Gepäck und Federung beim Phoenix ... 51  
 Lenkereinstellung am Phoenix ..... 51  
 Sitzverstellung beim Phoenix ..... 51

**Garantiebedingungen..... 52**

Reklamationsabwicklung ..... 52

**Zulässiges Gesamtgewicht 53****Drehmomente..... 53****Jahresinspektion ..... 54**

Vordrucke für Jahresinspektion ..... 55-63

Das Team von *Utopia Velo* hat Ihr Fahrrad nach dem heutigen Stand der Technik\* mit größtmöglicher Sorgfalt hergestellt. Es erfüllt die Anforderungen für das „velotech.de-GS“ Sicherheitszeichen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, damit Sie auf Ihrem Fahrrad lange sicher und gefahrlos fahren können.

### ▼ Kontakt

Bei Problemen helfen wir Ihnen gerne. Dafür sollte Ihr Fahrrad bei uns registriert sein. Bitte den Vordruck auf Seite 6 ausfüllen und absenden oder das Rad online registrieren.

### ▼ Ihr Ansprechpartner

Bei Defekten und Reklamationen bitte immer Ihren *Utopia Velo* Händler kontaktieren. Nur dort können Reparaturen oder Garantiefälle abgewickelt werden.

### ▼ Wichtig:

#### Die *Sicherheitshinweise* vor der ersten Fahrt lesen

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, kann der Garantieanspruch erlöschen! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, können wir keine Haftung übernehmen.

Aus Sicherheitsgründen ist das Umbauen und/oder Verändern des Fahrrades nur bedingt zulässig. Änderungen sollen allein im Rahmen **derjenigen** Ausstattung gemacht werden, die *Utopia Velo* zum Zeitpunkt der Fahrradherstellung für dieses Modell angeboten hat. Die Änderungen müssen in einer Fachwerkstatt erfolgen.

#### Bei *Unklarheiten* kontaktieren Sie uns bitte.

Achten Sie auf eine sachgemäße Inbetriebnahme. Ihr Händler hat das Rad vor der Auslieferung nochmals geprüft und auf Ihre Körpermaße und Fahrwünsche eingestellt. Prüfen Sie bitte die Vollständigkeit des Zubehörs.

### ▼ Bitte beachten:

- ▶ Dieses Heft soll Ihnen ein wichtiger Ratgeber bleiben,
- ▶ wie Sie Ihr wertvolles Rad korrekt einsetzen und benutzen,
- ▶ welche Wartungsarbeiten notwendig sind,
- ▶ wie Sie das Rad mit dem Auto mitnehmen können.
- ▶ Bitte archivieren Sie das Heft.

Eine umfassende Fahrrad-Reparaturanleitung ist diese Betriebsanleitung nicht. Für Wartung und Reparatur sind die *Utopia Velo* Fachhändler zuständig, die ihr Wissen ständig aktualisieren und in kontinuierlichem Erfahrungsaustausch mit uns stehen.

Auf dem Buchmarkt können Sie inzwischen eine Menge (nicht nur guter) Bücher mit Reparaturanleitungen finden. Manches, was dort steht, stimmt nicht für Ihr *Utopia Velo* Rad. Bücher ersetzen nicht die Werkstatt.

Die gesetzlichen Bestimmungen und der Hinweis auf mögliche Gefahren bei der Fahrradnutzung dürfen nicht fehlen. Wir beschreiben im Heft die Möglichkeiten, die Sie mit Ihrem neuen Fahrrad haben und - ebenso wichtig - die Einschränkungen, was damit NICHT gemacht werden soll.

Möglichkeiten und Einschränkungen der Benutzung können natürlich nur diejenigen Aspekte des Radfahrens behandeln, die uns bis zum Druck des Heftes bekannt sind.

Wenn einzelne Aspekte des Fahrradfahrens hier nicht benannt werden, kann daraus nicht geschlossen werden, dass dies dann alles möglich oder zulässig wäre. Diese Einschränkung trifft insbesondere bei nachträglicher Um- oder Aufrüstung zu, für die wir keinerlei Gewähr geben können.

Nobody is perfect, auch wir nicht. Daher können wir für die Angaben in diesem Heft Irrtum, Unvollständigkeit und Änderungen nicht ausschließen.

Wir freuen uns über Hinweise, Fragen und Vorschläge per Mail oder Brief.

Wir wünschen Ihnen nun eine angenehme Lektüre und vor allem viele vergnügliche Stunden auf diesem - speziell für Sie hergestellten - individuellen *Utopia Velo* Fahrrad.

#### *Wir wünschen Ihnen gute Fahrt!*



*die große Radwelt*

\* Irrtum und Ausstattungsänderungen vorbehalten.

# Kontrolle Zubehör

Bitte überprüfen Sie beim Empfang des Rades, ob alles Zubehör vorhanden ist.

- ▶ Die Utopia Velo Dokumententasche mit diesem Service Heft.
- ▶ Das Utopia Velo Bordwerkzeug
- ▶ Flickzeug
- ▶ Pumpe mit Befestigung für Träger oder Flaschenhalterösen
- ▶ Luftdruckprüfer
- ▶ Klingel
- ▶ Zwei Ersatzspeichen für Ihr Hinterrad.
- ▶ Je ein Nabenputzring für Vorder- und Hinterrad.
- ▶ Eine Sprühflasche Sonax zum Einwachsen Ihres Rades.
- ▶ Spezielle Bedienungsanleitungen für einzelne Fahrrad-Komponenten wie Schaltung, Bremsen, Dynamo, Federstütze.
- ▶ Der Montagebogen Ihres Rades mit Rahmennummer und Messwerten, den gewünschten Änderungen, Preisen und Gewicht.
- ▶ Informationen zur Fahrrad-Versicherung.



## ▼ Rahmennummer

Sie befindet sich zusammen mit Angabe der Rahmenhöhe auf dem Aufkleber auf der Rückseite des Sitzrohrs und ist unter Klarlack gut geschützt.

Bitte überprüfen Sie das Zubehör auf **Vollständigkeit**.

Falls etwas fehlen sollte, gleich beim Händler nachfragen. Es könnte in der Werkstatt verlegt oder beim Transport verloren gegangen sein. Bei Reklamation innerhalb von 2 Wochen nach Übergabe liefern wir kostenlos, danach müssen die Teile berechnet werden.

## Allgemeine Tipps

### Anbringen Ihrer Klingel

Die Klingel wird nicht montiert, sie liegt beim Zubehör, damit sie beim Transport nicht beschädigt wird. Bitte so am Lenker befestigen, dass Sie den Hebel mit einem Finger erreichen können, ohne den Griff loszulassen.

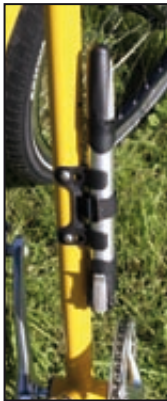
### Luftpumpe und Werkzeug

Topeak-Luftpumpe, Luftdruckprüfer und das Kombi-Werkzeug sind gedacht als Hilfe für unterwegs. Sie ersetzen keine eingerichtete Werkstatt. Im Haus empfehlen wir zum regelmäßigen Pumpen eine Standpumpe mit Messuhr oder einen Kompressor.

### Anbringen Ihrer Fahrradpumpe

Wir legen jeder Pumpe zwei verschiedene Halter bei.

- ▶ Den Topeak-Halter, der an die Flaschenhalter-Ösen geschraubt wird. Er passt unter Ihren Trinkflaschenhalter und stört nicht. Die Pumpe steht dann seitlich neben dem Rahmenrohr. Diese Art der Halterung passt aber nicht an jedes Modell. Sie kann bei einigen Rädern den Durchstieg behindern.
- ▶ Den zweiten Halter können Sie am Tubus oder Racktime Gepäckträger anbringen und dann dort die Pumpe einklemmen. Bitte testen Sie, in welcher Stellung das nicht die Packtaschen behindert.
- ▶ Die dritte Lösung ohne Halter ist einfach und vor allem absolut diebstahlsicher: Stecken Sie die Pumpe mit Flickzeug usw. in die Tasche. Da kann sie sich auch während der Fahrt nicht lösen.



# *utopia velo*

## ***Gutschein für Erstinspektion***

*Versäumen Sie nicht die kostenlose Erstinspektion.  
Sie dient Ihrer Sicherheit und einem langen Leben Ihres neuen Rades.*

*Mit diesem Gutschein „bezahlen“ Sie die Erstinspektion bei Ihrem Händler.  
Geben Sie ihm den Gutschein direkt mit dem Rad.*

*Das Ausfüllen und Absenden an Utopia Velo erledigt Ihr Händler.  
Dieser Gutschein gilt nur für Neuräder,  
nicht für Vorführ- oder Gebrauchträder.*

# Gutschein für Erstinspektion

Die Erstinspektion muss  
spätestens nach 200km oder  
maximal 3 Monate nach Übergabe  
des neuen Rades durchgeführt werden.



## Erstinspektion am Modell: \_\_\_\_\_

Bitte alle Punkte kontrollieren und abhaken, wenn geprüft

- Steuerlager und Speedlifter (wenn vorhanden)
- Lenkung fester Sitz
- Lenker, Vorbau und Sattelstütze auf Beschädigungen prüfen
- Fester Sitz der Armaturen und Handgriffe
- Laufräder, Rundlauf und Spannung mit Werkseinstellung vergleichen
- Funktion von Schaltung und Schaltzügen
- Funktion der Bremsen/Bremsbeläge
- Dynamo Funktion und Sitz
- Lichtkabel und Lampen Funktion
- Pedale fester Sitz
- Sattel und Sattelstütze fester Sitz
- Kette, Zahnkranz, Kettenblatt korrekte Funktion
- Kettenschutz
- Kettenspannung (mindestens 1cm Spiel)
- Schutzbleche und Gepäckträger fest
- Reifen Luftdruck \_\_\_\_\_ bar
- Alle Schraubverbindungen fest
- Sichtprüfung auf Stauchung/Riss an Rahmen und Gabel
- Lack Sichtprüfung an Gabel und Rahmen

Bemerkung

Diese Inspektion ist für Sie kostenlos, wenn

- ▶ die km/Zeitvorgabe eingehalten wurde,
- ▶ sie bei einem Utopia Vertragshändler gegen Vorlage dieses Gutscheins gemacht wird.
- ▶ Ist kein Vertragshändler in Ihrer Nähe, kann die Inspektion auch bei einem Fahrradhändler mit anerkannter Werkstatt durchgeführt werden.
- ▶ Sobald der Händler uns den Gutschein ausgefüllt sendet, wird die Inspektion von uns vergütet.

### Einfahrzeit und Erstinspektion

In der Einfahrzeit können sich Züge dehnen, Schrauben oder Lager lockern. Schaltung und Bremsen verlieren ihre präzise Einstellung, die Speichen ihre gleichmäßige Spannung.

Damit daraus keine Defekte am Rad entstehen, muss Ihr neues Fahrrad zur Erstinspektion.

### Garantie und Erstinspektion

Der Nachweis der fristgerechten Erstinspektion ist die Grundlage für die Garantie-Leistungen von **Utopia Velo**.

Kundenname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Modell \_\_\_\_\_

Schaltung \_\_\_\_\_

Rahmennummer \_\_\_\_\_

Kilometerstand \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

Händler Stempel und Unterschrift:



# *utopia velo*

## **Sicherheits - Registrierung**

*Registrieren Sie Ihr Fahrrad bei Utopia Velo  
Die Vorteile sind vielfältig*

*Sie erhalten  
Informationen zu Ihrem Rad  
Beratung per Mail und Telefon  
Ersatzteile direkt von Utopia  
Ersatzteilversorgung weltweit.*

*Wir senden Ihnen dann gerne  
Information zu Upgrades wie  
Zweiter Frühling,  
Rahmenumbau  
Nachrüstung mit Elektroantrieb.*

# Sicherheits-Registrierung

Bitte senden/faxen an  
Utopia Velo Fax 0681-9703611

oder online registrieren unter  
[ssl.utopia-fahrrad.de/Registrieren.a4d](https://ssl.utopia-fahrrad.de/Registrieren.a4d)



## Sicherheits-Registrierung

Sie gewinnen Sicherheit und Service, wenn Sie Ihr Fahrrad registrieren lassen.

- ▶ Sie werden bei Problemen per Telefon oder E-Mail sofort beraten, da wir das Fahrrad gleich zuordnen können.
- ▶ Wir senden Ihnen Ersatzteile direkt zum Urlaubsort, die Abrechnung erfolgt dann über die bekannte Heimatadresse und Bankverbindung.
- ▶ Wir informieren Sie über Neuheiten, Upgrade-Aktionen, Ausstellungen, Messen usw an Ihre E-Mail Adresse.
- ▶ Günstige Angebote wie die Aktion „Zweiter Frühling“ oder das Rahmen-Upgrade sind nur für registrierte Kunden möglich.
- ▶ Im Garantiefall brauchen Sie keinen Kaufnachweis, sondern nur die Inspektionsnachweise vorzulegen.
- ▶ Neuer Service: Sie erhalten durch die Registrierung

eine Kundennummer, mit der Ihr Rad verlinkt ist.

- ▶ Mit dieser können Sie sich dann einfach im Utopia Velo Shop einloggen und online bestellen oder Ihr Rad und Ihre früheren Bestellungen sehen.
- ▶ Dieser Service ist kostenlos.
- ▶ Ihre Adresse wird nicht weitergegeben.

## Sicherheits-Plus-Registrierung

Zusätzlich zur kostenlosen Registrierung bietet Ihnen Utopia Velo mit der „Plus- Registrierung“ einen weiteren Service.

- ▶ Sie bekommen fünf Jahre lang kostenlos den aktuellen RadRatgeber und Katalog.
- ▶ Wir senden Ihnen jährlich einen Gutschein für kostenlosen Eintritt zu einer grossen, interessanten Fahrradmesse in Ihrer Nähe.

## Ich möchte mein Utopia-Rad bei Utopia Velo registrieren

- Kostenlose Sicherheits-Registrierung
- Sicherheits-Plus-Registrierung für 48,-€

## Ihre persönlichen Daten

Name \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

## Ihr Fahrrad

Modell \_\_\_\_\_ Rahmenhöhe \_\_\_\_\_

Schaltung \_\_\_\_\_

Nachträgl. Änderungen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kaufdatum \_\_\_\_\_ Rahmen-Nr. \_\_\_\_\_

Ihr Händler \_\_\_\_\_

## Datenschutz

\* Ihre Daten werden nicht an Dritte weitergegeben!

- Ich möchte keine E-Mails zu Updates und Messen bekommen.

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

### Nur ausfüllen bei „Plus-Registrierung“

- Ich habe einen Scheck über 48€ gesendet.
- Buchen Sie 48€ von meinem Konto ab.

Konto Nr. \_\_\_\_\_

BLZ \_\_\_\_\_ Bank \_\_\_\_\_

Preisänderung vorbehalten.

Bemerkung



# Kurz-Check

## Sitzen Laufräder und Schrauben fest?

- ▶ Die Befestigung der Räder kontrollieren.
- ▶ Ist die Rücktritt-Schelle angezogen?
- ▶ Schütteln Sie Ihr Rad. Sie spüren (hören) dann, ob etwas locker ist. NIE mit lockeren Schrauben fahren.

## Höhe der Sattelstütze

Die Sattelstütze soll nicht weiter als 14cm herausstehen. Unsere Markierung für maximale Auszugshöhe ist bei 16cm. Das Fahrverhalten wird sonst instabil und es besteht Bruchgefahr.

## Bremstest

Ziehen Sie im Stand die Bremsen fest an und versuchen dann, das Rad nach vorne zu schieben. Wenn die Bremsen richtig greifen, spüren Sie einen deutlichen Widerstand.

## Brennt Ihr Vorder- und Rücklicht?

Testen Sie durch kräftiges Drehen am Laufrad bei eingeschaltetem Dynamo, ob Vorder- und Rücklicht brennen.

## Sind Lenker und Sattel richtig fest?

Durch Belastung dieser Teile im Stand können Sie feststellen, ob Lenker und Sattel gut gesichert sind.

## Ist genügend Luft im Reifen?

Prüfen Sie den Druck mit dem kleinen Luftdruckprüfer, den wir immer mitliefern.

## Ist eine Scherbe im Reifen?

Kontrollieren Sie die Reifenoberfläche auf tiefe Einschnitte und Splitter. Wenn im Reifen zu viele Einschnitte sind, sollte man besser den Reifen austauschen.

## Spüren Sie Vibrationen im Fahrbetrieb?

Wenn Ihr Rad vibriert, kann das viele Gründe haben. Fahren Sie vielleicht mit zu hohem Gepäck, zu großer Geschwindigkeit, lockeren Speichen oder freihändig? Bitte auch prüfen, ob die Achsmuttern fest angezogen sind.

## Riss oder Stauchung im Rahmen?

Bitte regelmäßig Rahmen und Gabel auf Risse oder Stauchung kontrollieren. Beim Putzen geht das ganz nebenbei.

## Was tun bei Fehlern oder Defekten?

Wenn Sie bei diesen routinemäßigen Kontrollen vor der Fahrt Fehler finden, dann sollten Sie Ihr Rad am Besten gleich zur Werkstatt bringen.

## Sicherheitshinweis

In Ihrem eigenen Interesse (und entsprechend der StVZO) sollten Sie **vor jeder Fahrt prüfen**, ob alle für Ihre Sicherheit wichtigen Funktionen in Ordnung sind.

### ▼ Achsbefestigung

Ist der Schnellspannhebel am Vorderrad gut geschlossen bzw. sind die Achsschrauben fest angezogen.



### ▼ Sattelstütze

Die Sattelstütze soll nur 14cm (maximal 16cm) aus dem Rahmen herausstehen. Der Abstand wird von Oberkante Sitzrohr bis Unterkante Sattelstrebe gemessen.



### ▼ Langsam starten

Fahren Sie die ersten Meter langsam, schalten Sie mehrere Gänge durch und bremsen Sie kurz. So vergewissern Sie sich, dass Schaltung und Antrieb und Bremsen funktionieren.

### ▼ Lenker

Einkaufstaschen und Tüten dürfen **nie** (wirklich nie) am Lenker hängend transportiert werden.

# Änderungen am Rad

## Vorbemerkung

*Utopia Velo Räder sind seit 2008 „velotech.de-GS“ geprüft.*

*Bei Änderungen der Ausrüstung des Rades mit Teilen, die von der Utopia Velo Ausstattung (wie im Radratgeber beschrieben) abweichen, erlischt das GS-Zeichen und die Garantie kann auch entfallen.*

## ▼ Lenkergriffe

Wird beim Austausch von Lenkerarmaturen ein Gummigriff abgezogen, darf dieser nicht wieder verwendet werden und muss durch einen neuen ersetzt werden. Lockere Griffe können abrutschen und einen Sturz verursachen.

## ▼ Keine Metallschellen

Am Alu-Lenker dürfen keine Schellen aus Metall (Klingel, Rückspiegel) befestigt werden, die sich in das Lenkermaterial drücken können. Durch die Kerbwirkung kommt es bei Alu zu Langzeitbrüchen.

## ▼ Wichtig

Eine neue Hinterradnabe muss immer spannungsfrei im Ausfallende sitzen. Das Innenlager muss bei Bedarf der neuen Kettenlinie angepasst werden.

Werden andere Komponenten, als von uns vorgesehen, oder zusätzliches Zubehör, das die Betriebsicherheit des Rades beeinträchtigt, an ein **Utopia Velo** Fahrrad montiert, sind Ersatzansprüche jeglicher Art ausgeschlossen. In diesen Fällen haften Sie oder derjenige, der diese Teile angebracht hat.

## Betriebsicherheit sichern bei folgenden Bauteilen

- ▶ Gabel
- ▶ Vorbau und Lenker
- ▶ Sattelstütze
- ▶ Federung
- ▶ Bereifung
- ▶ Felgen
- ▶ Lager und Kurbeln
- ▶ Bremsen
- ▶ Schaltung und Übersetzung
- ▶ Gepäckträger

Hier dürfen nur Original-Bauteile - wie von **Utopia Velo** für Räder dieses Baujahrs vorgesehen - eingebaut werden.

## Beispiele:

- ▶ Vorbau und Lenker sind eine geprüfte Einheit. Wird ein Teil davon durch ein anderes Fabrikat ersetzt, erlischt die Garantie für das verbleibende Bauteil.
- ▶ Die maximale Vorbaulänge bei **Utopia Velo** ist 120mm.
- ▶ Reifenbreite und Größe dürfen nicht anders gewählt werden, als für das jeweilige Modell von uns im Katalog angegeben.
- ▶ Die Kurbellänge darf nicht größer sein als von uns montiert (Standard 170mm). Nur so wird die wichtige Mindestanforderung für Bodenfreiheit eingehalten.
- ▶ Bei Bremsen dürfen nur die Original Magura **Bremsbeläge** verwendet und bei Vorderrad-Scheibenbremsen nur die 160mm Scheibe (nicht größer) montiert werden. (siehe S.12 Bremsbeläge)
- ▶ Die Übersetzung der verwendeten Schaltungen darf sich nur in der Bandbreite der von uns im RadRatgeber für die Schaltungen angegebenen Optionen bewegen. Bei noch leichteren Übersetzungen besteht Gefahr eines Getriebebruches und die Garantie des Schaltungshersteller geht verloren.
- ▶ Wenn eine andere Schaltung (Hinterradnabe) eingebaut wird, muss der Hinterbau in einer Fachwerkstatt korrekt auf das neue Einbaumaß ausgerichtet werden.
- ▶ Gepäckträger, Fahrradanhänger, Einkaufstaschen oder Körbe dürfen nie an Sattelstütze oder an Vorbau und Lenker befestigt werden.
- ▶ Die Lenkertaschen und/oder Kartenhalter müssen sicher befestigt sein und dürfen nur geringes Gewicht haben. Lenkung und Fahrverhalten des Rades werden sonst negativ beeinflusst.

### Bauteile aus Aluminium

Lenker und Sattelstütze sind Bauteile, die für Ihre Sicherheit wichtig sind. Ein Bruch während der Fahrt kann zum Sturz und zu Verletzungen führen. Wir empfehlen, diese Aluminium-Bauteile alle 2-3 Jahre auszutauschen. Nach einem Sturz am Besten sofort.

Die von **Utopia Velo** montierten Sattelstützen und Lenker haben zwar alle den DINplus Test bestanden und sind „velotech.de-GS“ geprüft. Trotzdem bleibt Aluminium als Werkstoff anfällig für Risse und sollte nach 2-3 Jahren zu Ihrer Sicherheit ausgetauscht werden.

### Gefederte Sattelstütze

Die von uns angebotenen Airwings Federsattelstützen sind trotz ihrer hohen Festigkeit auch Verschleißteile, die (ähnlich wie Stoßdämpfer am Auto) mit der Zeit Spiel bekommen und ausgetauscht werden müssen. Airwings gibt auf die Evolution Sattelstütze drei Jahre Garantie. Bitte beachten: Von Hand kann man immer leichtes Spiel an der langen Sattelnase spüren. Erst wenn man das Spiel beim Fahren spürt und die Bewegung mehr als 1cm beträgt, ist es Zeit zum Austausch. Unsere Empfehlung: Nach 5 Jahren tauschen.

### Fahrradkette, Ritzel, Kettenblätter

Die beweglichen Teile der Schaltung wie Kette, Ritzel, Kettenblätter und Schaltungsrollen unterliegen starkem Verschleiß. Durch regelmäßiges Reinigen und Schmieren kann die Lebensdauer zwar verlängert werden, ein Austausch ist jedoch beim Erreichen der Verschleißgrenze erforderlich. Die Lebensdauer ist von der Pflege und Wartung und der Nutzung des Fahrrades (Fahrleistung, Regenfahrten, Schmutz, Salz, etc) abhängig. Auch falsche Pflegemittel verkürzen sie. (siehe auch unter Kapitel Pflegemittel).

- ▶ Erfahrungsgemäß müssen die Kette und die bei einer Ketten-schaltung meistgefahrenen Kettenräder (Ritzel) auch bei guter Pflege nach ca. 2000 - 3000km ausgetauscht werden.
- ▶ Bei Nabenschaltungen muss der Ritzel-Austausch in der Regel nach rund 6000 bis 8000km erfolgen.
- ▶ Bei häufigem Anfahren in schweren Gängen wird die Lebensdauer der Zahnäder sehr stark verkürzt. Sehr große oder schwere Menschen können erhebliche Kräfte beim Beschleunigen oder am Berg in die Kette einleiten, das erhöht den Verschleiß.
- ▶ Hat Ihr **Utopia Velo** Rad einen Country Kettenschutz, werden Kette und Ritzel wesentlich länger halten.

### Schalungs- und Bremszüge

Schalungszüge müssen regelmäßig gewartet und eventuell ausgetauscht werden. Dies kann wichtig sein, wenn das Fahrrad oft im Freien abgestellt wird und den Witterungseinflüssen ausgesetzt ist.

### Vorbemerkung

*Utopia Velo Fahrräder sind robust und wartungsarm, aber nicht verschleiß- und wartungsfrei! Ihr neues Fahrrad hat funktionsbedingt einige Verschleißteile, die regelmäßig ausgetauscht werden müssen. Die Wichtigsten haben wir hier zusammengestellt. Sie sparen sich Unannehmlichkeiten und üble Überraschungen auf Reisen, wenn Sie diese Teile bei der Jahresinspektion kontrollieren lassen und frühzeitig austauschen.*

#### ▼ Alu-Lenker leben kürzer

Wenn Sie an Ihrem Utopia Rad einen Aluminium-Lenker gewählt haben, soll dieser nach 2-3 Jahren gegen einen neuen ausgetauscht werden. Bei einer längeren Benutzung besteht Bruchgefahr.

#### ▼ Alu-Sattelstützen

Ist Ihr Rad mit der Aluminium Patent-Sattelstütze ausgestattet, sollte diese auch nach 2-3 Jahren ausgetauscht werden. Die Airwings Evolution Federstütze kann 5 Jahre benutzt werden.

#### ▼ Kette und Zahnkranz

Wenn Sie einen abgefahrenen Zahnkranz austauschen, muss auch die Kette gewechselt werden.

#### ▼ Schaltung-Vereisung

Schalungszüge können bei Minus-Temperaturen einfrieren. Dafür gibt es im Handel vorbeugende Sprays.

### **Bremsbeläge**

Die Bremsbeläge bei Felgen- und Scheibenbremsen unterliegen funktionsbedingtem Verschleiß. Er ist von der Nutzung des Fahrrades und von Ihrem Fahrstil abhängig.

Bei Fahrten in bergigem Gelände und/oder bei sportlichem Fahrstil kann der Austausch der Bremsbeläge in kurzen Abständen notwendig sein. Kontrollieren Sie regelmäßig den Verschleißzustand der Beläge und lassen Sie diese von einem Fachhändler austauschen. Die **Bremsleitung** der Hydraulikbremse verschleißt so gut wie nie.

### **Die Felgen**

Durch das Zusammenwirken von Felgenbremse und Felge ist nicht nur der Bremsbelag, sondern auch die Felge dem Verschleiß ausgesetzt. Aus diesem Grund sollte die Felge in regelmäßigen Abständen, z.B. beim Aufpumpen des Reifens, auf ihren Verschleißzustand überprüft werden. Auch das Auftreten von feinen Rissen an den Nippellöchern oder die Verformung der Felgenhörner bei Erhöhung des Luftdrucks deuten auf erhöhten Verschleiß hin. Alle **Utopia Velo** Felgen haben die Safetyline als Verschleißindikator, daran können sie einfach den Verschleißzustand der Felge feststellen. Auch ohne Felgenbremsen unterliegen die Felgen einem natürlichen Verschleiß. Diesen können Sie durch Ihre Fahrweise beeinflussen. Das Fahren mit zu geringem Luftdruck, zu heftiges und schnelles Überfahren von Unebenheiten usw. können Höhengschläge verursachen und damit den Verschleiß Ihrer Felgen beschleunigen.

### **Speichen**

Die Speichen halten bei einem Utopia Rad in der Regel sehr lange - aber nur, wenn sie regelmäßig kontrolliert werden. Die Kontrollintervalle sind:

- ▶ Bei durchschnittlicher Belastung einmal im Jahr bei der Inspektion.
- ▶ Bei hoher Belastung, Kilometerleistung oder Beladung soll die Speichenspannung mindestens zweimal im Jahr kontrolliert werden.
- ▶ Vor der großen Urlaubstour empfiehlt sich immer eine Kontrolle. Sie sehen auf dem beigelegten Montagebogen die Messwerte Ihrer Laufräder. Bei den Inspektionen soll dies die Grundlage für die Werkstatt sein, um die Veränderung festzustellen und die sehr hohe(!) Spannung der Speichen wieder herzustellen.

### **Sattel**

Ein Sattel kann sehr lange halten. In der Praxis kommt es aber durch falschen Gebrauch vorzeitig zu Beschädigungen.

- ▶ Das Fahrrad wird oft am Sattel hochgehoben. Das verkraften Sättel nicht lange, besonders wenn noch Gepäck auf dem Träger ist.
- ▶ Ist der Sattel zu hoch eingestellt, rutscht das Gesäß immer von rechts nach links. Dadurch wird das Sattelgestell verformt.
- ▶ Wenn Sie höheres Körpergewicht (über 90kg) auf die Waage bringen und der Sattel sehr weit nach hinten gestellt ist, besteht schnell die Gefahr der Überbeanspruchung.

#### ▼ **Den Sattel schonen**

Heute haben (fast) alle Sättel Alu-Streben und ein Alu-Gestell.

Das reduziert das Gewicht, verringert aber auch die Lebensdauer.

Bitte drei Dinge beachten:

1. Heben Sie Ihr Rad nicht am Sattel hoch. Sonst löst sich die Decke ab.
2. Stellen Sie Ihren Sattel nie zu hoch ein. Das überlebt er nicht lange.
3. Stellen Sie Ihren Sattel nicht zu weit nach hinten, vor allem nicht bei hohem Körpergewicht oder Größe. Optimal ist immer die Mittelstellung. Sind die Alu Streben verbogen, dann sollten Sie Ihren Sattel möglichst schnell austauschen.

### Ihre Reifen

Auch die besten Fahrradreifen halten nicht ewig. Der Verschleiß ist abhängig von der Nutzung des Rades und kann vom Fahrer erheblich beeinflusst werden. Scharfes Bremsen mit Blockieren des Reifens reduziert die Lebensdauer beträchtlich. Ebenso zu geringer Luftdruck. Bitte regelmäßig den Luftdruck kontrollieren und auf den - in der Tabelle angegebenen Luftdruck-Wert aufpumpen.

### Ständer

Der Hinterbauständer mit seinem speziellen Ständerfuß unterliegt einem natürlichen Verschleiß.

- ▶ Der Ständer kann sich durch Überlastung verformen, dann bitte gleich austauschen.
- ▶ Durch Reinigen und Wachsen kann man den unschönen Salzfraß am Aluminium verhindern.

### ▼ Ständerfuß

Wenn der Kunststoff-Ständerfuß sich gelöst hat, einfach wieder von Hand auf den Ständer schieben

### Lenkergriffe

Auch Griffgummis altern. Wenn ein Griff nicht mehr fest am Lenker sitzt, sollten Sie ihn austauschen. Achten Sie bitte immer darauf, dass Ihre Griffe fest mit dem Lenker verbunden sind. *Utopia Velo* befestigt aus Sicherheitsgründen immer die Handgriffe mit geschraubten Lenkerstopfen, damit sie nicht vom Lenker abrutschen können. Kontrollieren Sie bitte regelmäßig, ob die kleinen Kreuzschlitz-Schrauben noch fest angezogen sind.

### Schmutzfänger am Schutzblech

Sie schützen Ihre Schuhe vor Spritzern. Da unsere Schmutzklappen aus dünnem Material sind und weit überstehen, sind sie ein Verschleißteil. Die stabilen Lappen (z.B. aus Leder) halten zwar viel länger - sie können aber durch ihr Gewicht das Schutzblech verziehen und sind besser für Stahl-schutzbleche geeignet. Bei Berührung mit Stufen oder Bordsteinkanten geben sie die Stöße auch direkt an das Schutzblech weiter. Dies führt dann sehr schnell zu Rissen und Brüchen in unseren leichten SKS Chromo Schutzblechen. Daher raten wir von den kräftigen Schmutzklappen ab.

### Farbe

Auch der Lack gehört zu den „Verschleißteilen“. Durch aggressiven Straßendreck, Salze und „Steinschlag“ (Granulat) wird die Oberfläche des Lacks beschädigt. Durch die kleinen Löcher sickern dann die Salze ein, das erzeugt nach einiger Zeit Rostbildung unter dem Lack.

- ▶ Regelmäßige Reinigung, besonders an den Kanten (der Muffen), verlängert die Lebensdauer.
- ▶ Schnelles Nachlackieren der beschädigten Lackflächen schützt den Rahmen: Einfach mit Klarlack aus der Sprühflasche verschließen.
- ▶ Regelmäßiges Einwachsen des Rahmens schützt den Lack, hält ihn frisch, flexibel und vereinfacht die Reinigung. Besonders wichtig vor der Herbst/Winter Saison!
- ▶ Utopia liefert Ihnen als freundlichen Hinweis eine Dose Sprühwachs mit jedem neuen Fahrrad. Damit Ihr Rad lange Zeit schön bleibt.

Zur Ausbesserung des Lacks empfehlen wir Klarlack oder eine kleine Sprühdose mit der entsprechenden RAL-Nummer zu kaufen (siehe Seite 51).

### **Vorbemerkung:**

*Die Räder von **Utopia Velo** sind sehr robust, sie sind aber nicht für jeden Einsatz oder Fahrstil geeignet. Bitte beachten Sie folgende Hinweise, sie sind für Ihre Sicherheit und eine lange Lebensdauer Ihres schönen Rades äußerst wichtig.*

### ▼ **Wichtig**

Unsere Faustregel:

Je kräftiger Sie Ihr Rad belasten, um so häufiger sollten Sie es überprüfen lassen. Ohne Erstinspektion verfällt der Garantieanspruch für entsprechende Schäden.

### ▼ **Einfahrzeit**

Während der Einfahrzeit nicht voll belasten und eher verhalten fahren. Auf gar keinen Fall sollten Sie mit Ihrem neuen Rad gleich zur großen Urlaubstour starten. Wir warnen ausdrücklich davor und können keine Garantie leisten, falls Ihnen dadurch Schäden entstehen.

### **Einfahrzeit und Erstinspektion**

- ▶ In der Einfahrzeit können sich Schraubenverbindungen lockern.
- ▶ Schaltung und Bremsen ihre präzise Einstellung verlieren,
- ▶ andere Komponenten sich durch Belastung verändern.

Daher muss Ihr neues Fahrrad nach 200km oder - bei geringerer Laufleistung - nach 3 Monaten zur Erstinspektion.

Die fristgerecht bescheinigte Erstinspektion ist unsere Voraussetzung für Garantieleistungen.

Die Erstinspektion ist durch den beiliegenden Gutschein für Sie kostenlos - sofern die km/Zeitvorgabe eingehalten wurde und der Händler den Gutschein ausgefüllt an uns sendet.

Wir empfehlen: Lassen Sie die Erstinspektion bei einem *Utopia Velo* Vertragshändler durchführen. Es geht aber auch bei anderen Händlern mit anerkannter Werkstatt (wie z.B. Rohloff Service Partner). Wir senden diesem Händler dann gerne unsere Anleitung zur Erstinspektion zu.

### **Die richtige Sattelstützhöhe**

Die Sattelstütze soll höchstens 14cm - maximal 16cm herausstehen. Dieser Bereich ist nur zur Fein-Anpassung gedacht. Eine zu kleine Rahmenhöhe darf damit nicht ausgeglichen werden.

- ▶ Unsere Sattelstützen haben alle eine Markierung für die maximale Auszugshöhe (unabhängig von der Länge der Stütze), damit die Stütze nicht weiter als höchstens 16cm herausgezogen wird.
- ▶ Bis zu dieser Markierung muss der Schaft mindestens im Rahmenrohr stecken. Wenn die Stütze weiter herausgezogen wird, verändern sich Fahrverhalten und Tragfähigkeit Ihres Rades. Die Proportionen stimmen nicht mehr, der Schwerpunkt wird zu hoch. Da das Sattelrohr nach hinten geneigt ist, nähert sich der zu weit herausgezogene Sattel der Hinterradachse, was das Hinterrad übermäßig belastet. Hier droht Speichenbruch.  
Je nach Modell kann sogar das Sattelrohr abknicken und brechen.  
Achtung: Räder mit Durchstieg werden instabil. Es ist gefährlich, wenn Sie mit Gepäck fahren und das Rad dann schlingert.

### **Fahrradhelme**

Die Fahrräder von *Utopia Velo* werden ohne Fahrradhelm ausgeliefert, da dieser ja optimal zu Ihnen passen muss.

Wir empfehlen Ihnen, sich im Fachgeschäft beraten zu lassen.

### **Haftungsausschluss**

Wir haften nicht, wenn Sie Ihr Fahrrad unsachgemäß verwenden, z.B. für Rennen, Sprünge, Treppenfahrten und ähnliche Aktivitäten; Auch nicht für Schäden aufgrund von Unfällen, späteren Montagefehlern oder unzulässigen Veränderungen an der ursprünglichen Fahrradausstattung.

### **Zulässiges Gesamtgewicht Ihres Rades**

Ihr Fahrrad darf nicht stärker belastet werden, als es das zulässige Gesamtgewicht eines jeden Modells vorgibt.

**Das zulässige Gesamtgewicht umfasst das Gewicht**

- ▶ des Fahrers/der Fahrerin
- ▶ das Eigengewicht des Rades
- ▶ der Gepäckstücke vorne und hinten, auch der Getränkeflaschen
- ▶ sowie des beladenen Fahrradanhängers (wichtig für Bremsfunktion).

Ein durchschnittliches Trekkingrad wiegt 16-18kg, der Fahrer zwischen 60 und 120kg, die Zuladung für Einkauf oder Reise schnell 20 - 40kg.

Das ergibt insgesamt schnell bis zu 180kg.

Das leichte Fahrrad muss demnach das 5- bis 10-fache seines Eigengewichtes tragen. Beim Auto oder Motorrad ist das Verhältnis umgekehrt!

Wenn Sie das zulässige Gesamtgewicht des Rades und bestimmte Regeln für die Gepäckverteilung beachten, kann Ihr Fahrrad tatsächlich das Mehrfache seines Eigengewichtes tragen und Sie können das Fahrradfahren auch auf schwierigen Strecken genießen.

**Gepäck auf dem Fahrrad**

Bei Gepäckmitnahme ist die Tragfähigkeit Ihres Gepäckträgers zu beachten, sie darf nicht überschritten werden. Die Gewichtsangaben setzen immer voraus, dass Sie das Gepäck korrekt am Träger befestigen.

- ▶ Optimal ist die Verteilung des Gepäcks in Taschen, die seitlich und möglichst tief eingehängt werden.
- ▶ Zur Fahrstabilität ist wichtig, dass das Gewicht des Gepäcks richtig verteilt wird: 1/3 seitlich am Vorderrad und 2/3 seitlich am Hinterrad.
- ▶ Das Gepäck soll nahe der Achshöhe angebracht sein. Deshalb gibt es Reiserad-Träger, bei denen die Taschen tiefer eingehängt werden.
- ▶ Je tiefer der Schwerpunkt Ihres Gepäcks ist, um so besser und ruhiger ist das Fahrverhalten Ihres Rades.
- ▶ Gepäck, das **über** dem Träger aufgebaut oder im Rucksack verstaut ist, beeinflusst das Fahrverhalten negativ.
- ▶ In Lenkertasche und über den Träger soll nur geringes Gewicht.
- ▶ Bei aufrechter Sitzhaltung und mit Gepäck oben auf dem Träger oder in einem Korb, kann das Rad bei schneller Fahrt unsicher fahren und - in kritischen Situationen - unbeherrschbar werden.
- ▶ Ihr Utopia Rad ist nicht zur Mitnahme einer zweiten Person geeignet - außer einem Kind im zugelassenen Kindersitz.

**Umfallen des Rades**

Ihr Rad kann, wenn es auf dem Hinterbauständer abgestellt ist, eventuell durch Umschlagen des Lenkers umfallen. Dies kommt meistens vor, wenn am Lenker Gepäck befestigt ist (Korb, Lenkertasche) oder auf dem Vorderadträger Gepäck angebracht ist.

Sie können dem Umfallen vorbeugen:

- ▶ Gepäck nicht **hoch** laden, sondern seitlich in tiefgehängten Taschen.
- ▶ Bei Lowrider sollte man einen Vorderradständer montieren, der das Rad abstützt.

**Kindersitz am Fahrrad**

Vorbemerkung: Sicherheit ist das Wichtigste beim Kindertransport.

Alle Untersuchungen haben ergeben, dass die Kinder in einem guten Anhänger besser geschützt sind als im Fahrradsitz.

**▼ Achtung!**

Die Sattelstütze soll nur 14cm (max.16cm) aus dem Rahmen herausstehen. Abstand gemessen von Ende Rahmenrohr bis Unterkante Sattelstrebe.

**▼ Kindersitz**

Ein Kindersitz darf **NIE** an der Sattelstütze oder am Lenker (erhöhte Bruchgefahr beim Alu-Lenker!) angebracht werden.

**▼ Nur einen Sitz montieren**

Es darf nur **EIN** Kindersitz am Fahrrad befestigt werden.

Wenn der Kindersitz am Gepäckträger befestigt wird, sollte dieser 30-40kg Tragfähigkeit haben. Siehe Kapitel Tragfähigkeit.

**▼ Kindersitz sichern**

Kindersitze (ebenso wie auch Anhänger) müssen nach den gesetzlichen Bestimmungen immer zusätzlich mit einer Fangleine gesichert sein. Achten Sie bitte stets darauf, dass diese Leine nicht vergessen wird. Der Zeitaufwand lohnt sich.

- ▶ Bedenken Sie bitte, dass ein Kind auf dem Fahrrad immer das Fahr-, Lenk- und Bremsverhalten deutlich verändert.
- ▶ Die meisten Kindersitze werden mit Befestigung am Sattelrohr angeboten, das passt nicht bei jedem Modell oder Rahmenhöhe.
- ▶ Am Phoenix darf KEIN Kindersitz befestigt werden.

### **Fahrradanhänger**

Die guten **Anhänger** werden alle am Hinterbau des Rades rahmenfest befestigt, da braucht es keine Warnhinweise von uns.

- ▶ Wir empfehlen die Weber ER Kupplung mit dem Rohloff-Ausfallende-Adapter. Er wurde speziell für Utopia Räder entwickelt und passt immer (S. 34). Er entspricht der neuen Europäischen Norm, wonach der Anhänger bei Umfallen des Rades stehen bleiben muss.

### **Weitere Kupplungsbefestigungen**

Für Transportanhänger gibt es inzwischen eine Fülle von verschiedenen Befestigungs-Systemen.

- ▶ Befestigung an der **Sattelschelle**. Veraltet, aber immer noch anzutreffen. Passt nur an London mit Sattelklemmuffe und M8 Sattelklemmbolzen. Sie benötigen dazu einen längeren Bolzen, als wir ihn am London verwenden. Achtung: Es kann zur Verformung der Muffe kommen. Nicht empfehlenswert.  
NIE an *Utopia Velo* Räder mit dem Alu-Sattelklemmring montieren.
- ▶ Befestigung an der Sattelstütze. Davon raten wir ausdrücklich ab. **Es besteht akute Bruchgefahr der Stütze.**
- ▶ Befestigung direkt auf Achse der Hinterradnabe. Technisch bei unserem Ausfallende nicht möglich. Nicht empfehlenswert.
- ▶ Einspur-Anhänger Monoporter von Weber. Passt mit speziellem Kupplungsadapter an jedes Utopia Rad.
- ▶ Einspur-Anhänger mit direkter Achsbefestigung. Bei unserem verschiebbaren Ausfallende nur bedingt möglich.
- ▶ Befestigung des Kinder-Mitfahr-Rades, dem Trailer. Modelle, die an Sattelstütze, oberem Hinterbau oder am Gepäckträger befestigt werden, sind für *Utopia Velo* Räder nicht zulässig.
- ▶ Für hochwertige Trailer gibt es spezielle Gepäckträger, die meist an *Utopia Velo* Räder passen. Aber Achtung: Ihr Fachhändler muss die Schutzblechbefestigung und das Rücklicht anders anbringen.

### **Codierung Ihres Rades**

Um Ihr wertvolles *Utopia Velo* Fahrrad gegen Diebstahl zu sichern und die Wiederbeschaffung zu vereinfachen, können Sie es im Geschäft, beim ADFC oder der Polizei mit einer persönlichen Nummernfolge codieren lassen. Diese Nummer wird bei der Polizei registriert. Dazu wird die Nummer in das Rahmenrohr geätzt und dann mit Klarlack überzogen. Wir werden häufig gefragt, ob diese Codierung Rahmenbruch verursachen kann oder gegen die *Utopia Velo* Garantie verstößt.

Unsere Antwort: *Utopia Velo* begrüßt diese Form der Registrierung von Fahrrädern, vorausgesetzt, die Codierung wird fachgerecht ausgeführt. Wir sehen dann keine Probleme. Die Codierung geht bei allen Utopia Modellen.

**Dazu einige wichtige Hinweise:**

- ▶ Die Fräsung soll bei Utopia Rädern am Sattelrohr im Bereich der Sattelstütze gemacht werden.
- ▶ Auf keinen Fall darf in das Steuerrohr, die Hinterbau- oder Mixte-Streben gefräst werden.

**Achtung bei weiter Kleidung**

Auf *Utopia Velo* Rädern sollen Sie mit jeder Kleidung fahren können, Sie brauchen keinen speziellen Fahrrad-Dress. Wir bitten Sie nur, die folgenden Hinweise zu beachten.

- ▶ Lange Mäntel und Röcke oder weite Hosen können durch Fahrtwind an Reifen, in die Speichen und/oder Kette geweht werden. Dann besteht die Gefahr, dass Ihr Antrieb plötzlich blockiert. Da hilft ein Mantelschoner am Hinterrad (im Fachhandel erhältlich).
- ▶ Weite Hosenbeine (mit Umschlag) können sich trotz Kettenschutz verfangen und Ihr Fahrrad so unerwartet stoppen, dass Sie stürzen. Da helfen nur Klettbänder, Hosenschnallen - oder der *Utopia Velo* Country-Kettenschutz mit seiner geschlossenen Bauweise.
- ▶ Helle Hosen können im Laufe der Zeit einen dunklen Abdruck von der Satteldecke bekommen, der auch durch Reinigen nicht mehr herausgeht. Da hilft ein Sattelschoner.

**Nicht während der Fahrt aufspringen**

Das früher übliche Aufsteigen beim Herrenrad (Anlauf mit Fuß auf einem Pedal, das andere Bein wird dann über den Sattel geschwungen) war zu den Zeiten, als es keine Schaltung gab, wohl sinnvoll. Heute, wo jeder mit leichtem Gang im Sitzen anfahren kann, ist es nur noch gefährlich und unnötig. Es kann zu plötzlichen Brüchen von Kurbel, Pedal oder sogar zum Abrutschen der Lenkergriffe führen. Der Sturz ist dann vorprogrammiert. Zu Ihrer eigenen Sicherheit bitten wir Sie, vor dem Anfahren aufzusteigen und keine sportlich rasanten „Blitzstarts“ zu machen.

**Nicht während der Fahrt abspringen**

Aus Zeiten des Rücktritts als einziger Bremse stammt immer noch der sogenannten „Damenabstieg“. Dabei steht man auf einem Pedal und muss bei langsamen Tempo abspringen. Dies belastet das Rad an Kurbel und Pedale übermäßig. Auch erhöht sich die Gefahr, am Rahmen oder mit der Kleidung hängen zu bleiben. Da bei *Utopia* Rädern hinten auch bei Rücktritt immer eine Felgenbremse ist, kann man bis zum völligen Stillstand sitzen bleiben und das Rad zum Stehen bringen. Das Rad mit einem Fuß abstützen und absteigen.

**Ein Tourenrad ist kein MTB**

Ihr *Utopia Velo* Fahrrad hat aus gutem Grund ein tief gelegtes Tretlager, damit Sie beim Anhalten auf dem Sattel bleiben und sich noch am Boden abstützen können.

Die Bodenfreiheit unter Ihren Pedalen beträgt daher nur knapp 10cm in der tiefsten Stellung. Fahren Sie zu nah am Randstein, besteht die Gefahr, dass das Pedal die Bordsteinkante oder andere Begrenzungen berührt. Deshalb bitte Mindestabstand zu Begrenzungen einhalten.

**▼ Angepasstes Fahrverhalten**

**Utopia Velo** empfiehlt Ihnen immer vorausschauendes Fahrverhalten. Damit werden Sie nicht unangenehm überrascht und Pannen, Stress und Ärger bleiben Ihnen erspart.

▼ **Keine Luftsprünge**  
 Querfeldein oder über Treppen dürfen Sie nicht mit Ihrem **Utopia Velo** Fahrrad fahren. Hier ist Schieben angesagt. Für Sprünge ist es nicht gebaut.

- ▶ Wurzeln und Baumstämme, die höher sind als 8cm dürfen nur langsam überfahren werden. Schieben wäre nicht verkehrt.
- ▶ Bei Schlaglöchern, Bordsteinkanten und Bodenwellen (auf verkehrsberuhigten Straßen) muss die Geschwindigkeit auf Schritttempo reduziert und beim Überfahren das Fahrrad entlastet werden.
- ▶ Das Fahrrad darf ausschließlich auf befestigten Wegen, Strassen, Fahrradwegen, Wald- oder Wirtschaftswegen benutzt werden.

### **Freihändig-Fahren**

Wir garantieren bei keinem Rad, dass Freihändig-Fahren möglich wäre. Zum einen ist es nach der StVO nicht erlaubt (mindestens eine Hand soll am Lenker sein), zum anderen gibt es eine Menge unterschiedlicher Gründe, warum es bei einem Rad nicht geht.

Vorab: Die Stabilität eines Rahmens zeigt sich **nicht** daran, ob man freihändig fahren kann. Auch die Spurgenaugigkeit kann man daran nicht erkennen. Das geht exakter durch Vermessen des Rades.

### **Drei Beispiele zum Freihändig-Fahren:**

- ▶ Ein Kunde reklamierte, dass sein Rad nach links ziehen würde. Es war aber genau in der Spur. Da vermaß der Händler das alte Rad des Kunden: Es hatte einen Spurversatz von rund 6cm. Daran kann man sich gewöhnen - und überträgt dann das alte Fahrgefühl auf das neue Rad.
- ▶ Häufig sieht man, dass jemand beim Fahren seinen Pulli über den Kopf zieht. Das sieht zwar lässig aus und spart - vielleicht - auch Zeit. Das Risiko, dabei zu stürzen, ist aber groß.
- ▶ Ein Kunde reklamierte, dass er mit beladenem Rucksack nicht freihändig bergab fahren kann. Dafür ist das Rad auch nicht gebaut (eigentlich kein Rad). Gepäck gehört möglichst tief ans Rad, der Schwerpunkt am Besten auf Achshöhe.

### **Es gibt viele Gründe, warum Freihändig-Fahren nicht geht.**

- ▶ Das eigene Gefühl zum Fahrrad ist wichtig, bei einem neuen Rad fehlt das manchmal noch.
- ▶ Bei hoch gelagertem Gepäck, (Korb, Kindersitz, Rucksack) geht es auf keinen Fall. Mit tiefem Gepäck (auf Achshöhe) und auf Vorderrad und Hinterrad verteilt, ist es vielleicht möglich.
- ▶ Körperhaltung: Je nach Sitzhaltung und Körperanspannung wird Freihändig-Fahren schwierig. Ein Beispiel: Bei 50km/h bergab fängt das Rad leicht an zu vibrieren. Sobald die Armhaltung gestrafft wird (Ellenbogen einziehen), läuft das Rad sofort ganz ruhig.
- ▶ Breite Reifen laufen unrund, wenn sie nicht präzise im Felgenbett sitzen. Achtung beim Aufpumpen.
- ▶ Die breiten Reifen brauchen nur geringen Luftdruck (2 - 3,5 bar), die etwas schmalere Reifen dagegen 4 - 6 bar, Rennreifen 6 - 12 bar. Die seitliche Auflagefläche ist beim breiten Reifen erheblich größer, entsprechend mehr Unebenheiten werden „gefunden“.
- ▶ Fester Sitz von Vorderradachse, Steuersatz oder Lenkerenden sind die nächsten Punkte, die man da prüfen (lassen) sollte.
- ▶ Eine weich geschwungene Komfort-Gabel wie bei *Utopia Velo* nimmt stärker die Seitenkräfte auf (Vibrationen durch Unebenheiten) und neigt dann zum Pendeln - beim Freihändig-Fahren.

- ▶ Breite Schutzbleche wirken wie ein Windfang, das kann beim Freihändig-Fahren gefährlich werden.
- ▶ Der Nabendynamo erzeugt (durch Polfühligkeit) immer leichte Vibrationen, die er an Vorderrad und Gabel weiterleitet. Dies unterstützt Pendelbewegungen.
- ▶ Lange kräftige Bowdenzüge oder Bremschläuche - die man beim Speedlifter zur Höhenverstellung braucht - können ebenfalls Pendelbewegungen erzeugen, wenn der Speedlifter eingefahren ist.

Zu der Frage, warum ein Fahrrad in Schwingungen kommt, ein (gekürztes) Zitat aus dem bekannten Fachbuch „Fahradlexikon“ von Smolik und Etzel (BVA, 2. Auflage 2002).

„Je länger der Nachlauf, desto richtungsstabiler ist das Fahrverhalten bei hohen Geschwindigkeiten - umso höher freilich fallen auch die erforderlichen Lenkkräfte aus und umso schwieriger lässt sich ein Zweirad steuern (Lenkung wackelt) und freihändig fahren.“

- ▶ Fahren mit langem Radstand ist komfortabler und sicherer bei Fahrten mit Gepäck. So fährt Ihr Rad auch beladen gut aus einem tiefen Schlagloch heraus. Ein Rad mit kurzem Nachlauf (Rennrad) kann da zum Sturz tendieren.  
Lange Räder lassen sich aber schlechter freihändig fahren als kurze.

Das sind sicher noch nicht alle Gründe.

Aber das Prinzip ist hoffentlich klar geworden: Alles was gut für Komfort ist, macht das Freihändig-Fahren schwierig.

- ▶ Freihändig fahren kann man gut mit Rädern, an denen wenig dran ist: Schmale Reifen, keine Schutzbleche, kein Nabendynamo, kein Gepäckträger, tiefer Lenker mit kurzen Zügen, kurzer Radstand und steile Gabel. Erlaubt ist es dennoch nicht. Und: *Es geht nur so lange gut, bis unerwartet ein Hindernis auftaucht.*

### Sicheres Bremsen

- ▶ Bitte machen Sie mit dem neuen Rad zuerst einige Bremsversuche abseits vom Straßenverkehr. Die neuen Bremsen könnten wesentlich „bissiger“ sein, als Sie es bisher gewohnt sind. Kontrollieren Sie bitte, ob Sie die Bremsgriffe bequem greifen können und dabei immer den Lenker gut im Griff haben. Wenn Sie hier unsicher sind oder Veränderungen an Einstellung und Erreichbarkeit wünschen, reden Sie bitte mit Ihrem Händler. Er richtet die Einstellung auf Ihre Bedürfnisse ein.
- ▶ Anfangs darf Ihre Bremse auf keinen Fall scharf (enger als 2mm zur Felge) eingestellt sein. Bitte lassen Sie sich auch NIE härtere Bremsbeläge montieren.
- ▶ Notbremsung: Die modernen Hydraulikbremsen ermöglichen sehr scharfes Bremsen. Dabei müssen Sie Ihr Rad gut unter Kontrolle haben.
- ▶ Wenn Sie den Bremsgriff fürs Vorderrad mit aller Kraft anziehen, besteht die Gefahr, dass das Vorderrad blockiert und Sie stürzen.
- ▶ Wenn Sie gerne flott fahren, müssen Sie scharfes Bremsen mit langsam steigender Geschwindigkeit trainieren. Fragen Sie hierzu Ihren Fachhändler oder wenden Sie sich an einen der Fahrradclubs.

### ▼ Das Auto bremst schneller

Der Abstand zum voranfahrenden Fahrzeug muss Schrecksekunde und Bremsweg berücksichtigen. Ein Auto hat bei gleicher Geschwindigkeit einen um bis zu 40% kürzeren Bremsweg als Ihr Fahrrad!

### ▼ „Windschattenfahren“

ist zwar wunderschön, aber auf öffentlichen Straßen nicht erlaubt.

### ▼ Richtiges Bremsen bergab

Dauerbremsung bei Bergabfahrten sollte man mit keiner Bremse machen, sondern immer in Intervallen bremsen („pumpen“). Sonst besteht die Gefahr der Überhitzung. Dies trifft auf alle Bremsen zu. Bei Felgenbremsen kann es als Folge von falscher Bremskraftdosierung oder zu langen Bremsintervallen durchgebremste Felgen geben oder die Bremsgummis lösen sich auf.

### ▼ Notbremsung

Nach einer sehr heftigen Notbremsung können Gabel und/oder Rahmen beschädigt sein.

Eine leichte Rissbildung kann erst sehr viel später sichtbar werden. Lassen Sie Ihr Rad darauf gründlich in Ihrer Fachwerkstatt überprüfen.

- ▶ Durch mehrere harte Notbremsungen kann Ihr Rad beschädigt werden. Bei höherer Geschwindigkeit (Gefälle) und starker Gewichtsverlagerung (Anheben des Hinterrades) nach vorne kann die Gabel oder der Rahmen einen Schlag bekommen, ähnlich wie beim Aufprall. Überprüfen Sie daher vor der Weiterfahrt die Fahreigenschaften von Bremsen, Gabel und Rahmen.
- ▶ Hydraulische Felgen- und Scheibenbremsen wirken schon vor dem Druckpunkt. Man kann den Griff hier weicher zum Lenker durchziehen als bei Seilzugbremsen. Wenn Sie die Bremse zu „scharf“ einstellen, bringen Sie sich in Gefahr, dass die Laufräder blockieren und Sie das Rad nicht mehr unter Kontrolle haben.
- ▶ Bitte achten Sie darauf, dass Ihre Geschwindigkeit den Straßenverhältnissen angepasst ist. Auf nassen Strecken ist der Bremsweg länger, die Griffigkeit der Reifen wird in Kurven geringer.
- ▶ Wenn Sie beide Bremsen gleichzeitig ziehen, dann bitte die Hinterrad-Bremse (rechts) anfangs kräftiger, erst danach die Vorderrad-Bremse (links). Rechtshänder machen das meist automatisch so, Linkshänder bitte die Bremsen anders anschließen lassen. Damit behalten Sie die Lenkfähigkeit und vermindern die Gefahr, wegen blockierendem Vorderrad über den Lenker abzusteigen.
- ▶ Laub auf der Straße kann ebenso wie weiß markierte Bereiche (Zebra-Streifen) das Fahrrad zum Rutschen bringen und so den Bremsweg verlängern. Vermeiden Sie das Bremsen auf den markierten Streifen.
- ▶ Öl auf der Felge lässt Ihre Bremse durchrutschen. Bitte daher Bremstest vor dem Fahrbeginn nie vergessen!
- ▶ Bei Strecken mit Gefälle ist der Bremsweg deutlich länger als in der Ebene.
- ▶ Mit Gepäck und/oder Fahrradanhänger wird der Bremsweg länger. Vorausschauende Fahrweise mit angepasster Geschwindigkeit ist dann besonders wichtig.
- ▶ Vorsicht beim Fahren mit Rucksack. Der Schwerpunkt wird nach oben verlagert. Bei harter Bremsung kann der Rucksack Sie über den Lenker ziehen.
- ▶ Wir empfehlen bei langen Bergabfahrten Intervallbremsung (Pumpen). Unterbrechen Sie auch kurz mal die Fahrt, gönnen Sie sich und Ihren Bremsen eine Pause, genießen Sie die Aussicht.
- ▶ Das zulässige Gesamtgewicht ist pro hydraulischer Felgenbremse max. 100kg. Bei einem zulässigen Gesamtgewicht von bis zu 180kg/Rad sind die Hydraulik-Bremsen optimal für *Utopia Velo* Räder.
- ▶ Bitte bei Fahrten mit Gepäck und/oder Anhänger auf keinen Fall mit hoher Geschwindigkeit den Berg herunter rasen. Der Bremsweg wird um so länger, je schneller Sie fahren (doppelte Geschwindigkeit = etwa viermal so lang) und je höher das abzubremsende Gesamtgewicht ist.

### Vorsicht bei Rücktrittbremse

Wenn Ihr Rad hinten mit Rücktrittbremse ausgerüstet ist, sollten Sie bedenken, dass diese Bremse in manchen Situationen nur eingeschränkt funktionsfähig ist.

- ▶ Der Rücktritt ist nicht als Hauptbremse bei Bergabfahrten geeignet. Bei längerem Bremsen wird er heiß und kann blockieren. Gefährliche Stürze und Totalschaden des Rahmens können die Folge sein.
- ▶ Wenn Sie nur mit Rücktritt bremsen wollen, müssen Sie auf steilen Strecken das Tempo und Ihren Fahrstil darauf anpassen.
- ▶ Für Räder, die **nur** mit Rücktrittbremse gebremst werden, gilt folgende Begrenzung:  
Bei Shimano 8-Gang und Sram 5-Gang Rücktritt dürfen Fahrer, Fahrrad und Gepäck nur maximal 130kg wiegen.
- ▶ Bei *Utopia Velo* haben Sie daher bei Rücktritt immer auch eine zusätzliche Felgenbremse am Hinterrad. Bei dem heute üblichen Fahrstil wäre es zu gefährlich, sich alleine auf den Rücktritt zu verlassen.

### Wiegetritt

**Wir empfehlen keinen Wiegetritt mit Utopia Velo Rädern.**

Was bedeutet „Wiegetritt“ ?

Zum Spurt oder zum kräftigen Beschleunigen bergauf wird das Fahrrad vornüber gebeugt im Stehen gefahren. Dabei wird unter Einsatz des gesamten Körpergewichts und zusätzlichem Armzug in die Pedale getreten und das Rad abwechselnd rechts/links in extreme Schräglage gebracht. Bei dieser kräftigen Bewegung werden Rahmen, Laufräder und Lenker verzogen. Speziell im Bereich der Gabelscheiden und des Tretlagers kommt es zu kräftigen kurzzeitigen Verbiegungen. Das Material geht zwar sofort wieder in seine ursprüngliche Lage zurück, die Belastung ist aber vorhanden.

Die Rahmen und Gabel von *Utopia Velo* sind innerhalb der DINplus Norm darauf getestet und ohne Gepäck auch für diese Belastung geeignet. Trotzdem warnen wir davor.

**Unsere Warnung vor dem Wiegetritt hat vier Gründe:**

- ▶ Wiegetritt mit **Gepäck** belastet das Material noch stärker, denn das Rad muss nicht nur IHREN Bewegungen folgen, sondern auch noch hinten das Gepäck ständig hin und her schwenken. Rahmen, Gabel und Laufräder verwinden sich also doppelt, denn hinten regiert die Trägheit der Masse.
- ▶ Zum Wiegetritt gehören auf jeden Fall Click- oder Käfig-Pedale, bei denen der Schuh fest mit dem Pedal verbunden ist.
- ▶ *Utopia Velo* Räder werden aber immer mit Gummiblockpedalen ausgeliefert. Die Reibung vom Gummi am Schuh reicht je nach Schuh nicht aus, so dass Sie beim Wiegetritt vom Pedal abrutschen und schwer stürzen können. Dieses Risiko müssen wir ausschließen.
- ▶ Beim echten Wiegetritt ist die Kräfteinwirkung auf Gabel, Rahmen, Lenker, ebenso auf Bereifung und Laufräder erheblich stärker als für Trekking-, Reise-Räder üblich. Das verkürzt die Lebensdauer dieser Teile.

### ▼ Schwitzwasser

Kommt Ihr Fahrrad nach der Fahrt aus der Kälte in eine warme Garage, dann bildet sich Schwitzwasser. Wenn es dann wieder ins Kalte kommt, gefriert die Nässe schnell und behindert die Funktion der Schaltung.

Gegen einfrrierende Bowdenzüge helfen Teflonspray oder Fettspritze.

Steht Ihr Fahrrad bei Minus-Temperaturen öfter im Freien, muss die Schmierung von Kette und Lagern regelmäßig geprüft und erneuert werden.

### ▼ Der Nabenputzring

Der alte Nabenputzring aus Großvaters Zeiten ist auch heute noch bestens geeignet, Ihre Naben zu schützen. Wir legen jedem *Utopia* Rad ein Paar Nabenputzringe bei. Nutzen Sie diese praktischen Helfer, sie sind bei den Alu-Naben heute wichtiger als früher.

### ▼ Sattelstütz-Federn

Es gibt drei unterschiedliche Federhärten für die Airwings Evolution Stütze. Man kann die verwendeten Federn selbst überprüfen. Einfach unten die Schraube aufdrehen und die beiden Federn rausnehmen.

Die Grundeinstellung ist:  
weich = blau+rot, bis 75kg  
mittel = rot+rot, bis 90kg  
hart = rot+gelb, bis 130kg

Wenn Sie sich mit Ihrer Federkombination nicht richtig wohl fühlen, dann kann man die Federn auch anders kombinieren.



### ▼ Vorspannung

So wird Vorspannung bei ausgebauter Airwings Federstütze eingestellt.

### ▼ Keine Sattelstütze mit Hülse

Der Durchmesser der Sattelstütze muss bei unseren Rahmen immer 26,4mm betragen.

Achtung: Keine dünneren Sattelstützen mit Hülse einbauen. Denn dann arbeitet die Stütze in dem flach geneigten Sattelrohr und kann den Rahmen beschädigen.

- ▶ Für den ambitionierten Fahrer ist klar, dass die Bauteile seines Rennrades meist weniger als 10.000 Kilometer genutzt werden können. Ein Bruch dieser Bauteile kann zu schweren Stürzen führen. Das Risiko geht er nicht ein. Beim Touren-, Trekking- oder Reiserad wird aber eine wesentlich höhere Lebensdauer erwartet.
- ▶ Sie selbst fahren bei Wiegetritt mit erhöhtem Risiko, weil das Rad nicht mehr zu beherrschen ist, wenn Taschen oder (manchmal auch loses) Gepäck kräftig in Schwingung kommen.
- ▶ Es ist nichts dagegen zu sagen, wenn Sie am Berg eine Strecke im Stehen fahren wollen - dann aber bitte NICHT das Rad nach rechts/links verreißen. Und besser nicht mit Gummiblockpedalen fahren. Das reine Fahren im Stehen ist kein Problem für Ihre Sicherheit oder das Material. Der Grenzbereich ist jedoch fließend.

### Fazit:

- ▶ Wir möchten nicht zu den Herstellern gehören, die in der Werbung einen Radler fröhlich die Treppe herunterfahren lassen, um dann im Kleingedruckten darauf hinzuweisen, dass dafür keine Garantie übernommen wird.
- ▶ Wir meinen, es gehört zu den Pflichten eines Herstellers, auf Risiken und Nebenwirkungen deutlich und unmißverständlich hinzuweisen. Utopia ist da lieber konservativ.

### Kennen Sie Ihre Schaltung?

Lassen Sie sich von Ihrem Händler die Bedienung der Schaltung erklären. Zögern Sie nicht zu fragen, wenn Ihnen etwas unklar ist. Testen Sie die Schaltung Ihres neuen Rades lieber erst abseits vom Straßenverkehr.

Können Sie alle Bedienelemente gut erreichen? Schalten Sie einwandfrei? Mehr zu diesem wichtigen Thema unter „Bedienung und Wartung/Schaltungen“. Wir legen zu jeder Schaltung die Bedienungsanleitung des Herstellers bei. Bitte lesen und dann bei Ihren Unterlagen aufbewahren.

### Zur Federung

Bei gefederter Sattelstütze haben Sie im Bestellbogen die Möglichkeit, die Federung entsprechend Ihrem Körpergewicht auszuwählen. Dies sind immer nur Näherungswerte. Bei den ersten Fahrten stellt sich heraus, ob die Federstärke Ihrem Fahrstil, Gewicht und Streckenprofil entspricht. Zögern Sie nicht, Ihren Händler anzusprechen. Er kann jederzeit die Federn Ihrer Sattelstütze austauschen. Damit Sie bequem und sicher sitzen und die Stütze nur bei harten Stößen anspricht.

### Was tun bei Schnee und Matsch?

- ▶ Bei Eis und Schnee gehört zum Fahren sehr viel Gefühl, da bei Glätte das Rad ins Rutschen kommen kann und bei Schnee (besonders Schneematsch) die Lenkfähigkeit stark behindert ist. Schritttempo fahren, geringerer Luftdruck oder Spikes Reifen können das Fahren sicherer machen.
- ▶ Temperaturen unter dem Gefrierpunkt können die Wirkung Ihrer Schal-

tung und Bremsen beeinträchtigen. Die hydraulische Felgenbremse funktioniert zwar nur wenig verzögert, die Bremsgummis werden aber hart und spröde - und die eiskalte Felgenflanke verhindert die gewohnt gute Bremswirkung. Man hört dann beim Bremsen schmirgelnde Geräusche und die Bremskraft ist reduziert.

- ▶ Streusalz kann die Lebensdauer einiger Fahrradteile extrem verkürzen. Das Salz frisst sich durch den Oberflächenschutz, kriecht unter den Lack, lässt Aluminiumteile korrodieren.
- ▶ Hier hilft nur regelmäßiges Säubern und Einwachsen der gefährdeten Teile vor und während der Wintersaison. (Naben, Kurbeln, Tretlagerbereich, Felgenoberseite gut einwachsen - aber NIE die Felgenflanken und Bremsen.)
- ▶ Beim Befahren von stark matschigen Wegen kann sich zwischen Reifen und Schutzblech der Matsch ansammeln und das Fahren fast unmöglich machen.

### Was kann Ihrem Rad schaden?

- ▶ Alles was mit (magnesiumhaltigem Streu-) Salz zu tun hat, schadet den Aluminium-Teilen und dem Lack. Hier hilft nur Reinigen und Einwachsen.
- ▶ Wenn Ihr Fahrrad in einer Garage geparkt wird, greifen die Säuredämpfe aus offenen stehenden Batterien den Lack und Aluminium Teile an. Ebenso schädlich sind die Abgase von Autos beim Anfahren. Da hilft nur Pflege ... siehe oben.

### Lichtanlage ist Pflicht

Alle Fahrräder von *Utopia Velo* sind entsprechend der Straßenverkehrszulassungsordnung (StVZO) mit einer batterieunabhängigen Lichtanlage ausgestattet. Bei einsetzender Dunkelheit (Dämmerung, Nebel, Regen) müssen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit das Licht Ihres Fahrrades anschalten.

- ▶ Nabendynamos mit Sensorlampe nehmen Ihnen diese Arbeit ab. Sie schalten sich von selbst ein. Es genügt dazu, den Schalter an der Lampe auf „S“ (für Sensor) zu stellen. Dann wird bei Tunneldurchfahrten oder Dämmerung Ihr Licht automatisch an geschaltet.
- ▶ Die LED-Leuchten der neuesten Generation sind inzwischen derart hell, dass es eine Freude ist, damit zu fahren.
- ▶ Die modernen Nabendynamos sind inzwischen derart leise und leichtgängig, dass Ihr Fahrrad dadurch kaum schwerer fährt.

### ▼ Gefahr im Wald

Auf Wald- und Wirtschaftswegen kann bei losem Kies, matschigem, aufgelöstem oder sandigem Boden die Steuerungsfähigkeit des Rades verloren gehen.

Ebenso können Spurrillen und Straßenbahnschienen einen plötzlichen Sturz verursachen! Vorsicht ist hier angebracht. Je breiter die Reifen, um so sicherer fahren Sie!

### ▼ Fair-Play

Die Wege, die Sie gemeinsam mit Fußgängern nutzen, haben keine Überhalspur. Bitte fahren Sie hier mit deutlich reduzierter Geschwindigkeit und - wenn nötig - mit gedämpftem Klingelsignal.

### ▼ Batterielicht?

Batteriebeleuchtung ist nur für Wettbewerbsräder unter 11kg nach StVZO zugelassen.

An ein Utopia Rad gehört daher immer eine batterieunabhängige, vom Dynamo betriebene Beleuchtung.

Auch dann, wenn Ihr Rad nur am Tag gefahren würde.

## Vorbemerkung

Diese Beschreibungen ersetzen keinen Mechaniker. Bei Defekten oder falscher Einstellung bitte das Rad immer zu einer Fahrradwerkstatt bringen. Ihr Utopia Rad dankt Ihnen die jährliche Inspektion beim Fachmann sowie die regelmäßige Pflege.

### Empfehlung zur Grundeinstellung

#### ▼ Bild 1

Zu tief eingestellter Sattel



#### ▼ Bild 2

Sattel höher einstellen.



#### ▼ Bild 3

Mit dem Lot messen, ob bei waagerechter Kurbel das Knie ungefähr über der Mitte des Pedals steht.



#### ▼ Bild 4

Korrekte Sattelhöhe: Ferse aufs Pedal. Bei fast gestrecktem Bein sollten Sie mit den Zehen sicheren Stand auf dem Boden haben. Je nach Wohlbefinden kann man - ausgehend von dieser Grundeinstellung - auch abweichende Einstellungen vornehmen.



#### ▼ Grundeinstellung

Sattel bei Bedarf mit Wasserwaage richtig waagrecht stellen.



## Einstellen der Sitzposition

Ihr neues Rad wird bei der Übergabe für Sie fahrfertig gemacht. Bitte prüfen Sie zuerst, ob der gewählte Sattel wirklich passt. Am Anfang können Sie ihn beim Händler sicher austauschen lassen.

Lenker und Sattel werden nach Ihren Wünschen und den Erfahrungen des Fachhändlers eingestellt. Ob die Einstellung für Sie tatsächlich optimal ist, spüren Sie erst nach längerem Fahren. Es ist erstaunlich, wie bereits kleine Korrekturen bei der Einstellung Ihres Sattels oder Lenkers große Veränderungen bewirken und Ihr Wohlbefinden verbessern können.

## Einstellen der Sattelhöhe

Bitte stellen Sie sich dazu in Fahrtrichtung hinter den Lenker Ihres Rades und blockieren die Bremse durch Anziehen der Handhebel. Setzen Sie einen Fuß auf das Pedal und versuchen jetzt, sich aus dem Stand auf den Sattel zu setzen. Das Rad kann dabei etwas schräg geneigt sein. Der andere Fuß sollte mit dem Ballen noch gut auf den Boden kommen, damit Sie sich bequem abstützen können. Geht das? Dann ist Ihre Sattelhöhe gut eingestellt.

### Faustregel zur Feineinstellung:

Wenn das Pedal am tiefsten Punkt ist, stellen Sie Ihre Ferse waagrecht darauf. Ist dann Ihr Knie nicht ganz durchgestreckt, sitzen Sie richtig. Diese Einstellung schont vor allem Ihre Kniegelenke. Orthopäden warnen davor, das Knie durch Ausstrecken zu „verriecken“. Den Sattel also lieber etwas zu tief als zu hoch einstellen.

### Und so wird's gemacht:

- ▶ Mit dem beigelegten 4mm Inbusschlüssel (früher 5mm) zuerst die Sattel-Klemmschraube gut lockern.
- ▶ Der London hat keinen Klemmring, sondern eine Muffe mit 8mm Inbusschraube.
- ▶ Jetzt können Sie die Sattelstütze durch leichtes Drehen lockern und die Sattelhöhe verändern.

### Bitte beachten:

Die Sattelstütze nur 14cm (maximal 16cm bis zur Stopp-Markierung) herausziehen, sonst besteht Bruchgefahr!

Die Horizontalstellung Ihres Sattels entscheidet darüber, ob Sie sich auf Ihrem Sattel wohlfühlen. Das können Sie nur beim Fahren, nicht im Stand testen. Nehmen Sie sich Zeit dafür.

## Sättel mit Sattelkloben

Stellen Sie den Sattel (meist Ledersattel mit Federn) zu Anfang ganz waagrecht ein, indem Sie mit einem 13er Ring/Gabelschlüssel die Mutter am Sattelkloben weit öffnen, bis Sie den Kloben in der Verzahnung leicht drehen können. Danach Mutter anziehen, aufsteigen und fahren. Ist diese Position noch nicht angenehm, stellen Sie den Sattel jetzt mit der Nase um jeweils einen Zahn nach oben. Das ist meist besser, als die Nase nach unten zu stellen. Sie werden merken, wie sich das Fahrgefühl

ändert. Wichtig: Der Kloben muss immer fest in Rasterung sitzen, die Muttern dann (beidseitig!) gleichmäßig anziehen.

Auch in der Längsrichtung lassen sich einige Sättel verschieben. Dazu bitte die Mutter des Sattelklobens lösen und das Sattel-Untergestell in der Führung verschieben. Reicht Ihnen das nicht aus, dann können Sie den Sattelkloben um 180° drehen. Dadurch kommt Ihr Sattel um ca. 3cm näher an den Lenker oder weiter weg.

Ist Ihr Sattel richtig eingestellt, brauchen Sie beim Anhalten nicht abzustiegen, sondern können sitzen bleiben. Ein Bein bleibt auf dem Pedal, das andere steht mit der Fußspitze auf dem Boden.

**Sättel mit Patentsattelstütze**

Mit Patentstütze können Sie den Sattel in der Neigung etwas feiner einstellen, der Patentkopf baut aber 3cm höher auf.

Achtung: Es gibt 2 Schrauben. Diese lösen, bis sich die Klemmung lockert. Danach erst den Sattel in Längsrichtung und auch in der Neigung verstellen.

**Achtung:**

Den festen Sitz der Schrauben in der Einfahrzeit kontrollieren. Da die Patentsstütze aus Aluminium ist, muss sie regelmäßig bei der Jahresinspektion auf Anriss kontrolliert werden. Nach spätestens 3 Jahren und intensivem Fahren (oder bei schweren Menschen) sollte die Stütze gegen eine neue getauscht werden. Die *Utopia Velo* Räder haben Stützen mit 26,4mm Durchmesser!

**Lenker und Vorbau**

Zur bequemen Sitzhaltung gehören nicht nur die richtige Sattel-, sondern auch die passende Lenkereinstellung. Ob Sie lieber geneigt sitzen oder aufrecht, das können nur Sie selbst entscheiden. Wenn Rücken und Nacken schmerzen oder die Handballen rote Druckstellen zeigen, dann sollten zuerst Vorbau und Lenker in Neigung oder Höhe verändert werden.

Eine spürbare Veränderung in der Körperhaltung und Handstellung erreichen Sie bereits, wenn Sie die Neigung Ihres Lenkers ändern. Dazu bitte die Lenkerklemmung öffnen durch Lösen der 4 vorderen Inbusschrauben (4mm) den Lenker etwas nach unten oder oben drehen. Erfahrungsgemäß erreichen Sie eher eine bequeme Handhaltung, wenn die Lenkerenden leicht nach unten zeigen.

Reicht das nicht und wollen Sie die Höhe des Vorbaues ändern, dann können Sie den Vorbau in seiner Neigung verändern und dadurch den Lenker auch höher stellen. Dabei verändern Sie auch den Abstand zwischen sich und dem Lenker.

**Achtung:** Bleiben Sie beim Verstellen des Neigungswinkels immer im vorgesehenen Verstellbereich, gekennzeichnet durch die dünnen Striche!

**Headset Technik an allen Utopia Velo Rädern**

Den Headset Steuersatz brauchen Sie in der Regel nie nachzustellen. Sollte es hier spürbares Spiel beim Fahren oder Bremsen geben, bitte Ihre Werkstatt aufsuchen und den Steuersatz kontrollieren und neu einstellen lassen.



▼ **Sattelstütze**

Die Sattelstütze soll nur 14cm (maximal 16cm) aus dem Rahmen herausstehen. Der Abstand wird vom Ende des Sattelrohrs bis zur Sattelstrebe gemessen.

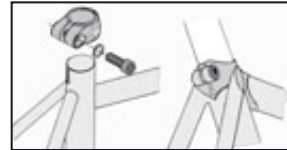


▼ **Sattelkloben**

Kräftig mit 13er Maulschlüssel anziehen.

▼ **Tipp:**

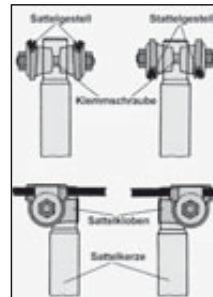
Etwas Fett aufs Gewinde wirkt Wunder!



▼ **Sattelstützklemmung**

Die zwei Arten bei *Utopia Velo* Rädern.

Abbildung BVA



▼ **Einstellung des Sattelklobens.**

Abbildung BVA

▼ **Wichtig**

Man kann bei den Sattelstützen die Sattel sehr weit nach hinten stellen. Oft weiter, als es der Stabilität der Sattelstütze gut tut. Besonders bei gewichtigen Fahrern darf der Sattel nicht aus der Mittelposition verschoben werden. Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler.



#### ▼ Headset

Hier wird der Vorbau (ohne Schaft) um den Gabelschaft geklemmt, der kein Gewinde hat.  
Zeichnung BVA



#### ▼ Headset-Vorbau

Der Lenker wird durch 4 Schrauben geklemmt. Gleichmäßig anziehen! Bei Winkelverstellung immer im Bereich der Strichmarkierung bleiben.

#### ▼ Achtung:

Einstellungsarbeiten beim *Utopia Velo* A-Head-Steuersatz sollten immer vom Mechaniker durchgeführt werden.

#### ▼ Gefahr bei lockerem Steuerlager

Wenn Sie längere Zeit mit lockerem Lenkungslager fahren, kann sich das Steuerrohr irreparabel verformen und die Gabel kann bis zum Bruch geschädigt werden.

#### ▼ Speedlifter

Was tun, wenn der Speedlifter nicht fest genug sitzt und während der Fahrt rutscht? Dann ist der Schnellspannhebel vielleicht zu locker eingestellt.

Öffnen Sie den Hebel und ziehen Sie die Mutter links leicht nach, bis der Schnellspanner des Speedlifter mehr Druck bekommt. Jetzt müsste er halten.

Wenn das keinen Erfolg hat, bitte die Werkstatt aufsuchen.

#### ▼ Triathlon-Aufsatz

Das Anbringen von Triathlon-Aufsätzen kann das Fahrverhalten gefährlich beeinträchtigen. Wir empfehlen solche Aufsätze nicht!

## Höhenverstellung des Lenkers

Wenn Sie den Lenker noch höher stellen wollen, muss eine Erweiterung eingebaut werden. Der Vorbau selbst hat keinen Schaft, der verstellbar wäre. *Utopia Velo* bietet zur schnellen, bequemen Höhenverstellung optional den „Speedlifter“ an. Er kann von Ihrem Händler auch nachträglich eingebaut werden.

## Einstellung des Speedlifter

Beim Speedlifter können Sie jederzeit (natürlich nicht beim Fahren) mit einem Schnellspannhebel den Lenker stufenlos verstellen.

#### Achtung:

Schnellspannhebel nach dem Verstellen wieder gut schließen.

#### Achtung:

Je höher der Lenker ist, umso weniger belastbar sind Vorbau und Lenker. Das gilt für alle Vorbauten, die hoch über dem Rahmen stehen. Bei kräftiger Belastung spüren Sie immer etwas „Spiel“.

#### Achtung:

Bei kurzem Vorbauschaft (RH 44, 49, evtl. 54cm) darf der Speedlifter T14 nicht montiert werden. Er kann bei diesen Rahmen nicht versenkt werden. Die Hebelwirkung ist auch bei dem kurzen Steuerrohr zu groß.

## Einstellung des Steuerlagers mit Speedlifter:

Hat Ihr Steuerlager etwas Spiel, dann bitte so nachstellen, wie unten beschrieben.

Dabei raten wir dringend zu folgendem Werkzeug:

- ▶ Drehmomentschlüssel für 6-8 Nm
- ▶ Steuerlagerschlüssel SW 36
- ▶ Inbusschlüssel 5mm

## Einstellung

- ▶ Den Schaft des Speedlifter ganz nach unten stellen (einfahren), dann den Hebel wieder schließen.
- ▶ Lösen Sie jetzt die seitliche M6 Schraube mit einem Inbusschlüssel.
- ▶ Mit einem Steuerlagerschlüssel (36mm) den Einstellring in kleinen Schritten im Uhrzeigersinn drehen, dadurch verringert sich das Spiel im Lager.
- ▶ Achtung: Es sind oft nur wenige Millimeter nötig.
- ▶ Danach die M6 Inbusschraube mit einem Drehmoment von 6-8 Nm anziehen.

#### Achtung:

Der Stelling darf nicht mehr als 4 Gewindegänge rausgedreht werden. Die Unterlagen des Herstellers liegen immer bei.

## Unser Tipp

- ▶ Zum leichteren Öffnen des Schnellspannhebels kann etwas Fett zwischen Hebel und Kunststoffscheibe gemacht werden.
- ▶ Die M6 Inbusschraube sollte mit mittelfester Schraubensicherung gesichert sein.
- ▶ Das Ende des Gabelschaftes muss im Speedlifter (von hinten gesehen) in der oberen Nut sichtbar sein.

### Pflege Ihrer Bereifung

Reifen brauchen wenig Pflege, aber immer genügend Luft! Damit Ihr neues Fahrrad immer leicht rollt, ist es wichtig, dass Ihre Reifen den richtigen Luftdruck haben.

- ▶ Bei zu geringem Luftdruck läuft Ihr Fahrrad schwerer. Speichen, Felgen, Reifen und Schlauch werden bei Stößen beschädigt. Das Fahrverhalten kann „schwammig“ werden.
- ▶ Der für Sie optimale Luftdruck hängt vom Gewicht des Fahrers und des Gepäcks ab. Faustregel: Je höher das Gewicht, desto höher soll der Luftdruck sein (Maximal-Druck beachten).
- ▶ Es gilt aber auch: Je höher der Luftdruck, desto härter fährt Ihr Rad. Bitte testen Sie, bei welchem Luftdruck Ihnen das Fahren leichtgängig genug und gleichzeitig ausreichend komfortabel erscheint. Bitte beachten, dass längeres Fahren mit zu wenig Luft den Reifen und Felge zerstört.

### Wie lange „lebt“ ein Fahrradreifen?

Das hängt - wie bei den meisten Teilen - sehr stark von Ihrem Fahrstil und von den Gegebenheiten der Strecke ab. Überfahren von Unebenheiten mit viel Gewicht auf dem Rad, scharfkantige Bordsteinkanten, Salz, scharfes Bremsen, aber auch Ozonwirkung schadet jedem Reifen. Das Fahren mit zu geringem Luftdruck verkürzt erheblich die Lebensdauer.

Wenn Ihre Reifen lange mit zu wenig Luft stehen, werden sie spröde und rissig. Die Jahre gehen auch hier nicht spurlos vorüber. Die guten Fahreigenschaften und die Bodenhaftung bei Nässe wird schlechter. Hat Ihr Reifen viele kleine Schnitte, wird die Decke durchlässiger und Fremdkörper führen schnell zu Platten.

In Zeitungsberichten und Internetforen lesen wir, dass Reifen 10.000km und mehr halten. Das ist beim Marathon XR durchaus möglich, sonst aber erfahrungsgemäß eher die Ausnahme. 3.000 - 5.000km sollten bei den heute üblichen Straßenverhältnissen erreichbar sein.

Wir empfehlen: Wechseln Sie den Reifen immer dann, wenn „Platten“ zunehmen. Auf jeden Fall aber, wenn Sie durch abgefahrenes Profil bei Nässe unsicher fahren. Das sollten Sie schon Ihrer Sicherheit zuliebe machen.

### Wie kommt die Luft in den Reifen?

- ▶ Bringen Sie das Ventil durch Drehung des Rades in eine Position, in der Sie gut pumpen können. Im Idealfall steht das Ventil jetzt senkrecht nach unten.
- ▶ Staubkappe abdrehen.
- ▶ Alle *Utopia Velo* Fahrräder haben Schläverant-Ventile. Bei diesen Ventilen bitte den kleinen Stöpsel aufdrehen bis zum Anschlag. Kurz drücken und prüfen, ob Luft rauskommt.
- ▶ Die Luftpumpe dann gefühlvoll auf das Ventil drücken.

### Pumpen mit Schläverant Ventil

▼ **Bild 1**  
Ventil mit Staubdeckel, geschlossen.



▼ **Bild 2**  
Staubdeckel abgeschraubt.



▼ **Bild 3**  
Schraubchen aufdrehen bis zum Anschlag.



▼ **Bild 4**  
Das Ventil soll immer nach unten stehen. Pumpe nach oben halten und pumpen.



### Wichtig

Kontrollieren Sie alle 4-6 Wochen den Luftdruck. Bei schwerer Beladung häufiger, bei Touren mit viel Gepäck am Besten jeden Tag.

### Luftdruckprüfer

Wir liefern mit jedem Rad kostenlos den Airmax Luftdruckprüfer. Damit können Sie sich schnell und einfach den Luftdruck anzeigen lassen.



### Empfehlung für Luftdruck

Reifen	Min. / Max.	Empfehlung*
47 Marathon plus	3 - 5 Bar	3,5 Bar*
47 Marathon O6	3 - 5 Bar	3,5 Bar*
50 Dureme	3 - 4 Bar	3,5 Bar*
50 Supreme	3,5 - 5 Bar	4,0 Bar*
50 Marathon XR	2 - 5 Bar	3,0 Bar*
50 Big Apple	2 - 5 Bar	3,0 Bar*
60 Big Apple	1,5 - 4 Bar	2,0 Bar*
58 Racin Ral'ph	1,5 - 4 Bar	2,0 Bar*

\*Von Bohle empfohlene Werte für Menschen mit Gewicht bis zu 75kg, darüber bitte Luftdruck erhöhen.

### Reifen flicken ohne Radausbau



- ▶ Den Hebel entsprechend der Anleitung umlegen und klemmen.
- ▶ Mit leichten, gleichmäßigen Stößen die Luft in den Reifen pumpen. Machen Sie keine zu heftigen Bewegungen, sonst kann der Ventil-Verschluss verbiegen.
- ▶ Wenn genug Luft im Reifen ist, Pumpe gefühlvoll öffnen und abziehen. Fertig.
- ▶ Prüfen Sie mit dem Luftdruckprüfer den Druck im Reifen.

Wir legen Ihnen dieses kleine Teil bei, damit Sie Ihren Luftdruck einfach nachprüfen können. Wie beim Pumpen erst die Ventilkappe abnehmen und Schraube öffnen. Dann erst den Prüfer auf das Ventil aufsetzen.

### Ventil austauschen

Utopia Räder haben Schloverant Ventile von Schwalbe, bei denen der Ventileinsatz ausgetauscht werden kann. Dieses Ersatzteil erhalten Sie im Handel. Für lange Touren empfiehlt es sich, einen Ventilersatz mitzunehmen.

### Reparaturanleitung für Reifen und Schlauch

Wir empfehlen: Flicken Sie Ihren Schlauch am Straßenrand auf keinen Fall durch Aus- und Einbau des Laufrades. Schnell gehen dabei Befestigungsteile verloren. Gerne verrutscht dann auch der Reifen, so dass man die Ursache des Loches nicht mehr in der Decke findet. Die aufwendigen Schaltungen, Bremsen (z.B. Scheibenbremsen) oder ein Nabendynamo machen die Montage der Laufräder kompliziert. Wir empfehlen daher, einen Reifen- oder Schlauchwechsel durch Ihren Mechaniker machen zu lassen.

Wir möchten Ihnen für den unangenehmen Fall, dass Ihr Reifen einen „Platten“ hat, einige Tipps geben. Bitte nie ohne Luft weiterfahren, da sollten Sie besser schieben. Der Reifen rutscht sonst von der Felge; Reifen, Schlauch oder Felge werden beschädigt und es besteht Sturzgefahr.

- ▶ Drehen Sie Ihr Rad auf den Kopf, so dass es auf Lenker und Sattel ruht (Lappen unterlegen). Achten Sie darauf, dass sich das Gewicht nicht auf die Armaturen abstützt und Brems- oder Schaltgriff beschädigt.
- ▶ Heben Sie den Reifen mit den Reifenhebern seitlich über den Felgenrand (nicht auf der Schaltwerkseite) und ziehen Sie den Schlauch heraus. Das Ventil bleibt noch in der Felge.
- ▶ Der Schlauch hängt jetzt neben der Felge. Kräftig Luft aufpumpen und dann den Schlauch abhören bzw. mit der Hand fühlen, wo das Loch ist.
- ▶ Diese Stelle aufräumen, Kleber auf den luftleeren Schlauch auftragen, trocknen lassen, Flicker fest anpressen.
- ▶ Danach den Mantel an der Stelle untersuchen, wo das Loch im Schlauch war. Eventuell noch vorhandene Fremdkörper entfernen. Das ist äußerst wichtig, sonst ist Ihr Reifen gleich wieder platt.
- ▶ Schlauch ganz leicht aufpumpen und unter den Reifen schieben, bis er gut in das Felgenbett gleitet. Dann den Reifen vom Ventil an rundum in die Felge drücken. Aufpumpen. Fertig.

## Gleichmäßige Speichenspannung

Wenn Sie Ihr neues *Utopia Velo* Rad bekommen, sind die Speichen gleichmäßig und sehr hart gespannt. In der Produktion wurden die Laufräder gewalkt, um den Speichen einen festen Sitz zu geben.

Auf dem beigelegten Montagebogen finden Sie einen Aufkleber unserer Laufradkontrolle. Hier kann Ihre Werkstatt alle Daten wie Rundlauf toleranz und Speichenspannung ablesen und die Soll/Ist Werte vergleichen. Bei Inspektionen ist das eine gute Vorgabe, um das Laufrad wieder in den Originalzustand zu versetzen.

100% sichere Laufräder ohne Speichenbruch gibt es nicht. Durch Inspektionen, Verwendung der Originalspeichen und Nippel und der Orientierung an der Werkseinstellung können Sie den Speichenbruch aber zu einer Seltenheit machen.

Das erste Anzeichen für einen Speichenbruch ist häufig nicht der berühmte Achter, sondern davor die ungleichmäßige Spannung der Speichen, die sich im Verlauf der Nutzung zwangsläufig einstellt. Eine lockere Speiche überlastet dann die noch fest gespannte Speiche daneben und kann sie zum Brechen bringen. Bei einem Speichenbruch ist wichtig, dass zuerst alle Speichen gelockert und dann wieder gleichmäßig gespannt werden.

Damit es gar nicht zum Speichenbruch kommt, raten wir Ihnen, beim ersten Anzeichen eines „Achters“ oder bei lockeren Speichen sofort den Fachmann aufzusuchen.

Jedes Rad sollte mindestens einmal im Jahr darauf geprüft werden, ob alle Speichen noch ihre gleichmäßige Spannung haben. Bei hohem Gewicht (Gepäck und/oder Eigengewicht) benötigt besonders das Hinterrad mehr Pflege und sollte mindestens 2 x jährlich kontrolliert werden.

- ▶ Sie können durch Ihre Fahrweise die Lebensdauer der Laufräder wesentlich verlängern.
- ▶ Ein wichtiger Tipp: Sitzen Sie Bordsteinkanten nicht aus, sondern versuchen Sie, das Hinterrad beim Überfahren zu entlasten.
- ▶ Besonders empfehlenswert ist ein Check-up vor der Urlaubstour, dann kann es nicht zu unliebsamen Überraschungen kommen.
- ▶ Sind einmal/mehrmals Speichen gerissen, sollten nicht nur die defekten Speichen ersetzt, sondern alle Speichen gelockert und dann wieder auf gleichmäßige Spannung gebracht werden. Sonst hört der Ärger nicht auf.
- ▶ Bei Reparaturen sollen unbedingt Original-Speichen und Nippel verwendet werden. *Utopia Velo* hat für die Laufräder abgerundete Poliax-Nippel sowie Spezi alspeichen, die in der Krümmung genau den verschiedenen Naben angemessen wurden.

## Unplattbarer Reifen?

Auch ein sogenannter „unplattbarer Reifen“ kann einen Platten bekommen. Er ist nur durch die Gel-Einlage besser geschützt als andere Reifen. Wir versprechen daher bei keinem Reifen absolut pannenfreies Fahren.

## Wichtig

Steht Ihr Rad längere Zeit ohne Luft, werden Reifen und Schlauch gequetscht und beschädigt. Hängen Sie Ihr Rad deshalb besser auf oder stellen Sie es gut gepolstert auf Lenker und Sattel.

## Winterreifen

Nicht jeder Reifen ist für jede Jahreszeit geeignet. Lassen Sie sich dazu von Ihrem Händler beraten. Vielleicht ist ein Reifenwechsel vor dem Winter sinnvoll.

## Computer-Kontrolle

Jedes *Utopia* Laufrad wird gewalkt und auf diesem Computer-gesteuerten Kontrollgerät nach genauen Toleranz-Vorgaben auf Spannung und Rundlauf gebracht. Der Computerausdruck mit den Ergebnissen wird auf den Montagebogen geklebt und beigelegt. Bei späteren Nachzentrieren soll einfach wieder die Werkseinstellung hergestellt werden.



### ▼ Regelmäßiges Fetten

Bei Nabenschaltungen, die mit Fett geschmiert sind (Shimano und Sram), ist es nach spätestens 5.000km oder maximal 3-4 jähriger Nutzung oder Standzeit erforderlich, die Nabe komplett zu reinigen und neu einfetten zu lassen. Ansonsten besteht die Gefahr, dass durch verklebtes Fett die Schaltung nicht mehr richtig funktioniert oder dass Metallrückstände in der Nabe Langzeitschäden verursachen.

### ▼ Nabenpflege

Wir bekommen immer wieder E-Mails, dass die Nabe bereits 8000km lang oder mehr nicht gefettet wurde und trotzdem noch gut funktioniert. Das kann gut gehen - muss aber nicht. Daher besser: Lieber einmal zuviel pflegen als einmal zuwenig. Meistens kommt der Defekt, wenn er am wenigsten passt.



### ▼ Nabenputzring

Hier auf einer Rohloff Nabe. Er sorgt dafür dass der Glanz erhalten und die Speichenlöcher sauber bleiben.

- ▶ Für den Notfall liegen zwei Ersatzspeichen für das Hinterrad im Beipack, damit sie immer die gleichen Speichen haben.

### **Pflege von Felgen und Naben**

Die Felgen sind aus Aluminium und damit nicht dauerhaft. An der Nut in der Felgenflanke sehen sie den Grad der Abnutzung der Bremsoberfläche. Spätestens wenn diese Vertiefung nicht mehr sichtbar und in einer Ebene mit der Bremsfläche ist, muss die Felge ausgetauscht werden. Bei Verwendung von den schwarzen Magura Bremschuhen und besonnener Fahrweise dauert das in der Regel gut 15- 20.000km.

Gefährlicher für Ihre Felgen ist das Streumittel auf den Straßen im Winter. Das kann sich ins Aluminium fressen und dadurch die Felge zerstören, wenn es nicht regelmäßig entfernt wird. Einzelne schwarze Punkte in der Felge sind die ersten Hinweise darauf. Im Handel gibt es spezielle Reiniger und Schutzmittel für Aluminium-Felgen.

Ein hochbelastetes Teil am Laufrad sind die Nabenflansche mit den Speichenlöchern. Trotz der heftiger Belastung halten diese in der Regel ein Fahrradleben lang. Allerdings nur bei regelmäßiger Pflege. Salz kann auch hier in relativ kurzer Zeit den Nabenflansch porös machen.

### **Nabenputzringe zur Pflege der Nabe**

Trotz Eloxierung oder polierter Oberfläche ist der gute alte Nabenputzring auch heute noch immer der beste Schutz. Er holt Schmutz und Salze aus den Löchern. Dafür liegen Ihrem Utopia Rad kostenlose passende Nabenputzringe bei. Verwechseln Sie daher bitte die zwei schwarzen „Fussel“ nicht mit Pfeifenreinigern, sondern machen diese einfach innen um die Nabe und haken Sie die Enden ein.

Wenn die Nabenputzringe voll Schmutz oder Salz sind, bitte reinigen oder austauschen. Sonst bewirken sie das Gegenteil.

### **Einstellen der Sattelfederung**

Die Federsattelstütze Evolution soll Ihrem Komfort dienen und ist nicht für einen aggressiven Fahrstil ausgelegt. Sie zeichnet sich dadurch aus, dass sie gut und mit wenig Wartung funktioniert. Voraussetzung ist, dass Sie Ihrem Körpergewicht und Fahrstil richtig angepasst wird.

#### *Dazu ein paar Tipps*

- ▶ Generell sollte jede Federung so eingestellt sein, dass Sie auf glatten Straßen nichts davon bemerken. Erst bei Bodenwellen und Schlaglöchern sollten Sie die Dämpfung spüren.
- ▶ Wenn Sie sich auf das Rad setzen, soll das Rad höchstens 1/3 des Federweges einfedern.
- ▶ Die Einstellung der Federvorspannung können Sie mit einem Schraubendreher unten am Ende der Sattelstütze regulieren.
- ▶ Weicher wird es beim Herausdrehen, härter beim Reinschrauben.
- ▶ Reicht das nicht, müssen beim Händler die Federn ausgetauscht

werden. Es gibt drei Federhärten. Da in der Stütze 2 Federn eingebaut sind, lässt sich mit den 6 Kombinationsmöglichkeiten eine sehr exakte Anpassung auf Gewicht und Fahrstil erreichen.

### Nabendynamo

Mit der enormen Zunahme der Nabendynamos hat sich die Dynamo-Wartung sehr verändert.

- ▶ Bei Nabendynamos entfällt jegliches Einstellen. Sie müssen nur auf Pflege und Reinigung der Kabelkontakte achten, die am Vorderrad an exponierter Stelle angebracht sind.
- ▶ Bei Ausbau des Vorderrades immer zuerst die Kontaktstecker abziehen. Bei zu häufigem Ausbau des Vorderrades verschleiben die Kontaktstecker und müssen erneuert werden.

#### Tipps von Andreas Oehler\* zum SON:

*Leichte Vibrationen bei eingeschaltetem Licht sind üblich bei allen getriebelosen Nabendynamos. Deutlicher ausgeprägt treten sie in Erscheinung, wenn irgendwo Spiel im System ist. Gerade bei dick pulverbeschichteten Gabeln ist es nicht ungewöhnlich, wenn sich während der ersten paar hundert Kilometer Fahrt die Spannachse der Vorderradnabe immer wieder etwas lockert, weil die Farbschicht im Bereich des Ausfallendes zusammengedrückt wird. Wir empfehlen deshalb in der SON-Montageanleitung: Die Befestigung in der Gabel erfolgt durch eine Inbus-Spannachse. Gewinde und Schraubkopf sollten zuvor gefettet werden, nicht jedoch der Schaft der Spannachse (wegen des in der Achsbohrung mündenden Druckausgleichsystems). Ist die Spannachse nicht fest genug angezogen, neigt die Achse zu Bewegungen in den Gabelausfallenden, was Rattergeräusche verursacht. Empfehlung an den Kunden also: Spannachse nachziehen (hilft in 90% vergleichbarer Anfragen). Evtl. zu dicke Farbschicht innen am Gabelausfallende wegkratzen.*

*\*Andreas Oehler, engagierter Fahrradfahrer und Mitglied im ADFC Fachausschuss Technik.*

- ▶ Bei Shimano Dynamos sollen jährlich die Konuslager der Nabe bei der Inspektion kontrolliert, gereinigt und neu gefettet werden.

### Scheinwerfer mit Sensor

Utopia Velo montiert mit dem Nabendynamo immer einen LED-Scheinwerfer mit Sensor und Standlicht. Damit schaltet sich das Licht bei Dämmerung automatisch ein. Der Sensor wird am Scheinwerfer über einen Schalter aktiviert. Die drei Einstellungen sind:

- ▶ Linke Position: kein Licht.
- ▶ Mittlere Position: Licht geht durch Sensor automatisch bei Dämmerung an.
- ▶ Rechte Position: Licht brennt immer.

Utopia Velo bietet Ihnen einen der hellsten Scheinwerfer. Immer mit weißen Leuchtdioden, **wartungsfrei** und mit Standlicht. Hier muss keine Birne mehr getauscht werden, der Scheinwerfer ist auch nicht zu öffnen.



#### ▼ Spiel in der Stütze

Jede Sattelstützfederung hat in der Regel etwas Spiel. Dies spüren Sie, wenn Sie mit der Hand an der Sattelnase etwas drücken. (Langer Hebel) Bis 1cm Spiel macht sich beim fahren nicht bemerkbar. Es soll sich aber nicht so weit vergrößern, dass es beim Fahren spürbar wird.

#### ▼ Tipp 1

Wenn Sie zurückschauen, verdrehen Sie meist den ganzen Körper, das übt Druck auf die Lager der Federstütze aus und kann die Lebensdauer verkürzen. Nehmen Sie dafür einen Rückspiegel. Er macht das Fahren nicht nur sicherer, er schont auch die Lager der Stütze.

#### ▼ Tipp 2

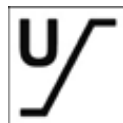
Wenn der Sattel zu hoch eingestellt ist, wird das Lager stark beansprucht, da der Körper sich ständig nach rechts und links bewegen muss, um Kraft auf die Pedale zu bringen. Kontrollieren Sie Ihre Sitzposition entsprechend der Empfehlung weiter vorne: Vor der ersten Fahrt.

#### ▼ Keine Sattelstütze mit Hülse

Bitte beachten: Der Durchmesser der Sattelstütze muss bei unseren Rahmen immer 26,4mm betragen. Keine dünneren Sattelstützen mit Hülse einbauen, dann arbeitet die Stütze in dem flach gehaltenen Sattelrohr und kann den Rahmen beschädigen. Wir raten ausdrücklich von Hülsten ab.

#### ▼ Überspannungsschutz

Dies ist das neue Symbol für Überspannungsschutz. Er ist bei Utopia in der Lampe.





- ▼ **Steckanschluss**  
Hier beim Shimano InterL Nabendynamo.



- ▼ **Scheinwerfer**  
Der neue Scheinwerfer mit dem hellen LED Licht. Bei Utopia immer mit Sensor und Standlicht. Sie können auf „Kein Licht“, „Sensor-Automatik“ oder „Permanent Licht“ stellen.



- ▼ **Lichtkabel**  
**Utopia Velo** verlegt immer zwei Kabel: Für Strom (schwarz) und für Masse (schwarz-weiß). Die beiden Kabel werden zusammen geführt, sind aber farblich zu unterscheiden. An allen Kontakten muss PLUS und MINUS korrekt verbunden werden. Achten Sie daher auf die Verlegung.

- ▼ **Steckkontakte**  
Dynamo und Steckkontakte wollen ab und zu vom Straßendreck befreit werden. Sie danken es Ihnen durch zuverlässiges Funktionieren.

## Wartungsfrei dank LED

Ihre Lampen sind wartungsfrei. Da hier nur Leuchtdioden verwendet werden, muss kein Birnchen mehr getauscht werden. Ihr Standlicht funktioniert automatisch. Der Kondensator lädt sich auf, sobald Sie kurze Zeit mit Licht gefahren sind.

Dank der Leuchtdioden-Technik sind die Lampen zu einem sicheren und wartungsarmen Produkt geworden.

## Kontrolle der Beleuchtungsanlage

Um die Lichtanlage kümmert man sich in der Regel erst, wenn eine oder beide Leuchten ausfallen. Was ist dann zu tun?

- ▶ Kontrollieren Sie bitte als Erstes die Steckverbindungen, ob sich da etwas gelöst hat. Die Ursache liegt oft bei einem der Stecker am Nabendynamo oder am Rücklicht.
- ▶ Brennt das Licht auch dann nicht, schauen Sie bitte nach, ob die Leitung irgendwo gerissen ist. Die Lichtleitung steckt in einer biegsamen Außenhülle, dem Bougierohr. Durch Abtasten erkennt man, ob es irgendwo eine Beschädigung gibt.
- ▶ Sollte das Kabel zwischen Lampe und Dynamo oder zwischen Lampe und Rücklicht gerissen sein, muss die Rissstelle verdrillt oder gelötet werden. Am besten noch mit Schrupfschlauch überspannen und zurück in das Bougierohr legen.
- ▶ Leuchtdioden können nicht ausgetauscht werden, sie halten in der Regel jahrelang. Bei Defekt muss die Lampe erneuert werden.

## Lichtleitung

Die Lichtleitung ist die Lebensader Ihrer Beleuchtung. Wir verwenden ein kräftiges, doppeladriges Kabel zwischen Dynamo, Scheinwerfer und Rücklicht. Damit Sie wirklich lange ohne Defekte fahren können.

Das Kabel ist in einer Hülle (Bougierohr) geschützt verlegt. Wir führen das Kabel absichtlich nicht mehr durch den Rahmen, damit es keine Defekte an versteckten Stellen gibt. Es läuft zusammen mit Bremsleitung und Schaltungskabel und ist überall zugänglich. Auf dem Hinterrad-Schutzblech wird es oben entlang geführt, es gibt keine Lichtleitung mehr im Schutzblech.

## Gepäcktransport

Für richtigen Gepäcktransport bitte folgende Punkte beachten:

- ▶ Gepäck etwa im Verhältnis 1/3 vorne am Lowrider, 2/3 hinten verteilen.
- ▶ Das Gepäck soll in Seitentaschen am Fahrrad verteilt werden. Schweres nach unten. Dadurch ist der Schwerpunkt nahe Achshöhe und das Fahrverhalten sicherer.
- ▶ Wenn Sie mit Korb fahren, bitte den Korb nicht schwer beladen - oder langsam fahren. Vorne bis 3kg, hinten bis 5kg. Schweres Gepäck über den Laufrädern verschlechtert das Fahrverhalten.
- ▶ Vorsicht mit Rucksäcken. Der Schwerpunkt des Gewichts ist sehr hoch. Bei einem Aufprall oder Notbremsung besteht die Gefahr, dass der Rucksack Sie über den Lenker zieht.

**Rohrdurchmesser der Tubus Gepäckträger**

Trägertyp	obere Taschenstrebe	untere Taschenstrebe	Andere Rohre
Tubus Racktime Addit	10 mmØ	10 mmØ	10 mmØ
Tubus Racktime Connect-it	10 mmØ	10 mmØ	10 mmØ
Tubus Racktime E-Support	10 mmØ	-	12 mmØ
Tubus Logo	10 mmØ	10 mmØ	10 mmØ
Tubus Cosmo-Utopia	10 mmØ	10 mmØ	10 mmØ
Tubus Locc	10 mmØ	10 mmØ	14 mmØ
Tubus Vega	10 mmØ	-	10 mmØ
Tubus Tara-Utopia Lowrider	-	10 mmØ	14 mmØ

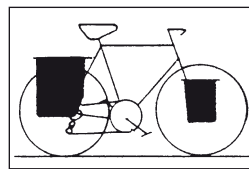
- ▶ Niemals Tüten oder Taschen an den Lenker hängen.
- ▶ Mit Gepäck ist Freihändig-Fahren sehr gefährlich und verboten.
- ▶ Die Gewichts-Obergrenze der Gepäckträger unbedingt beachten. Beim Lowrider sind es maximal 7,5kg pro Seite.
- ▶ Gepäckstücke immer mit Spanngurten oder Federklappe gesichert befestigen.
- ▶ Unsere Gepäckträger eignen sich im Prinzip für alle Gepäcktaschen. Ältere Taschen können manchmal nicht optimal eingehängt werden. Prüfen Sie bitte vor dem Neukauf, ob die gewünschte Tasche auch gut an Ihr Rad passt.
- ▶ Achtung: Taschen ohne feste Rückwand oder Rückwandverstärkung sollen nicht am Tubus Vega oder Racktime Eddit eingehakt werden, da sonst die Ecken der Tasche in die Speichen kommen können.

- ▶ Taschen müssen unbedingt mit einem Haken unten am Gepäckträger oder am Taschenhalter gesichert werden.
- ▶ Wir empfehlen nur Taschen, die eine verstellbare Aufhängung oben und unten haben, damit sie optimal und leicht befestigt werden können.
- ▶ Bei Befestigung von Kindersitz, Hundekorb oder grossen Körben an System-Gepäckträgern beachten Sie bitte genau die Beschreibung des Herstellers - und fahren Sie langsam.
- ▶ Die Schrauben der Gepäckträger regelmäßig kontrollieren.
- ▶ Nichts frei hängen lassen, es könnte sonst in die Speichen geraten und Ihr Rad blockieren.

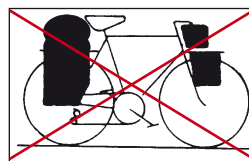
**Packtaschen am Utopia Rad**

Bei Utopia Rädern werden nur die Gepäckträger der Münsteraner Firma Tubus (Racktime) angeboten. Sie sind optimal für Alltag und Reise. An diese Träger können Taschen immer (außer beim Vega und E-Support) tief eingehängt werden, so dass auf dem Träger noch Platz für leichte Gepäckstücke ist.

Wir empfehlen. Prüfen Sie vor dem Kauf, ob die gewünschte Tasche auch gut an Träger und Rad passt. Nicht alle älteren Taschen passen an moderne Gepäckträger, da diese im Laufe der letzten Jahre für neue Anforderungen verändert wurden. Es gibt aber von einzelnen Herstellern auch Austauschteile, um die früheren Modelle für heutige Träger kompatibel zu machen.



▼ **Richtig**  
Gepäckanbringung in tiefer Position.



▼ **Falsch**  
Gepäckanbringung in zu hoher Position.

Zeichnungen: BVA

▼ **Gepäck in Taschen**

Die Tragfähigkeit der Hinterrad-Gepäckträger gilt bei Benutzung von Gepäcktaschen. Bei schwerem Gepäck, das mit hohem Schwerpunkt oben auf dem Gepäckträger geladen ist, reduziert sich die Tragfähigkeit auf höchstens 20kg.

▼ **Taschen sichern**

Wenn die Taschen unten nicht gesichert sind, werden sie sich beim Fahren seitlich bewegen. Das kann den Gepäckträger schwer beschädigen. Das Fahrverhalten wird instabil und Ihr Fahrrad ist nicht mehr beherrschbar.

Ortlieb bietet für ältere Taschen mit dem Quick-Lock1-System (ab Modell 1993) Haken-Sets mit 16mm Durchmesser (inkl. Einsätzen für 11mm und 8mm) als Ersatzteil an. Diese sind jederzeit über den Fachhandel erhältlich und können einfach umgeschraubt werden.

### **Körbe**

Der Korb sollte möglichst hinten auf dem Gepäckträger befestigt werden. Körbe, die am Lenker hängen, sind nicht zu empfehlen, da die Lenkung behindert wird.

Die Racktime Träger haben ein spezielles Befestigungssystem für Körbe und Taschen, das schnell und sicher funktioniert. **Wichtig bei der Montage:** Der Korb darf nicht gegen Sattel und Rücken drücken.

### **Lenkertasche**

Mit den verschiedenen Klick-Fix Befestigungen passen sie an alle Utopia Lenker. Diese Tasche sollen nicht schwer beladen werden, weil sonst das Fahrverhalten schlecht wird.

### **Fahrradanhänger**

Utopia bietet drei Kupplungen für Fahrradanhänger an:

<b>Kupplung</b>	<b>für Anhänger</b>	<b>Angebracht an</b>
Andersen	für Einkauf, Stadtverkehr	Racktime Connect-it
Weber	für Kinderanhänger	Rohloff Ausfallende
Weber	Einspühränger Monoporter	Rohloff Ausfallende

Speziell für die Mitnahme von Kinderanhänger hat Utopia eine Verstärkung (Lochblech) am Hinterbau. Er bringt mehr Laufruhe und Fahrstabilität auch bei holpriger Fahrt mit Kinderanhänger.

### **Transport des Fahrrades**

Empfehlenswert sind nach unserer Erfahrung nur Heckträger.

Wir halten sie für besser geeignet, denn das Rad steht windgeschützt hinter dem Auto und quer zur Fahrtrichtung. Es wird so durch die (erheblich höhere) Reisegeschwindigkeit des Autos weniger belastet, gegen Fahrtwind besser geschützt und ist auch viel einfacher zu befestigen. Beim Transport von Fahrrädern auf dem Autodach kann es Probleme durch Fahrtwind und Regen (peitscht das Fett aus den Lagern) und die Bewegungskräfte geben. Einige Räder (wie z.B. Sprint) lassen sich nicht am Dachträger befestigen.

Auf keinen Fall darf das Fahrrad auf dem Kopf stehen und an Lenker und Sattel gehalten werden. Bruch von Lenker, Vorbau oder Sattelstütze wären dann vorprogrammiert. Das Fahrrad darf NIE an Pedalen oder Tretkurbel befestigt werden. Da besteht die Gefahr eines gefährlichen Dauerbruches.

Bitte achten Sie auch darauf, dass die Schalt- und Bremszüge beim Festklemmen des Hebels, der das Unterrohr hält, nicht überdehnt, geknickt oder gequetscht werden. Manche Befestigungen können auch Schäden am Lack verursachen. Bedenken Sie, dass Fahrräder nicht für das hohe, bei Autos übliche Tempo, konstruiert sind. Bitte auch die Angaben in der Bedienungsanleitung des Fahrradträgers beachten.



#### ▼ **Richtig**

Der Fahrradtransport auf Heckträger. Geeignet für jede Fahrzeugklasse, mit oder ohne Anhängerkupplung.

#### ▼ **Wichtig**

Bitte auf Folgendes achten:  
Die Leuchten und Kennzeichen des PKW dürfen nicht durch das Fahrrad verdeckt werden.  
Das Fahrrad immer gut gegen Absturz sichern.  
Keine losen Teile am Fahrrad lassen.  
Die Halter nur an Rahmenrohren befestigen.

## Bremsen

Gute Bremsen sind der Garant Ihrer Sicherheit. Wir bieten Ihnen die besten Bremsen, die nach dem aktuellen Stand der Technik verfügbar sind. Richten Sie sich bitte bei Wartung und Einstellung der Bremsen nach der Bedienungsanleitung des Herstellers.

### Hier noch einige Anmerkungen:

Bringen Sie Ihr Fahrrad zum Austausch der Bremsbeläge (bei Felgen- und Scheibenbremsen) in die Werkstatt. Denn danach müssen die Bremsen neu eingestellt werden.

Nach jedem Austausch unbedingt den korrekten Sitz der Bremsgummis kontrollieren: Diese dürfen beim Bremsen weder den Reifen berühren (Unfallgefahr), noch über die Unterkante der Felge hinausragen.

Wir können für die richtige Funktion der Bremsen nur dann garantieren, wenn Ihr Rad nach maximal 200km zur Erstinpektion und danach mindestens einmal jährlich zur Inspektion bei Ihrem *Utopia Velo* Fachhändler gebracht wird.

Bemerken Sie an Ihrer Bremse Unregelmäßigkeiten, Ölverlust oder sonstige Defekte, sollten Sie mit Ihrem Rad nur noch sehr vorsichtig fahren und sofort eine Fachwerkstatt aufsuchen.

### Nur Originalteile verwenden

Bei unseren Felgen dürfen Sie nur die **schwarzen** Bremsgummis von Magura verwenden. Andere Bremsbeläge können die Bremskraft verschlechtern, die Felgen beschädigen oder die Räder bei heftigem Bremsen blockieren.

Bremsbeläge und Felge sind durch Tests im Fahrbetrieb und im Labor bei Magura auf optimale Bremswerte kontrolliert. Wird eine andere Felgenart eingesetzt, können sich die Bremswerte negativ verändern.

### Einstellung der Felgenbremsen

Die Werkseinstellung bei Utopia ist:

- ▶ Die Bremsgummis haben einen Mindestabstand von 2mm zur Felge. (Einstellungstoleranz 0,2-0,3mm). Bei engerem Abstand lässt sich die Bremse schlechter dosieren, das erhöht die Blockiergefahr.
- ▶ Sie haben damit am Verstellbereich der Bremse etwa 1/2 Umdrehung zur Verfügung, um die Bremse noch sanfter einzustellen. (Sinnvoll, wenn Sie unerfahren sind und erstmal abseits vom Autoverkehr testen wollen). Zum Schärfstellen drehen Sie dann wieder in die andere Richtung.
- ▶ Bei einem engerem Abstand als 2mm besteht die Gefahr, dass die Bremse einseitig an der Felge schleift.
- ▶ Die Bremsbeläge müssen völlig parallel zur Felge stehen. „Konisch“ zulaufende Bremsgummis (wie bei Cantilever oder V-Brakes üblich) sind bei Magura Hydraulikbremsen nicht vorgesehen und führen zur Verschlechterung der Brems-



### ▼ Nachstellen des Bremsdrucks

Bei der Magura HS11 immer im Bremsgriff mit 4mm Inbusschlüssel.

Bei der HS33 am Stellrädchen auf dem Griff.



### ▼ Abstand

Die Bremsgummis müssen auf jeder Seite mindestens 2-3mm Abstand zur Felge haben. Bitte unbedingt beachten.



### ▼ Brakebooster

Mit dem EVO 2 Booster von Magura können Sie die Bremsanlage an Ihrem Utopia Rad noch verschärfen. Wir montieren Ihnen diese Bügel gerne an Vorder- und Hinterrad. Die Bremsen werden dadurch kräftiger, aber auch etwas schwerer zu dosieren. Es ist eine Bremskraftverstärkung für Fahrer/innen, die Ihr Rad gut beherrschen.

### ▼ Rahmen bewegt sich

Ohne Booster sind Bewegungen an der Gabel und den beiden Hinterbaustreben beim Bremsen normal. Das ist bekannt und schadet den CrMo Stahlrohren keineswegs.



### ▼ Wer braucht Brakebooster?

Wenn Sie Hydraulikbremsen nicht kennen, empfehlen wir:

Bitte zuerst **ohne** Brakebooster testen und damit das Rad einfahren. Erst dann entscheiden, ob Sie die Booster wirklich zur Bremskraftverstärkung benötigen.



### ▼ Bild 1

Wenn Sie die Bremsbacken der Scheibenbremse ausbauen, sofort die mitgelieferte „Transportsicherung“ in den Bremskörper einsetzen.

### ▼ Bild 2

So sitzt die Hinterrad-Scheibenbremse auf dem *Utopia Velo* Ausfallende.

### ▼ Bild 3

Vorderrad-Scheibenbremse.

werte, zu Quietschgeräuschen oder sogar zum Blockieren.

- ▶ Bei den hochwertigen Hydraulikbremsen haben Sie nie einen so festen Druckpunkt wie z.B. bei einer Rennradbremse. Der Hebel lässt sich bei kräftigem Druck fast bis zum Lenker durchziehen. Dadurch ist die Dosierbarkeit der Bremse gewährleistet und die Bremswege werden kürzer.
- ▶ Bei nachlassender Bremskraft müssen Sie die Bremsgummis nachstellen. Bei der HS33 geht das ganz praktisch am Drehrad auf dem Bremsgriff, bei der HS11 mittels einer 4mm Inbusschraube im Bremsgriff.

## Wichtige Tipps zur Scheibenbremse

- ▶ Bei der Scheibenbremse ist das richtige Einfahren entscheidend, ob Ihre Bremse später richtig funktioniert. Sie wird erst „scharf“ werden, wenn Sie ungefähr 30 mal in Folge auf Tempo 25-30 beschleunigen und dann kräftig abbremesen. Nur dabei kann sich der volle Bremsdruck entwickeln. Am Besten geht das auf einer Straße mit kräftigem Gefälle.
- ▶ Am Anfang ist die Bremskraft noch gering, also bitte vorsichtig fahren. Je nach Strecke und Fahrstil kann die Einfahrzeit 150 - 300km dauern.
- ▶ Während der Einfahrzeit schleifen sich die Beläge der Scheibenbremse erst richtig ein. In dieser Zeit kommt es fast immer zu stärkeren Schleifgeräuschen. Dies ist kein Reklamationsgrund, sondern normal.
- ▶ Scheibenbremsen haben nur wenig Abstand zwischen Bremsbelag und Scheibe. Dadurch kann es immer zu Schleifgeräuschen und Quietschen kommen. Das ist systembedingt und hängt auch von der Witterung ab. Beim Auto und Motorrad ist es ebenso, man bemerkt es nur nicht.
- ▶ Ein weiterer wichtiger Punkt: Dauerbremsen bei langen Abfahrten ist gefährlich. Dabei wird sehr große Hitze erzeugt, was zum plötzlichen Aussetzen der Bremse (fading) führen kann. Wie bei Felgenbremsen sollten Sie in Intervallen bremsen (pumpen).
- ▶ Scheibenbremsen entwickeln sehr hohe Temperaturen. Eine Bremsscheibe kann bis zu 200° heiß werden. Fassen Sie daher nie die Bremsscheibe nach der Fahrt an. Bei Wartungsarbeiten muss die Scheibe abgekühlt sein. Achten Sie darauf, dass spielende Kinder die heiße Scheibe nicht berühren.
- ▶ Unsere Scheibenbremsen stellen sich automatisch nach. Es ist nicht mehr möglich, sie manuell einzustellen.

Bitte die beiliegende Bedienungsanleitung von Magura lesen.

## Verschleiß der Bremsen

Jede Bremse muss sauber gehalten werden. Schmutz verringert die Bremskraft und behindert die Bewegung der Bremse. Granulat oder Splitter, die sich im Brems Schuh der Felgenbremse festgesetzt haben, müssen entfernt werden, sonst wird die Felge beschädigt.

- ▶ Die Ölleitungen sind UV-beständig und unempfindlich gegen Kälte. Bei mechanischer Beschädigung müssen sie jedoch schnell ausgetauscht werden.
- ▶ Eine Entlüftung der Bremse ist nur selten erforderlich. Erst bei

nachlassender Bremskraft, wenn das Nachstellen der Beläge keine positive Veränderung bringt, muss Öl nachgefüllt werden. Das sollte möglichst in der Fachwerkstatt erfolgen.

- ▶ Können Sie den Bremshebel bis nahe an den Lenker ohne festen Druckpunkt durchziehen, ist das kein Anzeichen für zuwenig Öl in der Leitung, sondern normal bei einer Hydraulikbremse.
- ▶ Die Bremsgummis der Felgenbremse müssen spätestens dann ausgetauscht werden, wenn die Hälfte des Profils abgeschliffen ist und man die Kerben (Wasser-Rillen!) im Gummi nicht mehr sieht.
- ▶ Auf keinen Fall kann gewartet werden, bis der Alu-Bremsschuh die Felge berührt. Es kommt vor, dass die Beläge sich schräg abnutzen. In diesem Fall sollen die Beläge nicht manuell nachgeschliffen werden. Die Suche nach der Ursache und Austausch sind das einzig Richtige.

### Tipps zu hydraulischen Bremsen

Auf die Felgenflanken darf kein Öl kommen, sonst bleibt sofort die Bremswirkung aus. Bei Öl oder Fett auf der Felge diese sofort reinigen. Die Bremsbeläge müssen gleichzeitig ausgetauscht werden.

Bei Scheibenbremsen muss man beim Reinigen des Fahrrades besonders aufpassen. So darf beim Schmieren der Kette kein Fett oder Öl an die Brems Scheibe kommen. Wenn es trotzdem passiert, Brems Scheibe mit Entfetter reinigen und die Beläge komplett austauschen. Die Bremsen oder Teile der Bremsen dürfen NIE mit Hochdruckreiniger gesäubert werden. Es droht Totalschaden der Bremse.

### Schutzbleche

Bei allen *Utopia Velo* Schutzblechen werden am Vorderrad die Secu-Clips montiert. Sie verhindern die gefährliche Vorderradblockierung, wenn sich ein Ast oder Stein im Schutzblech verfängt.

- ▶ Im Secu-Clip werden die Schutzblechstreben nur lose gehalten. Durch starken Stoß lösen sich die Streben. Anschließend die Streben einfach wieder in den Secu-Clip stecken.
- ▶ Fahren Sie nicht mit losen Streben. Durch die Vibrationen bricht das Schutzblech.
- ▶ Die SKS Chromoplastic Schutzbleche sind leicht und gleichzeitig sehr stabil. Sie bestehen aus Aluminiumstreifen, die mit einer Gewebeschicht umschlossen sind. Beides wird dann in eine Kunststoffhaut eingebacken.
- ▶ Die Schutzbleche schützen Sie vor Feuchtigkeit und Dreck. Ab und zu wollen sie aber auch selbst gereinigt werden. Säuren und Salze können zwischen Gewebeschicht und Aluminium kriechen und das Schutzblech zerstören. Durch Reinigen und Einwachsen, besonders an den Kanten, kann dies verhindert werden.
- ▶ Die modernen, leichten Schutzbleche sind Verschleißteile. Bei den Chromoplastics genügt es, wenn Sie nur die Schutzbleche selbst austauschen. Die Befestigungsteile sind aus kräftigem, rostfreien Stahl.
- ▶ Bei den längeren Chromoplastics ist am Vorderrad ein Kunststoff-Schmutzlappen, der Ihre Füße vor Spritzwasser schützt. Da der Lappen oft gegen Bordsteinkanten,



#### ▼ Secu-Clip mit Strebe

Die Niro V-Strebe sitzt im Bild oben korrekt in der Secu-Clip Befestigung am Gabel-Ausfallende.

#### ▼ Strebe aus Secu-Clip gezogen

Die V-Strebe wurde durch heftiges Ziehen am Schutzblech (Ast im Vorderrad) oder kräftigen Stoß aus dem Secu-Clip gezogen. Der Vorteil: Das Schutzblech kann ausweichen, Ihr Vorderrad wird nicht blockiert und Ihr Schutzblech bleibt heil. Danach kann die Strebe mit etwas Druck wieder eingeschoben werden.

### ▼ Wichtig

Das Basta Schloss kann ohne Schlüssel abgeschlossen werden. Vergewissern Sie sich immer VOR dem Abschließen, dass Sie den Schlüssel auch dabei haben.



### ▼ Basta-Schloss

Es wird bei uns immer hinter der Gabel montiert. Man kann es aber auch darauf auf die Bremssockel setzen.

### ▼ Selbstsichernde Muttern nur einmal benutzen

Die selbstsichernden Muttern verlieren ihre sichernde Funktion bei Demontage. Wir empfehlen, danach jeweils neue selbstsichernde Muttern einzusetzen. Dies gilt insbesondere für die M6 Muttern, welche die Schraube des Rücktritthebels am Rahmen sichert.

### ▼ Wichtig

Utopia hat am Vorderrad (Ausnahme bei Shimano Nabendynamo) keine Schnellspannhebel, sondern immer Spannsachsen, die mit einem Inbusschlüssel geöffnet werden. Das ist sicherer.



kleine Äste und ähnliches stößt, muss er bei Beschädigung ausgetauscht werden. Es gibt ihn als Ersatzteil.

- ▶ Zum Austausch müssen die Nieten ausgebohrt und durch neue Nieten oder kleine Schrauben ersetzt werden.

### Basta Schloss an der Gabel

Das Basta Schloss wird von *Utopia Velo* mit speziellen Haken hinter der Gabel montiert. Man kann es aber auch auf die Cantileversockel schrauben (mit oder ohne Bremse). Zur Pflege benötigen Schließzylinder und Drehteil wie jedes Schloss ab und zu etwas Schmiermittel, dann lassen sie sich auf Dauer gut bewegen.

- ▶ Nicht vergessen: Notieren Sie sich Ihre Schlüsselnummer, dann kann Ihnen Basta jederzeit Ersatz liefern.
- ▶ Beim Nachziehen der beiden Halteschrauben ist das gleichmäßige Anziehen rechts und links sehr wichtig. Sonst gibt es Verspannungen am Schloss und es ist nicht mehr voll funktionsfähig.
- ▶ Beim Big Apple 60 wird der Abstand zwischen Schlosstift und Reifen eng. Bei 28" geht es knapp. Bei 26" Rädern mit Big Apple können wir das Schloss nicht montieren.

### Befestigung und Drehmoment

*Utopia Velo* verwendet - soweit technisch möglich - rostfreie Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern. Das sind hochfeste und pflegeleichte Schraubverbindungen.

- ▶ Es gibt einige (wenige) Schrauben an Ihrem Fahrrad, die aus technischen Gründen nicht rostfrei sind. Dazu gehören alle „Systemschrauben“, die vom Lieferanten für diese Komponenten (Bremsgriffe, Schaltung usw.) geliefert werden. Aus Haftungsgründen nehmen wir immer die Original-Schrauben.
- ▶ Wir empfehlen Ihnen, sie mit Wachs zu schützen (wie früher die verchromten Vorbauschrauben), damit sie nicht rosten.
- ▶ Unsere Muttern sind meist selbstsichernd durch einen kleinen blauen Kunststoffring im Gewinde. Dadurch kann sich die Schraube auch bei Erschütterungen (Schlagloch, Kopfsteinpflaster) nicht von selbst lösen. Sie dürfen diese Schrauben nie zu fest anziehen. Dann dehnen sich die Gewinde und die Schraube wird zerstört.
- ▶ Die Stoppmuttern verlieren Ihre Haftfähigkeit bei Demontage der Schraube. Sie müssen dann unbedingt neue Stoppmuttern einsetzen.

### Drehmoment der Schrauben

Beachten Sie bitte die Drehmomentliste auf S. 53. Wir haben nur die wichtigen Schrauben unserer Räder aufgeführt, also nicht alle. Unsere generelle Bitte: Immer gefühlvoll schrauben und bedenken: Nach FEST kommt KAPUTT!

- ▶ Wir gehen davon aus, dass Sie keinen Drehmomentschlüssel zur Hand haben, deshalb bitte sehr vorsichtig mit den Schrauben umgehen.
- ▶ Wenn Sie sich unterwegs bei einem Defekt behelfen müssen, empfehlen wir, schrittweise vorzugehen. Also Schraube anziehen,

dann Funktion testen, z.B. beim Lenker, indem Sie auf die Lenkenden drücken. Hält er, ist es gut. Rutscht er noch, dann etwas stärker anziehen. Bei größeren Not-Reparaturen empfehlen wir, die Spannung später vom Fachhändler kontrollieren zu lassen.

### Schnellspanner und Spannachsen

Bei Hohlachsen wird oft ein „Schnellspanner“ gewählt. Um Dieben die Arbeit zu erschweren, nehmen wir aber meist die sichereren Spannachsen mit Inbuskopf.

#### So werden Spannachse/Schnellspannhebel befestigt:

- ▶ Die Mutter festziehen, bis Verzahnung den Rahmen berührt.
- ▶ Auf der gegenüberliegenden Seite mit Inbus-schlüssel die Schraube anziehen oder den Schnellspannhebel umlegen. Bitte dabei beachten:
- ▶ Bei der Spannachse muss der Inbus bereits nach 2-3 Umdrehungen greifen, sonst an der Mutter nochmal nachziehen.
- ▶ Der Schnellspannhebel muss bereits in der mittleren Stellung schwergängig sein und dann mit Kraft ganz umgelegt werden.
- ▶ Der Hebel soll immer nach oben oder nach hinten zeigen. Nie nach unten oder nach vorne. Sonst kann er versehentlich geöffnet werden und das Laufrad fällt raus. Das kann zu gefährlichen Unfällen führen.

### Fahrradstütze am Ausfallende

Außer beim Phoenix wird die Fahrradstütze immer in das *Utopia Velo* Ausfallende geschraubt. Bei abgestelltem Rad bitte beachten:

- ▶ Niemals ein Kind alleine auf dem Fahrrad im Kindersitz lassen.
- ▶ Wenn Sie das Rad beim Ein/Ausparken durch leichtes Anheben/Kippen entlasten, dankt es Ihnen der Ständer durch längere Lebensdauer.
- ▶ Beim Abstellen immer kontrollieren, ob der Ständer auf festem und ebenem Untergrund steht.
- ▶ Je höher das Rad beladen ist, um so größer wird die Gefahr, dass es umfällt.
- ▶ Bei heftigem Wind kann das Rad trotz Ständer umkippen.
- ▶ Bitte NIE auf das Rad setzen, wenn es auf dem Ständer steht.
- ▶ Ständer und Ständerfuß sind Verschleißteile und müssen je nach Nutzungsdauer und Behandlung ausgewechselt werden.

### Probleme mit Zweibeinständer

Utopia bietet keine Zweibeinständer mehr an. Wir haften auch nicht für Folgeschäden, wenn Sie ihn nachträglich montieren. Bitte beachten Sie folgende Besonderheiten beim Zweibeinständer:

Er muss immer mit einem Gegenhalter oben verschraubt werden. Zwischen Gegenhalter und Rahmenrohr gehört eine Gummipatte.

Beim Einklappen des Zweibeinständers immer das Fahrrad hinten anheben. Nicht anschieben und durch Gegenhalten des Fußes den Ständer nach hinten schlagen. Das schädigt langfristig den Rahmen. Der Bereich unter der Befestigung muss gereinigt, eingewacht und auf Rissbildung im Lack kontrolliert werden. Sonst frisst sich hier Rost in das Rahmenrohr.

### ▼ Hinterbauständer

Die stabile Befestigung des Ständers ist fest im Rohloff Ausfallende integriert. Utopia montiert dazu einen besonders grossen und sehr standsicheren Fuß.



### ▼ Umschlagen des Vorderrades

In ungünstigen Situationen, durch Wind, Hanglage oder weichen Untergrund kann das Vorderrad umschlagen und das Rad zum Umfallen bringen. Hat Ihr Rad einen Lowrider, dann kann daran ein praktischer Vorderradständer von Tubus montiert werden.

## Vor- merkung

**Die Schaltung am Rad wurde erfunden, um den Kraftaufwand an unterschiedliche Fahrbedingungen (Strasse oder Waldweg, flach, bergig, Gegenwind) anzupassen. Der Kraftaufwand soll ungefähr gleich bleiben.**

### ▼ Im Stand schalten

Für das Anfahren sollten Sie immer einen kleinen Gang wählen. Sie können bei allen Nabenschaltungen im Stand in einen kleineren Gang wechseln. Bei der 27-Gang lässt sich die Dreigangnabe im Stand schalten.

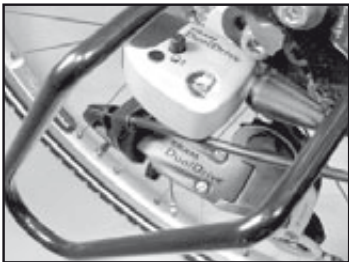
### ▼ In leichten Gängen anfahren

Durch das Anfahren in leichten Gängen schonen Sie Ihre Gelenke und auch das Material Ihres Rades (Rahmen, Kette, Zahnräder, Getriebe). Es ist auch sicherer, in den leichten Gängen anzufahren und dann entsprechend der Geschwindigkeit in schwerere Gänge hoch zu schalten.

Die Ausnahme von dieser Regel: Wenn Sie auf einem neuen Rad noch unsicher sind und es erst vorsichtig testen wollen, dann eignen sich die schwereren Gänge besser.

### ▼ Auf Drehmomente achten

Bitte immer die angegebenen Drehmomente bei Montage der Laufräder beachten, ebenso bei der Bremsmontage.



### ▼ DualDrive

Schaltwerk mit Clickbox und Schutzbügel.

### ▼ Wichtig

Vorausschauend schalten.

Bei Steigungen kann die Schaltverzögerung zum Stillstand führen. Wir empfehlen, schon zu Beginn der Steigung in leichtere Gänge zu schalten und dann kontinuierlich anpassen.

## Die Schaltungen

Jedem *Utopia Velo* Fahrrad liegen detaillierte Beschreibungen des Schaltungsherstellers bei. Wir gehen hier nur auf allgemein interessierende oder die für *Utopia Velo* spezifischen Fragen ein.

### Wie bediene ich meine Schaltung

Wenn Ihnen die neue Schaltung noch ungewohnt ist, nehmen Sie sich bitte etwas Zeit. Testen Sie die verschiedenen Funktionen, doch bitte nicht gleich im Straßenverkehr.

Alle unsere Schaltungen sind so ausgelegt, dass man sie (fast) wie „im Schlaf“ nach Gefühl bedienen kann. Nur die Technik dazu muss man in Ruhe trainieren.

### Grundsätzlich gilt

Schalten Sie nie, wenn Sie gerade mit voller Kraft in die Pedale treten. Der Druck muss beim Schalten immer etwas zurückgenommen werden. Jede Schaltung funktioniert nur dann wirklich gut, wenn alle Bauteile, die direkt oder indirekt zur Schaltung gehören, einwandfrei arbeiten.

- ▶ Schaltgriffe und Seilzüge wollen regelmäßig gepflegt werden.
- ▶ Die Kette muss sauber und gefettet sein.
- ▶ Der Zahnkranz hinten und Tretlager mit Kurbel und Kettenblatt müssen ebenfalls in Ordnung sein.

## 27-Gang DualDrive

Sie können hier alle Gänge unabhängig voneinander benutzen und rein nach Gefühl schalten. Die 3-Gang Getriebeababen erlauben flüssiges, weiches Schalten auch im Stand (ähnlich wie Speedhub und Inter 8).

Kette und Zahnkränze unterliegen einem größeren Verschleiß als bei reinen Nabenschaltungen. Sie müssen etwa alle 3-4000km ausgetauscht werden. Längeres Fahren ist nicht zu empfehlen, weil die Kette nicht mehr korrekt durch die Kettenröllchen im Schaltwerk läuft, die Schaltung ungenauer wird und die Zahnräder beschädigt werden.

### Aus- und Einbau des Hinterrades

- ▶ Drehgriff auf den 9. Gang und Daumenschalter auf Berggang stellen, dann - wie in der Sram-Bedienungsanleitung beschrieben - das Hinterrad ausbauen. Box durch Drücken des kleinen Stiftes oben abnehmen.
- ▶ Bremse einseitig vom Sockel demontieren oder Luft ablassen.
- ▶ Mit 15mm Ring- oder Maulschlüssel die Achsmutter lösen, dann fällt das Laufrad nach unten. Schaltwerk etwas zurückziehen, dann lässt sich die Kette vom Zahnkranz abnehmen.
- ▶ Montage: Umgekehrt vorgehen. Drehmomente beachten.

## Sram Cargo 5-Gang

Sie können alle Gänge beliebig im Stehen oder Fahren schalten. Das Schalten unter Last ist nicht möglich. Der Gang wechselt erst, wenn auf dem Pedal kein Druck ist. Pflege: Nach ungefähr 5000km oder alle 2 Jahre muss die Nabe gereinigt und neu gefettet werden.

### Shimano 8-Gang (Alfine oder Premium)

Bei den Shimano Schaltungen können Sie alle Gänge beliebig schalten, im Stand oder beim Treten. Wenn der Druck aufs Pedal zu groß ist (bergauf), kommt eventuell der Gang nicht sofort. Dann einfach etwas Druck vom Pedal wegnehmen, Sie können aber immer weitertreten.

Pflege: Nach ungefähr 3000km oder jedes Jahr. Die 8-Gang wird mit Öl betrieben. Der gute Fachhandel hat dafür speziell Geräte um die Nabe zu reinigen und ins Ölbad zu legen.

#### Aus- und Einbau des Hinterrades bei 5- + 8-Gang

Drehgriff auf 1. Gang stellen und dann - wie in der Bedienungsanleitung beschrieben - das Hinterrad ausbauen.

- ▶ Achtung: genaue Zugführung am Schaltrad beachten!
- ▶ Bremse einseitig vom Cantisockel demontieren oder beim Reifen Luft ablassen. Achsmuttern mit 15mm Ring-Maulschlüssel lösen, Laufrad fällt heraus.
- ▶ Bei Rücktritt: Rücktritthebel lösen.
- ▶ Kette vom Ritzel abnehmen, fertig.
- ▶ Sie dürfen NIE vergessen, den Rücktritthebel beim Einbau wieder richtig zu befestigen, sonst blockiert das Hinterrad.

### Rohloff 14-Gang Speedhub

Sie können alle 14 Gänge im Stand oder beim Fahren schalten. Jeder Gang kommt sofort. Wenn der Druck aufs Pedal zu groß ist (bergauf), kommt kurz der 14. Gang. Das entlastet das Getriebe, danach schaltet sich der gewählte Gang wieder selbst ein.

#### Aus- und Einbau des Hinterrades Speedhub mit Seilbox

- ▶ Schaltgriff auf 14. Gang stellen, Seilbox nach Drehen der Rändelschraube abnehmen.
- ▶ Bremse einseitig vom Cantisockel demontieren oder beim Reifen Luft ablassen.
- ▶ Die M5 Inbusschraube der Spannachse (rechte Nabenseite) mit 5mm Inbusschlüssel öffnen, Laufrad fällt heraus.
- ▶ Kette vom Ritzel abnehmen, fertig.

#### Einstellung der Schaltung

Grundsätzlich sollten Sie beim Hinterrad-Ausbau immer erst den 14. Gang am Drehgriff einstellen, dann erst Seilbox abnehmen oder die Bajonettverschlüsse lösen. So gibt es nach dem Einbau keine Probleme.

Wurde das HR in einem anderen Gang aus- und eingebaut, schalten die Gänge nicht mehr richtig. Dann bitte in der beiliegenden Rohloff Betriebsanleitung nachschlagen. Dort ist es sehr gut erklärt - und einfach zu lösen.

### Zur Pflege der Seilzüge

Die Seilzüge sind in Teflonhüllen verlegt, deshalb gleiten sie lange Zeit einwandfrei. An den blanken Stellen können Sie kontrollieren, ob der Zug eine Beschädigung aufweist. Zeigt sich irgendwo ein abstehendes Drahtende, muss der Zug sofort ersetzt werden.

Achtung: Zu fest angezogene Kabelbinder drücken die Hüllen zusammen, das kann im Lauf der Zeit zu Schaltproblemen führen.

### ▼ Rohloff Seilbox

Die Kettenleitgabel wird bei **Utopia Velo** immer montiert, wenn Hebie Kettenschutz am Fahrrad ist. Sie verhindert das Herunterfallen der Kette.



#### Besonderheiten bei Rohloff

##### Der Rohloff Sound

In den unteren Gängen (1-7) treten leicht mahelnde Geräusche auf. Das ist normal. Erfahrungsberichte zeigen, dass dieser typische „Rohloff-Sound“ nach gut 1.000km Einfahrzeit anfängt geringer zu werden. Der Sound wird aber nie ganz verschwinden. Dieses Geräusch kann bei jeder Nabe unterschiedlich intensiv sein.

##### Ölen

Das Rohloff Öl, mit dem das Getriebe im Ölbad läuft, sollte alle 5000km, auf jedem Fall einmal im Jahr erneuert werden. Dies kann in der Fachwerkstatt oder gemäß der beiliegenden Beschreibung selbst gemacht werden. Bitte ausschließlich das Original Rohloff Öl verwenden.

Das Öl in der Nabe wird durch neun Dichtungen am Auslaufen gehindert. Dabei ist es völlig normal, dass je nach Witterung etwas Öl nach außen abgesondert werden kann. Das Getriebe läuft im Ölbad zwar leiser und leichter, es ist aber auch ohne Öl geschmiert. Daher besteht keine Gefahr für das Getriebe, wenn etwas Öl ausläuft. Sie könnten ohne Öl sogar noch rund 2000 Kilometer unbedenklich fahren.

Bitte nie selbst versuchen, eine defekte Dichtung zu reparieren. Das Hinterrad in eine kompetente Fachwerkstatt (Rohloff Service-Partner) bringen oder direkt zu Rohloff senden.

##### Die Pedale laufen mit!

Bei der Rohloffnabe ist es normal, dass sich die Kurbeln beim Schieben drehen und die Pedale mitlaufen. Dies kommt durch die leichte Reibung der Dichtungen.

Es wird weniger, je länger man fährt.

### ▼ Lange Kabel

Beachten Sie bitte, dass die Kabelführung durch den Speedlifter erschwert wird. Die Züge müssen so lang sein, dass Sie den Speedlifter auf maximale Höhe ausziehen können. Bei eingefahrenem Speedlifter sind die Züge dann lang und scheuern bei extremen Lenkeinschlag an der Lampe. Dieser extreme Lenkeinschlag kommt aber nur beim Abstellen oder Schieben vor, nicht beim Fahren. Dadurch wird das normale Fahrverhalten nicht behindert.



### ▼ Lockere Schraube ist hier korrekt

Die Schraube der Kabelführung darf nur locker eingeschraubt sein. In dieser Position wird sie mit Schraubensicherung verklebt. Die Schraube also nicht fester anziehen. Sonst können sich die Kunststoffklammern nicht mehr frei bewegen und die Bowdenzüge werden beschädigt.

### ▼ Sicherung gegen fallende Kette

Utopia montiert beim Hebie Kettenschutz immer eine Kettenleitgabel. Beim Country ist eine Führung im Kettenschutz integriert.



### ▼ Rohloff Caliber

Das Messgerät Rohloff Caliber kontrolliert bei Kettenschaltungen den richtigen Austauschzeitpunkt für die Kette.

Bei Nabenschaltungen an *Utopia Velo* Rädern (immer ohne Kettenspanner) ist der Caliber weniger geeignet, hier kann der Kettenwechsel später erfolgen. Sie können Ihre Kette ruhig länger benutzen.



## Kabelführung am Steuerrohr

Die beidseitige Kabelführung am Steuerrohr führt die Brems-, Schaltungs- und Lichtleitungen sicher am Steuerrohr vorbei und verhindert, dass die Kabel den Lack aufscheuern oder geknickt werden.

### Die Zugführung muss locker sein. Nicht fest anziehen!

Die Schrauben sollen möglichst nicht gelockert werden. Sie sind mit mittelfester Schraubensicherung verklebt und ganz bewusst nicht fest in die Ösen geschraubt. Dadurch können sich die Klammern der Bewegung der Kabel anpassen. Werden die Schrauben gelöst, müssen sie wieder neu mit Schraubensicherung festgeklebt werden.

## Pflege von Kette und Zahnkranz

Kette und Zahnkranz entscheiden über das Funktionieren Ihrer Schaltung. Sind sie trocken oder verschmutzt, dann fährt es sich schwerer und der Verschleiß erhöht sich.

Bei Kettenschaltungen müssen Sie je nach Fahrstil Kette und Zahnkranz etwa alle 3 - 4000km erneuern lassen. Bei Nabenschaltungen halten Kette und Zahnkranz wesentlich länger. Besonders, wenn sie schmutzfrei im Kettenschutz „Country“ laufen.

### Wichtige Tipps für Ihre Kette

- ▶ Nur mit einem Spezial-Kettenpflege-Mittel können Sie erreichen, dass die Kette ihren reibungslosen Lauf behält, wasserabweisend bleibt und nicht rostet. Wir empfehlen dazu Oil of Rohloff oder Ballistol. Mit anderen Mitteln, speziell Fahrradöl oder Motor- oder Gartengeräten Bereich erhält man keine gute Schmierung.
- ▶ Bitte reinigen Sie Ihre Kette nur dann mit Benzin oder Hochdruckreiniger, wenn Sie dies nach jeder Fahrt machen und Ihre Kette häufig erneuern wollen. Wir raten Ihnen, die Kette mit einem öligen Lappen mit leichtem Druck zu säubern. Das presst den Schmutz nicht in die Gelenke und lässt das zähflüssige Fett als Schutz drin. Der beste Schutz für die Kette ist wenn man sich wenig um sie kümmert.

## Austausch der Kette

Bei *Utopia Velo* Rädern sind die Hinterbauten häufig länger als bei Rädern anderer Hersteller. Das bedeutet, dass Sie auch längere Ketten brauchen. Meist gibt es sie nicht fertig beim Händler. Dann wird aus zwei Ketten eine gemacht oder (besser) die Originalkette in der passenden Länge bei *Utopia Velo* bestellt.

## Kettenlinie

Die Schaltungshersteller empfehlen für Ihre Schaltungen, dass die Kette möglichst gerade zwischen vorderem und hinterem Zahnkranz läuft. Ein geringer Schräglauf kann noch ohne Probleme in Kauf genommen werden. Bei Rohloff kann die Abweichung maximal 1Grad Schräglauf betragen, dann wird bei guten Ketten noch keine zunehmende Abnutzung oder Verschlechterung des Wirkungsgrades festgestellt.

Ein Grad Abweichung von der geraden Linie ist für Utopia der Grenzbereich. Achtung: Durch zu kräftiges Nachziehen der Kurbeln (und Fett auf der Achse!) wird sich das werkseitige Maß nachträglich ändern.

## Kette spannen

Alle Ketten längen sich mit der Zeit (je nach Belastung und Fahrkilometer) und die Zahnräder nutzen sich ab. Dadurch verliert die Kette ihre ursprüngliche Spannung und kann durchhängen. Das Spannen der Kette ist vor allem in der Einfahrphase erforderlich. Später längt sich die Kette kaum noch.

Utopia Velo verwendet gerne Kettenblätter aus Stahl (Ausnahme Durabi Kurbel). Diese Kettenblätter nutzen sich so wenig ab, dass die Kette meist nur einmal im Jahr gespannt werden muss.

### Tipps zum Spannen der Kette

- ▶ Sie lösen rechts und links die 4 Inbusschrauben, welche die Alu-Ausfallende im rahmenfesten Gegenstück sichern. Dann etwas am Hinterrad ruckeln, damit es frei wird und sich verschieben lässt.
- ▶ Bei Schaltungen mit Rücktritt auch den Rücktritthebel lockern.
- ▶ Stellen Sie sich nun hinter das Rad und ziehen das Hinterrad etwas zu sich, dabei die Kette prüfen. Wenn sie gerade läuft, aber nicht fest gespannt ist und das Rad mittig im Rahmen steht, können Sie bei gleichzeitigem Festhalten des Rades die erste Schraube anziehen. Schon ist die neue Einstellung gesichert. Danach alle Schrauben gleichmäßig fest anziehen (Drehmoment siehe Tabelle) und bei Rücktritt den Hebel neu justieren.
- ▶ Zum Schluss noch überprüfen, ob die Bremsen richtig zur Felge stehen. In der Regel stimmt alles.

### Die richtige Spannung der Kette

Die Kette darf nicht zu stark gespannt sein. Sie soll locker hängen. Ohne Kraftaufwand sollten Sie die Kette mindestens 6-10mm nach oben und unten bewegen können. Da das vordere Kettenblatt nie 100% rund ist (Toleranz etwa 0,7mm) sollte die Kette auch am höchsten Teil des Kettenblattes nie zu straff sein.

Sie fahren nicht leichter, sondern immer schwerer, wenn die Kette straff gespannt ist. Und Sie erhöhen die Abnutzung von Kette, Kettenblatt und Zahnkranz. Und dies erfordert dann immer häufigeres Kettenspannen. Ein Teufelskreis, gehen Sie also bitte professionell vor und spannen die Kette immer spürbar locker! Bei einer Kettenschaltung übernimmt automatisch das Schaltwerk die Spannung der Kette und hält sie dabei relativ locker.

### Tretlager und Kurbel

Hier besteht kaum Wartungsaufwand, die Industrielaager sind wartungsfrei. Bei der Jahresinspektion soll die sichere Verschraubung kontrolliert werden.

Mit den Utopia Stahlkettenblättern müssen Sie kaum noch Ihre Kette spannen und haben die längste Lebensdauer.

### Das Rohloff Messgerät Caliber

Das Messgerät Caliber von Rohloff zeigt Ihnen den Kettenverschleiß an. Das ist eine gute Hilfe bei Kettenschaltungen (DualDrive). Die

### ▼ Rohloff-Ausfallende

Die Rohloff-Ausfallenden sind optimal für Nabenschaltungen und Scheibenbremsen. Sie können die Kette spannen, ohne die Achsmuttern zu lösen und das Hinterrad mit Bremse verschieben.



### ▼ Kettenspannen und Spurtreue

Manchmal sind die vier Schrauben zum Kettenspannen rechts und links nicht genau parallel, sondern stehen etwas versetzt im Ausfallende. Dies wird zur Optimierung der Spur gemacht, damit das Rad mittig im Hinterbau steht.

### ▼ Knick in der Leitung

Wenn die Aussenhülle einen starken Knick hat, können Schaltung oder Bremse nicht richtig funktionieren. Bitte dann unbedingt austauschen. Wir raten, diese Arbeiten nicht selbst, sondern vom Händler machen zu lassen.

### ▼ Originalzüge

Nur die Originalzüge des jeweiligen Herstellers verwenden. Nur Teflonspray in die Zughüllen einbringen. Falsches oder verharzendes Fett kann die Funktion der Züge behindern!

### ▼ Zahnkranz und Kette wechseln

Kette und hinterer Zahnkranz sollen bei Nabenschaltung immer gemeinsam gewechselt werden. Die Empfehlung mancher Büchern oder Zeitschriften für getrenntes Wechseln finden wir nicht richtig. Sie stammt noch aus der Zeit, als Kette und Zahnkranz aus dickerem Material waren. Bei den heutigen, dünnen Materialien ist es besser, beides zusammen zu tauschen.

### ▼ Haifischzähne

Sind am vorderen Kettenblatt die Zähne bereits spitz abgeschliffen (Haifischzähne), muss das Blatt und gleichzeitig auch die Kette ausgewechselt werden.

### ▼ Kette locker fahren

Die Kette darf nie zu fest gespannt werden, 8-10mm „Durchhängen“ der Kette ist normal.



### ▼ PE-Rohr

Das PE-Rohr vom Country muss an den Enden immer nach aussen gebogen sein. Sonst fehlt der sichere Halt im Gummibalg und die Kette gleitet nicht reibungslos.



### ▼ Gummibälge

Die geräuschkämpfenden Gummibälge des Country nie zu straff ziehen. Die Falten müssen immer gut sichtbar sein.

### ▼ Kabelbinder

müssen hingegen gut fest sitzen, sonst wird das PE-Rohr mit der Kette in den Zahnkranz gezogen.

Kette wird rechtzeitig ausgewechselt, das Schaltwerk arbeitet sauber, die Zahnräder und Kettenblätter halten länger. Das Ergebnis dieser Messung ist dagegen nicht relevant für *Utopia Velo* Räder mit Nabenschaltung wie Rohloff Speedhub, 5- oder 8-Gang.

### Warum?

- ▶ Wenn die Kette um mehr als 0,1mm pro Gelenk verschlissen ist, sollte sie laut Caliber-Anleitung gewechselt werden. Denn dann reibt sie bei den Schaltvorgängen im Schräglauf die Zahnräder und Kettenblätter ab und die Kette läuft nicht mehr flüssig über die kleinen Zahnradchen im Schaltwerk (Kettenspanner).
- ▶ Bei Nabenschaltungen gibt es aber keine Schaltvorgänge mit Schräglauf der Kette und bei *Utopia Velo* Rädern mit verstellbarem Ausfallende auch keinen Kettenspanner mit kleinen Laufrädchen.
- ▶ Sie können daher Ihre Kette bei diesen Nabenschaltungen so lange fahren, bis negative Laufgeräusche auftreten und/oder die Kette nicht mehr gespannt werden kann.

### Kettenschutz

Jeder Kettenschutz muss nachjustiert werden, wenn Geräusche auftreten. Das kann nach Stößen oder Umfallen des Rades schnell eintreten. Drücken Sie einfach den Kettenschutz vorsichtig und mit wenig Kraft, bis Kurbel, Kette und Kettenblatt sich wieder ohne Reibung frei bewegen lassen. Die Schrauben zur Befestigung des Kettenschutzes müssen bei der Inspektion immer auf festen Sitz geprüft werden.

### Vollkettenschutz Country

Hier läuft die Kette voll geschützt und leise durch die PE-Röhrchen. Die Gummibälge halten sie sicher und verhindern das Übertragen der Geräusche von den grossen Hohlkörpern vorne und hinten. Dazu dürfen die Bälge nicht stark gespannt sein, die „Falten“ müssen deutlich erkennbar sein.

Bei plötzlich auftretenden Geräuschen ist meist eine Verschiebung des Kettenschutzes (durch Aufstoß oder Sturz) die Ursache. Dann bitte vorsichtig versuchen, mit der Hand den Kettenschutz neu auszurichten. Auf keinem Fall mit den Füßen versuchen, den Kettenschutz zu biegen. Wenn er sich zu leicht bewegt ist die Tretlagerverschraubung locker.

### Wartung und Lebensdauer

- ▶ Ein Eingreifen ist immer dann notwendig, wenn stärkere Geräusche von der Kette im Fahrbetrieb zu hören sind. Das ist das Signal, dass die Kette am Kunststoff entlang schabt, zumeist an den vorderen Aus- und Eingängen. Wenn das nicht abgestellt wird kann die Kette den Kunststoff aufreissen.
- ▶ Der vordere Kettenschutz um das Kettenblatt muss von der Mitte der Kurbel, durch den Schriftzug „Utopia“ in einer Linie bis zur Achsmutter sein. Sonst schleift die Kette schnell an den Aus- oder Eingängen des Kettenschutzes
- ▶ Hängt die Kette stark durch, dann das Hinterrad verschieben wie oben beschrieben. Dabei auf Mittigkeit achten.
- ▶ Innen im Kettenschutz sind die Kunststoffteile mit Kunststoffnieten auf den tragenden Niroblechen befestigt.

- ▶ Bei einem Sturz oder sehr heftigem Stoß gegen den Country können sich einzelne Nieten lösen. Beides am Besten bei Ihrem Mechaniker kontrollieren lassen.
- ▶ Die PE-Rohre müssen im Gummibalg mindestens 10mm vor den großen Hohlkörpern aufhören. Es darf keine Berührung geben.
- ▶ Die Gummibälge sind Verschleißteile und müssen in der Regel nach 2-3 Jahren oder 4000-7000km ausgetauscht werden.

#### Achtung:

- ▶ Sind die Kabelbinder, mit denen die Gummibälge am Kettenschutzkörper und dem PE-Rohr befestigt werden zu locker, besteht die Gefahr, dass das untere PE-Rohr nach hinten in den Zahnkranz oder das obere PE-Rohr in das vordere Kettenblatt gezogen wird. Zur Reparatur benötigt man dann neue Gummibälge und PE-Rohre.

#### Lebensdauer und Ersatzteile

- ▶ Es gibt viele Fahrräder in den 9 Jahren des Country, die 20.000km und länger mit einem Kettenschutz unterwegs waren.
- ▶ Alle Ersatzteile sind lieferbar im Utopia Internet Shop unter Ersatzteil

#### Ursachen für Geräusche:

- ▶ Eine zu lockere Kette hängt viel zu weit durch.
- ▶ Eine zu stramme Kette berührt auch den Kettenschutz und hat die gleichen Folgen wie eine zu lockere
- ▶ Der hintere Teil des Kettenschutzes muss immer locker „mitschwimmen“, er darf nicht starr festgeschraubt sein.
- ▶ Die innere Kunststoffführung an den vorderen Aus- und Eingängen wird mit der Zeit von der Kette aufgelöst. Lebensdauer 2.000-4.000km. Wir legen jedem Rad einen Verstärkung bei. Sie muss mit Schnellkleber eingeklebt werden.

#### Weitere Probleme

- ▶ Falsches Öl führt gerade an den Aus- und Eingängen zur starken Zersetzung des kautschukhaltigen Kunststoffes. Bitte immer nur wenig ölen, nur etwa alle 3000 - 4000km.
- ▶ Falsches Öl zersetzt den Kunststoff, unbedingt nur wenig Ballistol oder Rohloff Oil benutzen. Das Öl senkrecht von oben auf die Kette geben. Dazu die obere Schraube öffnen und das Öl mittels einer Führung einspritzen

#### Radausbau und Kettenpflege

- ▶ Zum Radausbau müssen Sie die Linsenkopfschraube hinten am Country öffnen und dann das letzte Drittel abziehen.
- ▶ Jetzt sehen Sie Kette und Achse.
- ▶ Wie bei Schaltung beschrieben, die Achsmuttern öffnen und das Rad nach unten fallen lassen. Die Kette hält das Rad. Wenn die Achse unter dem Schlitz des Ausfallendes ist, drücken Sie das Rad etwas nach vorne. Dadurch lockert sich die Kette und lässt sich einfach vom Zahnkranz heben. Jetzt ist das Rad frei.
- ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge: Rad vor das Ausfallende halten, Kette locker auflegen, nach hinten ziehen bis unter den Schlitz des Ausfallendes.
- ▶ Dabei strafft sich die Kette und Sie drücken das Rad hoch, bis die Achse oben im Ausfallende anschlägt. Fertig.

#### Radausbau



#### ▼ Bild 1

Linsenkopfschraube öffnen.

#### ▼ Bild 2

Das hintere Countryteil behutsam herausnehmen.

#### ▼ Bild 3

Achse aus den Ausfallenden und nach vorne drücken, dann die lose Kette abnehmen.

#### ▼ Bild 4

Kette hängen lassen. Beim Radeinbau wieder auflegen.

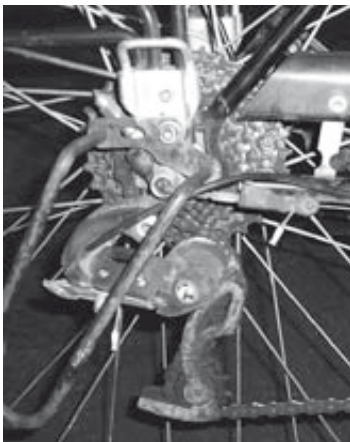
# Lack und Rahmen

**Vorbemerkung**  
**Utopia Rahmen**  
 sind robust gefertigt  
 und der Lack wird beson-  
 ders dick aufgetragen. Das  
 kann aber nicht verhindern, dass es  
 Schäden durch Aufprall, Stürze oder  
 bei unvorsichtiger Fahrweise gibt.  
 Deshalb ist die jährliche Inspektion  
 wichtig, da werden Lackschäden oder  
 Risse am Rahmen früh erkannt und  
 können rechtzeitig repariert werden.



▼ **Lackschutz von Utopia**  
 Utopia liefert Ihnen mit dem  
 neuen Rad kostenlos eine Dose  
 Sprühwachs. Denn regelmäßiges  
 Wachsen schützt Lack und Rahmen.

▼ **Salz zerstört Alu und Lacke**  
 Massiver Rostfraß durch Streusalz im Bereich  
 Hinterbau, Schaltwerk, Sturzbügel und Zahnkranz.  
 Nach Wegkratzen der Schmutzschicht wurde der  
 Rost sichtbar. Durch regelmäßige gründliche Reini-  
 gung und Einwachsen kann das verhindert werden.



▼ **Öl darf nie an Bremsen kommen**  
 Bei Fahrradreinigungsmitteln nie das ganze  
 Rad „einnebeln“. Die Flüssigkeit ist oft  
 ölhaltig und darf nicht auf Felge, Bremsbe-  
 läge oder Brems Scheibe kommen. Auch Kunst-  
 stoffe (Country!) können angegriffen werden.

## Pflege des Fahrrades

Regelmäßige Pflege ist für die Lebensdauer Ihres Rades mehr denn je  
 von Bedeutung. Schadstoffe in den Autoabgasen oder Streusalzen  
 gefährden Ihr Fahrrad. Selbst der beste Lack wird angegriffen,  
 wenn sich über Monate das Salz langsam aber sicher reinfrisst.

- ▶ Kleine Roststellen sind ein Frühwarnsystem. Sie lassen sich einfach bei der Jahresinspektion beseitigen und die Stelle durch Lack wieder versiegeln.
- ▶ Bei Aluminium fehlt dieses Frühwarnsystem, es dringt ohne optische Vorwarnung durch die Oberflächen-Schutzschicht. Zuerst bilden sich stumpfe Flecken, dann setzt es von innen sein Zerstörungswerk bis zum Bruch des Materials fort. Sie erleichtern sich das regelmäßige Reinigen, wenn Sie Ihr neues Rad gleich einwachsen (lassen) und weiter pflegen.
- ▶ Beim Einwachsen sollten selbstverständlich die Bremsbeläge und die Bremsflächen (Felge, Scheibe) geschützt werden. Es gibt viele Reinigungs- und Pflegemittel. Lassen Sie sich beraten.
- ▶ Die klassische Methode - das Rad mit Schwamm oder weicher Bürste und Seifenwasser „einseifen“, danach mit klarem Wasser abspülen - funktioniert besonders gut, wenn Ihr Fahrrad schon eine Wachs- schicht hat. Beim Abspülen können Sie auch mit dem Gartenschlauch arbeiten. Aber Vorsicht, bitte das Wasser ohne Druck auf das Rad laufen lassen. Nicht direkt in die Lager oder auf die Kette halten.
- ▶ Jede Art von Hochdruckreiniger ist Gift für Ihr gutes Stück! Sämtliche Lager und die Kette werden bis zum Funktions- verlust beschädigt, der Lackschutz wird weggestrahlt.

## Rostbildung vorbeugen

Wenn Sie Ihr Rad im Winter oder in salzhaltiger Luft fahren, besteht immer die Gefahr, das Salz Ihr schönes Fahrrad angreift.

- ▶ Bauteile aus Aluminium sind da ebenso gefährdet wie der Rahmen. Ist im Lack ein Riss oder ein Loch (z.B. durch Steinschlag oder Granulat), dann dringt das Salz durch bis auf den Stahl. Unter der dicken Pulver- beschichtung kann sich der Rost langsam und unbemerkt in das Metall fressen. Der Lack wird langsam hochgehoben. Das kann mehrere Jahre dauern, bis er sich plötzlich großflächig abziehen lässt. So kann ein kleines Loch und mangelnde Pflege zu sehr großen Schäden führen.
- ▶ Der am meisten gefährdete Bereich am Rahmen ist unten am Tretlager und am Beginn der Hinterbaustreben bis zur Schutzblech- befestigung. An dieser Stelle sammeln sich diverse Schadstoffe wie das Spritzwasser zusammen mit Salz, Säure und Schweiß. Bei regelmäßiger Reinigung - und besonderer Berücksichtigung dieser Stellen - besteht keine Gefahr. Es gibt im Fahrradhandel auch durchsichtige Aufkle- ber, die den Lack an den gefährdeten Stellen vor Beschädigung schützen.

Schlimm wird es nur, wenn das Salz sich monatelang unter dem Lack ins Metall fressen kann. Deshalb sollte das Rad je nach Gebrauch 1-3 mal im Jahr eingewachsen (z.B. mit beiliegendem Sonax Sprühwachs) und Löcher im Lack sofort ausgebessert werden (z.B. mit Klarlack oder Spezialpolitur).

Beim Auto ist diese Art der Pflege selbstverständlich, hier

gibt es ein vielfältiges Angebot. Mit den gleichen Mitteln können Sie auch Ihr gutes Fahrrad auf Dauer schützen.

### Der zweite Frühling für Ihr Utopia Rad.

Ist der Lack nach vielen Jahren stumpf und unansehnlich geworden und/oder können Sie die alte Farbe nicht mehr sehen oder haben Abplatzer, Kratzer & Co den Lack zerstört und Roststellen zeigen sich, dann können Sie Ihr wertvolles Rad über Ihren Händler zu *Utopia Velo* senden, damit Rahmen und Gabel in einer aktuellen Farben neu lackiert werden.

#### Zum Nachlackierservice gehören

- ▶ Kontrolle und Verpacken des Rades beim Händler.
- ▶ Abholung und Transport zu *Utopia Velo*.
- ▶ Demontage des Rades bei *Utopia Velo*.
- ▶ Kontrolle aller Bauteile, Vermessen von Gabel und Rahmen.
- ▶ Information des Händlers bei Defekten.
- ▶ Transport nach Holland. Dort wird der Rahmen entlackt, sandgestrahlt und mit der neuen Farbe (aus der aktuellen Utopia Farbpalette) neu beschichtet und auf Wunsch (Aufpreis) auch liniert.
- ▶ Der Rahmen behält die alte Rahmennummer.
- ▶ Rücktransport nach Saarbrücken zu *Utopia Velo*.
- ▶ Montage mit neuen Innenzügen und Nirosta Stoppmuttern.
- ▶ Endkontrolle des Rades.
- ▶ Transport zu Ihrem Händler.
- ▶ Fahrfertig machen durch Ihren Händler.

Der ganze Arbeitsumfang incl. Transporte dauert ungefähr 4-6 Arbeitswochen (ohne Weihnachtsferien). Dieses Paket bieten wir in den Monaten Oktober bis Januar zum Selbstkostenpreis an. (Preis siehe im aktuellen Katalog)

### Lenkerbruch

Unsere Alu-Lenker bieten aufgrund ihrer Verarbeitung und Wandstärke eine hohe Sicherheit, sind aber - im Gegensatz zu Nirosta-Lenkern - durch Alterung oder Stöße bruchgefährdet. Je nach Fahrstil, Sitzposition und Gewicht - oder durch Einkerbungen auf dem Lenker - können Materialermüdung und Bruch eintreten.

- ▶ Nach einem Sturz bitte immer auch Lenker, Vorbau und Sattelstütze auf Verformungen oder Stauchungen kontrollieren.
- ▶ Niemals einen verbogenen Lenker richten.
- ▶ An diesen Bauteilen keine Reparaturen machen, immer durch Neuteile ersetzen.

Wir empfehlen Ihnen, den Alu-Lenker aus Sicherheitsgründen nach etwa 2 - 3 Jahren zu tauschen.

### Bruch von Rahmen und Gabel

Ein *Utopia Velo* Fahrrad ist zwar sehr stabil und robust. Doch bei harter Notbremsung oder Aufprall besteht auch hier Gefahr, dass der Rahmen beschädigt wird. Deshalb bitte danach Rahmen und Gabel immer eingehend kontrollieren (lassen). Am Unter- und/oder Oberrohr sind eventuell Stauchungen zu fühlen, vor oder hinter den Muffen später auch kleine Anrisse zu sehen.



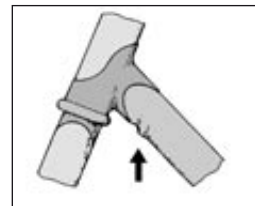
▼ Hier hilft der zweite Frühling  
Streusalzreste haben sich hier unter dem Zweibeinständer festgesetzt und den Lack im Lauf der Zeit zerstört.

#### ▼ Aktuelle Utopia Farben

Die RAL-Nummern der zur Zeit aktuellen Utopia Rahmenfarben sind:  
RAL 9005 Tiefschwarz  
RAL 3003 Rubinrot  
RAL 1028 Melonengelb  
RAL 5002 Ultramarinblau  
Nostalgiegrün ohne RAL-Nummer  
Perlweiß ohne RAL-Nummer.

#### ▼ Vorsicht Urinsäure

Stellen Sie Ihr Rad nicht in einen ehemaligen Tierstall. Die Urinsäure in der Luft verursacht auch noch nach Jahrzehnten Korrosionsschäden an allen Aluminiumteilen.

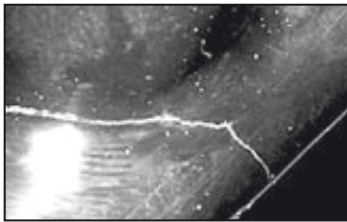


#### ▼ Aufprall

Bei einem Aufprall (evtl. auch bei einer heftigen Notbremsung) kann die Gabel nach hinten gebogen oder eine Stauchung am Rahmen auftreten. Dann besteht akute Bruchgefahr. Abbildung typische Stauchung nach Aufprall. Zeichnung BVA

### ▼ Achtung:

So sieht eine Stauchung mit beginnender Rissbildung beim Roadster aus. Ursache war der Aufprall auf ein festes Hindernis. Der Schaden wurde sofort erkannt und konnte durch Rohr-Austausch repariert werden.



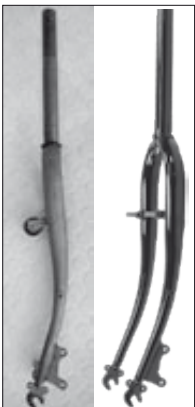
### ▼ Rissbildung

Rissbildung im Sattelrohr der Silbermöwe. Ursache: Die Stütze wurde zu weit über die Markierung von 16m ausgezogen.

### ▼ Rahmen-Gabelkontrolle

Nach einem kräftigen Stoß oder dem ungebremsen Überfahren einer Bordsteinkante sollten Sie Ihre Gabel kontrollieren. Sie muss im oberen Bereich immer in einer geraden Linie mit dem Steuerrohr stehen. Ist die Gabel nach hinten gebogen, wird auch der Abstand zwischen vorderem Schutzblech und Pedal enger.

Rahmenkontrolle: Es darf im vorderen Bereich keine Stauchung geben.



### ▼ Gabel verbogen

Die linke Gabel ist durch einen Aufprall nach hinten gebogen und muss sofort ersetzt werden. Zum Vergleich rechts eine neue, intakte Gabel.

- ▶ Häufig haben Rahmenbrüche eine längst vergessene Vorgeschichte. Es kann Monate oder Jahre dauern, bis der Riss sich weitergearbeitet hat und das Rohr dann plötzlich bricht. Im Zweifelsfall reden Sie mit Ihrem Händler und bitten ihn, Rahmen und Gabel genau zu untersuchen.
- ▶ Eine (auch leicht) verbogene Gabel ist nicht zu reparieren und immer ein erhebliches Sicherheitsrisiko! Bitte mit diesem Rad nur noch langsam und vorsichtig bis zur Werkstatt fahren. Akute Bruchgefahr!
- ▶ Stahlrahmen brechen nie schlagartig, sie verbiegen zuerst oder reißen ein. Das macht sich immer im Fahrverhalten bemerkbar und ist bei Kontrolle auch am Rahmen zu erkennen. Das wird „gutartiger“ Bruch genannt.
- ▶ Werden die Veränderung im Fahrverhalten und am Rahmen nicht bemerkt und das Rad längere Zeit weiter benutzt, dann wird daraus ein kompletter Bruch mit gefährlichen Folgen.

### Aufprall-Folgen

Die Folge eines Aufpralls kann sein, dass die Gabel unbeschädigt bleibt, aber der Rahmen eine Stauchung oder einen Anriss bekommt. Das ist ein normaler Vorgang. Die Gabel kann je nach Art und Richtung des Aufpralls den Stoß an den Rahmen weitergeben, ohne dass Gabel oder Laufrad einen Schaden aufweisen. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir jedoch immer auch den Austausch der Gabel.

- ▶ Es ist durchaus möglich, dass sich nach dem Aufprall aus einer Verformung ein Riss entwickelt, wenn das Rad weiter genutzt wird. Dieser Riss führt dann Monate oder Jahre später zum Bruch. Der frühere Aufprall - die eigentliche Ursache des Bruchs - liegt dann lange zurück und ist oft schon vergessen.

### Sicherheits-Tests für Utopia Velo Räder

Für *Utopia Velo* sind Rahmenbrüche immer eine ernste Sache. Unsere Räder werden bevorzugt von Vielfahrern gefahren, da sind 5-10.000km pro Jahr keine Seltenheit. (Zum Vergleich: In Deutschland wird ein Fahrrad durchschnittlich nur etwa 300km/Jahr gefahren.) Wir versuchen daher im Vorfeld alles, um Brüche zu verhindern:

- ▶ Während der Entwicklung werden Prototypen eines neuen Modells immer wieder auf dem Prüfstand getestet, zum Schluss dann bei Velotech.de als unabhängigen Prüfer.
- ▶ Aus jeder Bauserie wird ein Rahmen auf dem Prüfstand unseres Rahmenbauers getestet um Fehler auszuschließen.

### Prüfung nach DINplus

Seit Ende 06 werden Utopia Rahmen nach der neuen DINplus getestet. Die Tests werden bei Ernst Brust, velotech.de, in Schweinfurt durchgeführt. Dabei wird nicht nur der Rahmen getestet, sondern das komplette Fahrrad als Einheit bis zur fertigen GS Prüfung.

#### Geprüft werden:

- ▶ Rahmensteifigkeit
- ▶ Bremssteifigkeit der Rahmen-Gabel-Einheit
- ▶ Wiegetrittbelastung des Hauptrahmens
- ▶ Trommelprüfstandtest der Rahmen-Gabel-Einheit mit Original Laufrädern und Zubehör

- ▶ Frontalstoß
- ▶ Alle Modelle werden mit mindestens 140kg Belastung getestet.
- ▶ Der Trommelprüfstandtest und der Frontalstoß simulieren dabei auch Belastungen, die über den Grenzbereich des Zulässigen hinausgehen.
- ▶ Der Test am Trommelprüfstand simuliert, wie ein mit 140kg belastetes Rad 10.000km mit hoher Geschwindigkeit bergab über Kopfsteinflester und Schlaglöcher gejagt wird.
- ▶ Der Frontalstoß entspricht in der härtesten Stufe einem ungebremsten Aufprall mit 10km/h auf ein festes Hindernis. Die Rahmen-Gabel Einheit darf dabei nicht brechen oder reißen. Es können aber bleibende Verformungen (Stauchung) entstehen.

Diese Tests gehen weit über das Übliche hinaus. Trotzdem werden wir nie behaupten, dass bei *Utopia Velo* kein Rahmenbruch vorkommen kann. Es können, trotz guter Endkontrolle und Mitarbeiterschulung, Fehler in der Produktion auftreten oder bei der Benutzung des Rades Unfälle und falscher Gebrauch vorkommen.

Bei *Utopia Velo* werden wegen Anriss oder Bruch jährlich weniger als 0,3% der Räder reklamiert. Das liegt - trotz der extrem hohen Kilometerleistung der Utopia Kunden - weit unter dem Branchendurchschnitt.

Wir empfehlen ausdrücklich, dass bei der jährlichen Inspektion und der Reinigung des Rades immer auf Risse an den oben beschriebenen, kritischen Punkten des Rahmens geachtet wird.

### Kontrolle in der Produktion

Ernst Brust hat für Utopia eine neue Vorrichtung gebaut, die es ermöglicht, schon während der Montage jedes Fahrrad auf verschiedene wichtige Vorgaben und Maße zu kontrollieren.

- ▶ Die Spurgenauigkeit des Rades wird exakt vermessen. Bei der Montage kommen verschiedene, bisher nur einzeln gemessene Bauteile wie Laufräder, Reifen, Rahmen und Gabel zusammen. In der Vorrichtung kann jetzt das mit diesen Bauteilen montierte Rad vermessen werden. Damit besteht die Sicherheit, dass das Fahrrad einen guten Geradeauslauf haben wird.
- ▶ Der Radabstand (von Vorderrad- bis Hinterradachse) wird gemessen. Mit diesem Maß kann Ihr Händler später kontrollieren, ob Ihr Rad z.B. bei einem Unfall an Rahmen und Gabel beschädigt wurde.
- ▶ Die Seitensteifigkeit wird mit den gleichen Messmethoden wie bei der GS-Prüfung gemessen. Damit wird sichergestellt, dass jedes Rad mit den zugesicherten Fahreigenschaften ausgeliefert wird.

Die Maße werden ab Ende 08 bei allen neuen Rädern eingegeben. Den registrierten Kunden wollen wir zukünftig die Möglichkeit einrichten, mit ihrem Passwort im Internet diese Daten einzusehen.

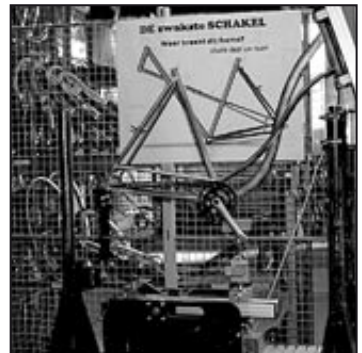
### ▼ Frontalaufprall

Dieses Pendelschlagwerk simuliert bei Ernst Brust von [velotech.de](http://velotech.de) einen Frontalaufprall auf die Rahmen-Gabel-Einheit.



### ▼ Rahmenprüfstand

Dieser von Prof. von der Osten-Sacken entwickelte Prüfstand steht im Dauereinsatz bei unserem Rahmenbauer Van Raam in Holland.



### ▼ Messvorrichtung

Utopia ist der erste Fahrradhersteller, der jedes einzelne Rad während der Fertigung auf Spurgenauigkeit, Seitensteifigkeit und Achsabstand kontrolliert.



# Phoenix

**Vorbemerkung**  
 Seit 2009 hat der Phoenix auch am Vorderrad 20 Zoll Reifen. Damit haben sich der Geradeauslauf sowie die Fahrsicherheit spürbar erhöht.

## ▼ Phoenix Ausfallende

Das Ausfallende des Phoenix ist verschraubt, damit man die Spur besser einstellen und das Hinterrad passgenau einsetzen kann. Es dient nicht zum Spannen der Kette.



## ▼ Exzenter

Zum Spannen der Kette wird beim Phoenix die gesamte Schwinge über das Exzenterlager bewegt.



## ▼ Wichtig

Beim Phoenix haben Sie die Lenkstange zwischen den Beinen. Diese schert bei jeder Lenkbewegung aus. Um zu verhindern, dass sie gegen Ihre Beine stößt, müssen Sie bei der Lenkbewegung Ihre Knie immer etwas nach aussen halten.

## Besonderheiten beim Phoenix

Wir wollen Ihnen hier alle Besonderheiten des Phoenix beschreiben, die nicht bei den allgemeinen Punkten aufgeführt sind. Bitte beachten.

### Kontrolle der Kettenspannung beim Phoenix

Die Kette muss im unbelasteten Zustand sehr stark durchhängen. Wenn das Rad belastet wird durch das Gewicht des Fahrers, spannt sich die Kette aufgrund der Federung. Die Kettenspannung soll daher nur unter dieser Voraussetzung geprüft werden.

### Kette neu spannen

Der Hinterbau ist mit dem Hauptrahmen über einen Exzenter verbunden. Mit einem Spezialschlüssel kann man hier sehr einfach die Kette spannen. Bitte beachten: Das Alu-Gehäuse des Exzenter muss bei der jährlichen Inspektion ausgebaut, gereinigt und neu gefettet werden. Sonst besteht Gefahr, dass es sich im Stahl festfrisst und nicht mehr bewegt werden kann.

### Ausfallende

Das massive Niro-Ausfallende ist anders als bei allen anderen Rädern und passt nur zu der speziellen Hinterbauschwinge des Phoenix. Der Verstellbereich dient hier nicht zum Kette spannen, sondern um die Spur genau zum Vorderrad einzustellen.

### Pflege der Sitzschienen

Die Gleitbausteine zur Verstellung des Sitzes innerhalb der rostfreien Schiene sind aus Alu. Sie sind der Witterung ausgesetzt und müssen mindestens einmal im Jahr neu gefettet werden, damit der Sitz gut gleitet.

### Country Kettenschutz

Ist an Ihrem Phoenix ein Country montiert, dann wird das PE-Rohr mit zwei Niro-schlaufen im Bereich des Exzenters aufgehängt. Bei Inspektionen muss hier die Schraubverbindung kontrolliert werden. Das obere PE-Rohr liegt locker auf Hinterbau und Exzenter auf. Das ist korrekt und beeinträchtigt weder Leichtlauf noch die Lebensdauer von Kette oder PE-Rohr. Schäden gibt es nur, wenn die Kette zu straff gespannt ist.

### Federung am Phoenix

Die Federung basiert primär auf der Bereifung. Die Standard Bereifung 60 Big Apple hat eine sehr effektive Federung, die sie einfach über den Luftdruck regeln können. Damit gibt es beim Phoenix keine ungefederte Masse und ein ganz schnelles Ansprechverhalten der Federung.

Die Federung der Hinterradschwinge dient nur als zusätzliche Unterstützung. Die Federhärte muss in der Grundstellung so ausgelegt sein, dass sie erst bei kräftigeren Stößen anspricht, also z.B. bei Schlaglöchern und Bordsteinkanten.

Wenn Sie bei den ersten Fahrten bemerken, dass die Federung zu hart oder zu weich ist, dann sollten der Luftdruck von Reifen sowie die Vorspannung und die Federstärke Ihrem Fahrstil und Gewicht angepasst werden.

Die Federung beim Phoenix soll Ihrem Komfort dienen und ist nicht auf einen aggressiven Fahrstil ausgelegt. Sie zeichnet sich dadurch aus, dass sie gut und mit wenig Wartung funktioniert. Voraussetzung ist, dass Sie Ihrem Körpergewicht und Fahrstil richtig angepasst wird.

#### **Dazu ein paar Tipps:**

- ▶ Generell sollte jede Federung so eingestellt sein, dass Sie die Federung auf glatten Straßen nicht bemerken. Erst bei Bodenwellen und Schlaglöchern sollten Sie die Dämpfung spüren.
- ▶ Der Luftdruck der Reifen richtet sich auch nach Körpergewicht und Gepäck.
- ▶ Bei den optionalen 50 Big Apple Reifen haben sie geringeren Federungskomfort, der Luftdruck muss auch etwas höher sein.

#### **Einstellung der hydraulischen Federung**

Beim Phoenix ist die Hinterbauschwinge an der Federung aufgehängt. Sie können ohne Werkzeug einfach mit der Hand die Federvorspannung verändern. Dazu nehmen Sie am Federbein mit der ganzen Hand den (gezackten) Stelling UND die Feder in die Hand und machen 2-5 Umdrehungen. Testen Sie dann das Federungsverhalten. Das können Sie mehrfach wiederholen, bis Sie sich wohlfühlen. Wenn Ihnen nach etwas Fahrzeit das Federungsverhalten noch nicht zusagt, haben Sie zwei weitere Möglichkeiten:

- ▶ Das Schwingungsverhalten der Feder an dem kleinen roten Drehrad verstellen. Dazu einfach etwas an dem Rad drehen und dann wieder testen.
- ▶ Ist die Federhärte trotz Nachstellen zu weich oder zu hart, dann muss Ihr Händler Ihnen eine andere Feder einbauen.

**Utopia Velo** kann Federn in mehreren Härten liefern.

Seien Sie nicht enttäuscht, wenn bei Auslieferung nicht sofort die für Sie richtige Einstellung gemacht ist. Es gibt viele Möglichkeiten der Anpassung. Testen Sie einfach in Ruhe die verschiedenen Möglichkeiten.

#### **Gepäck und Federung beim Phoenix**

Beim Phoenix gehört der Gepäckträger - und damit auch Ihr Gepäck - zur gefederten Masse. Deshalb sollten Sie die Federspannung bei Gepäckmitnahme anpassen. Dies machen Sie wie oben beschrieben durch Handverstellung an Feder und Stelling.

#### **Lenkereinstellung am Phoenix**

Beim Phoenix können Sie ohne Speedlifter den Lenker in der Höhe verstellen. Der Vorbau ist auf ein Alurohr geklemmt, das rausgezogen werden kann. Auf Markierung zur Einstecktiefe achten! **Utopia Velo** bietet das Rohr in zwei Längen an.

#### **Sitzverstellung beim Phoenix**

Der Phoenix-Sitz wird mit 4 Schnellspannhebeln auf einer Schiene geklemmt. Zum Verstellen des Sitzes immer alle 4 Hebel lösen. Jetzt können Sie den Sitz verschieben. Beim Schließen der Schnellspanner immer auf gute Klemmung achten. Bei häufigen Verstellen sollten Schienen und Schraubgewinde der Schnellspanner nachgefettet werden.

#### **Reifen Maße Big Apple**

ERTRO	Zoll
60 - 406	20 x 2.35
50 - 406	20 x 2.00

#### **Empfehlung für Luftdruck am Phoenix**

Reifen	Min. / Max.	Empfehlung*
50 Big Apple	2 - 5 Bar	3,0 Bar*
60 Big Apple	1,5 - 4 Bar	2,0 Bar*

\*Von Bohle empfohlene Werte für Menschen mit Gewicht bis zu 75kg, darüber bitte Luftdruck erhöhen.

#### ▼ **Nur Big Apple Reifen**

Das Fahrverhalten des Phoenix und der Federungskomfort sind optimal auf die Big Apple Reifen abgestimmt. Daher sollen keine anderen Reifen eingebaut werden.

#### ▼ **Pannenschutz**

Der Pannenschutz der Big Apple Reifen liegt im sicheren, oberen Bereich durch die Kevlar®Guard Technik von Schwalbe wie bei den Marathon Reifen.

#### ▼ **Sitz-Verstellung**

Mit den 4 Schnellspannern können Sie sowohl die Position des ganzen Sitzes einstellen als auch die Position der Rückenlehne verstellen. Damit verkleinert oder vergrößert sich der Abstand zwischen Sitz und Rückenlehne. Je nach Sitzhaltung (oder Körperumfang) kann das sinnvoll sein. Die Neigung des Sitzpolsters wird mit den gleichen Schnellspannhebeln geändert.

#### ▼ **Neigungsverstellung der Rückenlehne**

Mit dem Schnellspanner oben auf der rechten Seite des Rades können Sie in kleinen feinen Rasterstufen die Neigung der Rückenlehne passend einstellen.

# Garantiebedingungen

Bei kompletten Fahrrädern beträgt die Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler für Rahmen und starre Gabel 5 Jahre.

Die Garantie wird auf 10 Jahre verlängert, wenn Sie uns die Nachweise der jährlichen Inspektionen als Kopie zusenden.

Die Garantie auf die gefederte Hinterradschwinge (Phoenix, Vektor, Flash) beträgt immer 5 Jahre oder 25.000km.

Bei Rahmen und Gabeln aus Einzelverkauf beträgt die Garantie immer 5 Jahre auf Materialfehler.

Die Garantie für die Pulverbeschichtung beträgt 3 Jahre bei regelmäßiger

Reinigung und mindestens jährlichem Einwachsen.

Für alle Ausstattungsteile - außer Verschleißteilen - gilt eine Garantiezeit von 2 Jahren oder die längere Garantiefrist des Herstellers.

## Garantie ablehnen müssen wir

- ▶ bei Schäden, die aufgrund unsachgemäßer Komplettierung oder anderer Benutzung entstehen, als im RadRatgeber und im Service-Heft für dieses Modell beschrieben sind;
- ▶ bei Schäden, die aufgrund von Unfällen, Gewalt einwirkung, falscher Handhabung, mangelnder Pflege oder unsachgemäßen Reparaturen entstanden sind;
- ▶ bei Schäden wegen zu kleiner Rahmenhöhe, wobei die Sattelstütze mehr als 16cm herausgezogen ist.

Die Gewährleistungsansprüche des Käufers sind unter Ausschluss von weiteren Schadenersatzansprüchen auf Ersatzlieferung, Nachbesserung oder

Vertragsrücktritt (im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben) beschränkt. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

Austausch wird nur für das defekte Teil gewährt, nicht für das ganze Rad.

Die Garantiezeit wird durch Garantieleistung nicht verlängert.

Garantie kann in jedem Fall nur gegenüber dem Erstkäufer des Rades / Rahmens oder der Teile geleistet werden.

## Für Garantieleistungen erforderlich

- ▶ Kopie des Kaufbelegs mit Rahmennummer (nicht bei Registrierten Kunden).
- ▶ Nachweis der Erstinspektion sowie der jährlichen Inspektionen in einer qualifizierten Fachwerkstatt.

Registrierte Benutzer können Garantiefälle per Mail mit Fotos direkt bei Utopia Velo anzeigen. Ohne Registrierung muss Ihr Händler den Garantiefall prüfen und uns informieren.

## Reklamationsabwicklung

### Rahmen/Gabel

- ▶ Bitte zeigen Sie Ihrem Utopia Vertragshändler oder dem Händler Ihres Vertrauens das zu reklamierende Teil oder das Fahrrad. Nehmen Sie dazu die Inspektionsnachweise mit.
- ▶ Ist in Ihrer Region kein Utopia Vertragshändler und sind Sie registrierter Kunde, senden Sie bitte eine Schadenbeschreibung mit Foto und Inspektionsnachweisen an Utopia.
- ▶ Utopia wird sich dann melden und mögliche Schritte vorschlagen.
- ▶ Eventuell ist bereits aufgrund der Beschreibung klar, ob ein Garantiefall vorliegt. Bei Unklarheiten wird Utopia das Fahrrad zur Begutachtung zurückholen.

- ▶ Wenn Gabel oder Rahmen einen Schaden haben, muss das Rad immer nach Saarbrücken. Liegt ein Garantiefall vor, übernimmt Utopia die Kosten.
- ▶ Liegt kein Garantiefall vor, machen wir Vorschläge zum weiteren Vorgehen.

### Zubehörteile

- ▶ Garantiefälle bei Zubehörteilen werden in der Regel vom Händler direkt mit dem Servicecenter des Herstellers abgewickelt.
- ▶ Ist in Ihrer Nähe kein Utopia Vertragshändler oder kein Händler Ihres Vertrauens und sind Sie registrierter Kunde, dann informieren Sie uns bitte direkt über die Reklamation per Mail/Brief.
- ▶ Wir raten Ihnen dann, was im Einzelfall zu

machen ist und wie der Schaden möglichst schnell behoben werden kann. Eventuell informieren wir den Hersteller und Sie können das Teil direkt einsenden.

- ▶ Bitte beachten: Einige Komponenten müssen von einer Werkstatt aus- und wieder eingebaut werden.
- ▶ Soll die Abwicklung über Utopia gehen und das reklamierte Teil von uns ausgebaut werden, müssen wir die Transportkosten berechnen.

### ▼ Wichtig

- ▶ Wir brauchen immer schriftliche Unterlagen. Haben Sie bitte Verständnis, dass wir keine Reklamationen per Telefon oder über das Utopia Forum annehmen und bearbeiten können.

# Zulässiges Gesamtgewicht

Das zulässige Gesamtgewicht besteht aus dem Gewicht des Fahrrades, des Gepäcks incl. Anhänger und dem eigenen Körpergewicht.

Ihr Fahrrad darf insgesamt nicht stärker belastet werden, als es das zulässige Gesamtgewicht des Modells zulässt.

## Zulässiges Gesamtgewicht

<b>Kranich</b>	<b>180kg</b>
<b>Libelle</b>	<b>140kg</b>
<b>London</b>	<b>180kg</b>
<b>Möwe</b>	<b>160kg</b>
<b>Phönix</b>	<b>150kg</b>
<b>Roadster</b>	<b>150kg</b>
<b>SilberMöwe 26 und 28</b>	<b>160kg</b>
<b>Speedster</b>	<b>150kg</b>
<b>Sprint</b>	<b>150kg</b>

Das Gewicht des Benutzers sollte 20-30kg unter dem zulässigen Gesamtgewicht liegen, damit die Sattelstütze nicht überlastet und ausreichend Reserven für Gepäck vorhanden sind.

Das Gepäck braucht eine gleichmäßige Verteilung vorne und hinten.

Wenn ein zu großer Teil des Gewichts auf dem Hinterrad lastet, können Fahrbeeinträchtigungen und Schäden am Fahrrad auftreten.

Ist Ihr Fahrrad mit „Gewichts-Tuning“ Bauteilen ausgestattet, reduziert sich das zulässige Gesamtgewicht allgemein auf 120kg, bei Libelle auf 100kg.

## Gepäckträger

Die Gewichtsangaben gelten nur, wenn das Gepäck korrekt am Träger befestigt wird (siehe dazu auch

„Gepäcktransport auf dem Fahrrad“).

Bei schwerem Gepäck mit hohem Schwerpunkt oben auf dem Gepäckträger reduziert sich die Tragfähigkeit der Hinterradträger auf maximal 20kg.

## Tragfähigkeit der Gepäckträger

<b>Tubus Racktime Add-it</b>	<b>30kg</b>
<b>Tubus Racktime Connect-it</b>	<b>25kg</b>
<b>Tubus Racktime Support-it</b>	<b>25kg</b>
<b>Tubus Vega</b>	<b>25kg</b>
<b>Tubus Cosmo-Utopia Niro</b>	<b>40kg</b>
<b>Tubus Logo</b>	<b>40kg</b>
<b>Tubus Locc</b>	<b>40kg</b>
<b>Tubus Tara-Utopia</b>	<b>je Seite 7,5kg</b>

## Reifen

Die Reifen haben mindestens eine Tragfähigkeit von je 100kg (bei 2 Reifen also 200kg).

## Sättel

Beachten Sie bitte auch die Tragfähigkeit der Sättel (wichtig!). Sie finden die Angaben zur Tragfähigkeit unserer Sättel auf jedem Bestellbogen.

## Angaben zum Drehmoment

Bremsgriff am Lenker.....	5 Nm
Bremse auf Canti-Sockel.....	7 Nm
Vorbauklemmung am Lenker.....	6-8 Nm
Vorbauklemmung Gabelschaft.....	9-11 Nm
Speedlifter Inbusschraube.....	4-5 Nm
Rohrklemme der Sattelstütze.....	8 Nm
Sattelkloben auf Sattelkerze.....	12 Nm
SON Nabendynamo Spannachse.....	8-10 Nm
Rohloff Nabe Spannachse.....	7 Nm
Rohloff Seilbox Torx Schrauben.....	3-5 Nm
Naben mit Vollachse.....	35 Nm
Rücktritt-Bremshebelschelle.....	5 Nm
Schrauben am Ausfallende.....	16 Nm
Kurbelarmschraube.....	33 Nm
Dynamo Seitenläufer.....	8 Nm
Rücklicht am Gepäckträger.....	4 Nm
VR Lampe.....	4 Nm
Gepäckträger am Rahmen.....	5 Nm
Schutzblechkloben.....	3 Nm
Pedal.....	12 Nm

### ▼ Wichtig

Bitte beachten Sie für die Drehmomentangaben auch die technischen Produktbeschreibungen, die wir entsprechend der Ausstattung Ihres Rades beilegen. Besonders wichtig bei den Schraubverbindungen von Schaltungen und Bremsen.

### ▼ Wichtig

Die Angaben zum Drehmoment sind nur Mittelwerte. Bitte kontrollieren Sie unbedingt den festen Sitz und testen nach der ersten Benutzung wieder den festen Sitz.

### ▼ Wichtig

Durch unterschiedliches Fett können sich die erforderlichen Drehmomente verändern. *Utopia Velo* benutzt immer weißes, teflonhaltiges Fett.

### ▼ Wichtig

Irrtum und Ausstattungsänderungen vorbehalten.

# Jahresinspektion

## **Vorbemerkung**

*Eine mindestens jährliche Inspektion Ihres Fahrrades ist unerlässlich für Ihre Sicherheit und für eine lange Lebensdauer Ihres Fahrrades. Lassen Sie sich die Inspektion von Ihrem Fachhändler mit Stempel, Unterschrift und Datum bestätigen. Ohne diese Nachweise können wir keine 10-Jahres-Garantie auf Rahmen und Gabel geben.*

## **Jahresinspektion**

Diese Inspektionen sollen mindestens einmal im Jahr oder alle 5000km nach der letzten Inspektion durchgeführt werden.

Nur mit dem Nachweis der regelmäßigen Inspektionen ist die erweiterte 10-Jahres Garantie auf Rahmen und Gabel möglich.

Die Jahresinspektion wird vom Händler berechnet.

Die Sätze dafür sind je nach Händler unterschiedlich.

Bei Ihrer Entscheidung für eine Werkstatt sollte die Qualität des Händlers (Fachwerkstatt) und die räumliche Nähe im Vordergrund stehen.

Bitte kopieren Sie den Vordruck zur Jahresinspektion.

## **Erstinspektion ist wichtig**

In der Einfahrzeit können sich

- ▶ Züge dehnen, Schrauben oder Lager lockern.
- ▶ Schaltung und Bremsen verlieren ihre präzise Einstellung.
- ▶ Die Speichen verlieren die gleichmäßige Spannung.

Daher muss Ihr neues Fahrrad zu Ihrem *Utopia Velo* Vertrags-händler zur Erstinspektion. Der Nachweis der Erstinspektion ist Grundlage für Garantieleistungen von *Utopia Velo*.

Die erste Inspektion muss spätestens nach 200km oder maximal drei Monaten nach Erhalt des Rades durchgeführt werden.

Für die Erstinspektion gibt es einen Gutschein am Anfang des Heftes.

**5000km / Jahresinspektion am Utopia Velo Modell:** \_\_\_\_\_

*Nach spätestens 5000km oder nach maximal 1 Jahr*

Bitte alle Punkte der Checkliste kontrollieren und abhaken, wenn geprüft.

- Steuerlager und Lenkung
- Lenker, Vorbau und Sattelstütze kontrolliert
- Fester Sitz der Armaturen und Handgriffe
- Alle Schraubverbindungen
- Funktion der Bremsen
- Bremsbeläge
- Beleuchtung und Lichtkabel
- Schaltzüge und Hüllen
- Pedale, Belag und Lagerlauf
- Sattel und Sattelstütze
- Kette, Zahnkranz, Kettenblatt
- Fester Sitz der Kurbeln
- Funktion Hinterbaufederung und Federstütze
- Ausrichtung von Gabel und Rahmen
- Achsabstand mit Werkmaßen verglichen
- Rahmen, Gabel auf Stauchung und Riss geprüft

Kontrolle von Lack, Rahmen und Gabel sind immer nur Sichtprüfungen.

- Rahmenlack auf Löcher und Rostbildung geprüft
- Felgen auf Verschleiß und Rissbildung geprüft
- Felgen-Rundlauf und Speichenspannung geprüft
- Räder auf Risse oder Salzfraß am Flansch geprüft
- Reifen auf Verschleiß geprüft
- Reifen Luftdruck \_\_\_\_\_ bar
- Funktion der Glocke geprüft
- Gepäckträger nicht verbogen

**Regelmäßige Wartung:**

- Rahmen, Gabel und Alu-Teile einwachsen
- Alu-Sattelstütze ausbauen und fetten
- Schmierung der Kette erneuert
- Speichenspannung auf Werkseinstellung gebracht
- Endabnahme erledigt von \_\_\_\_\_
- Probefahrt gemacht von \_\_\_\_\_
- Sonstiges

**Datum**

**Adresse**

**Bemerkung**

**Schaltung**

**RahmenNr.**

**Datum, Stempel und Unterschrift**

**Name,**

**Kilometer Stand**



**5000km / Jahresinspektion am Utopia Velo Modell:** \_\_\_\_\_*Nach spätestens 5000km oder nach maximal 1 Jahr*

Bitte alle Punkte der Checkliste kontrollieren und abhaken, wenn geprüft.

- Steuerlager und Lenkung
- Lenker, Vorbau und Sattelstütze kontrolliert
- Fester Sitz der Armaturen und Handgriffe
- Alle Schraubverbindungen
- Funktion der Bremsen
- Bremsbeläge
- Beleuchtung und Lichtkabel
- Schaltzüge und Hüllen
- Pedale, Belag und Lagerlauf
- Sattel und Sattelstütze
- Kette, Zahnkranz, Kettenblatt
- Fester Sitz der Kurbeln
- Funktion Hinterbaufederung und Federstütze
- Ausrichtung von Gabel und Rahmen
- Achsabstand mit Werksmaßen verglichen
- Rahmen, Gabel auf Stauchung und Riss geprüft

Kontrolle von Lack, Rahmen und Gabel sind immer nur Sichtprüfungen.

- Rahmenlack auf Löcher und Rostbildung geprüft
- Felgen auf Verschleiß und Rissbildung geprüft
- Felgen-Rundlauf und Speichenspannung geprüft
- Räder auf Risse oder Salzfraß am Flansch geprüft
- Reifen auf Verschleiß geprüft
- Reifen Luftdruck \_\_\_\_\_ bar
- Funktion der Glocke geprüft
- Gepäckträger nicht verbogen

**Regelmäßige Wartung:**

- Rahmen, Gabel und Alu-Teile einwachsen
- Alu-Sattelstütze ausbauen und fetten
- Schmierung der Kette erneuert
- Speichenspannung auf Werkseinstellung gebracht
- Endabnahme erledigt von \_\_\_\_\_
- Probefahrt gemacht von \_\_\_\_\_
- Sonstiges

**Datum****Schaltung****RahmenNr.****Name,****Kilometer Stand****Adresse****Datum, Stempel und Unterschrift****Bemerkung**

**5000km / Jahresinspektion am Utopia Velo Modell:** \_\_\_\_\_

*Nach spätestens 5000km oder nach maximal 1 Jahr*

Bitte alle Punkte der Checkliste kontrollieren und abhaken, wenn geprüft.

- Steuerlager und Lenkung
- Lenker, Vorbau und Sattelstütze kontrolliert
- Fester Sitz der Armaturen und Handgriffe
- Alle Schraubverbindungen
- Funktion der Bremsen
- Bremsbeläge
- Beleuchtung und Lichtkabel
- Schaltzüge und Hüllen
- Pedale, Belag und Lagerlauf
- Sattel und Sattelstütze
- Kette, Zahnkranz, Kettenblatt
- Fester Sitz der Kurbeln
- Funktion Hinterbaufederung und Federstütze
- Ausrichtung von Gabel und Rahmen
- Achsabstand mit Werkmaßen verglichen
- Rahmen, Gabel auf Stauchung und Riss geprüft

Kontrolle von Lack, Rahmen und Gabel sind immer nur Sichtprüfungen.

- Rahmenlack auf Löcher und Rostbildung geprüft
- Felgen auf Verschleiß und Rissbildung geprüft
- Felgen-Rundlauf und Speichenspannung geprüft
- Räder auf Risse oder Salzfraß am Flansch geprüft
- Reifen auf Verschleiß geprüft
- Reifen Luftdruck \_\_\_\_\_ bar
- Funktion der Glocke geprüft
- Gepäckträger nicht verbogen

**Regelmäßige Wartung:**

- Rahmen, Gabel und Alu-Teile einwachsen
- Alu-Sattelstütze ausbauen und fetten
- Schmierung der Kette erneuert
- Speichenspannung auf Werkseinstellung gebracht
- Endabnahme erledigt von \_\_\_\_\_
- Probefahrt gemacht von \_\_\_\_\_
- Sonstiges

**Datum**

**Adresse**

**Bemerkung**

**Schaltung**

**RahmenNr.**

**Datum, Stempel und Unterschrift**

**Name,**

**Kilometer Stand**



**5000km / Jahresinspektion am Utopia Velo Modell:** \_\_\_\_\_*Nach spätestens 5000km oder nach maximal 1 Jahr*

Bitte alle Punkte der Checkliste kontrollieren und abhaken, wenn geprüft.

- Steuerlager und Lenkung
- Lenker, Vorbau und Sattelstütze kontrolliert
- Fester Sitz der Armaturen und Handgriffe
- Alle Schraubverbindungen
- Funktion der Bremsen
- Bremsbeläge
- Beleuchtung und Lichtkabel
- Schaltzüge und Hüllen
- Pedale, Belag und Lagerlauf
- Sattel und Sattelstütze
- Kette, Zahnkranz, Kettenblatt
- Fester Sitz der Kurbeln
- Funktion Hinterbaufederung und Federstütze
- Ausrichtung von Gabel und Rahmen
- Achsabstand mit Werksmaßen verglichen
- Rahmen, Gabel auf Stauchung und Riss geprüft

Kontrolle von Lack, Rahmen und Gabel sind immer nur Sichtprüfungen.

- Rahmenlack auf Löcher und Rostbildung geprüft
- Felgen auf Verschleiß und Rissbildung geprüft
- Felgen-Rundlauf und Speichenspannung geprüft
- Räder auf Risse oder Salzfraß am Flansch geprüft
- Reifen auf Verschleiß geprüft
- Reifen Luftdruck \_\_\_\_\_ bar
- Funktion der Glocke geprüft
- Gepäckträger nicht verbogen

**Regelmäßige Wartung:**

- Rahmen, Gabel und Alu-Teile einwachsen
- Alu-Sattelstütze ausbauen und fetten
- Schmierung der Kette erneuert
- Speichenspannung auf Werkseinstellung gebracht
- Endabnahme erledigt von \_\_\_\_\_
- Probefahrt gemacht von \_\_\_\_\_
- Sonstiges

**Datum****Schaltung****RahmenNr.****Name,****Kilometer Stand****Adresse****Datum, Stempel und Unterschrift****Bemerkung**

**5000km / Jahresinspektion am Utopia Velo Modell:** \_\_\_\_\_

*Nach spätestens 5000km oder nach maximal 1 Jahr*

Bitte alle Punkte der Checkliste kontrollieren und abhaken, wenn geprüft.

- Steuerlager und Lenkung
- Lenker, Vorbau und Sattelstütze kontrolliert
- Fester Sitz der Armaturen und Handgriffe
- Alle Schraubverbindungen
- Funktion der Bremsen
- Bremsbeläge
- Beleuchtung und Lichtkabel
- Schaltzüge und Hüllen
- Pedale, Belag und Lagerlauf
- Sattel und Sattelstütze
- Kette, Zahnkranz, Kettenblatt
- Fester Sitz der Kurbeln
- Funktion Hinterbaufederung und Federstütze
- Ausrichtung von Gabel und Rahmen
- Achsabstand mit Werkmaßen verglichen
- Rahmen, Gabel auf Stauchung und Riss geprüft

Kontrolle von Lack, Rahmen und Gabel sind immer nur Sichtprüfungen.

- Rahmenlack auf Löcher und Rostbildung geprüft
- Felgen auf Verschleiß und Rissbildung geprüft
- Felgen-Rundlauf und Speichenspannung geprüft
- Räder auf Risse oder Salzfraß am Flansch geprüft
- Reifen auf Verschleiß geprüft
- Reifen Luftdruck \_\_\_\_\_ bar
- Funktion der Glocke geprüft
- Gepäckträger nicht verbogen

**Regelmäßige Wartung:**

- Rahmen, Gabel und Alu-Teile einwachsen
- Alu-Sattelstütze ausbauen und fetten
- Schmierung der Kette erneuert
- Speichenspannung auf Werkseinstellung gebracht
- Endabnahme erledigt von \_\_\_\_\_
- Probefahrt gemacht von \_\_\_\_\_
- Sonstiges

**Datum**

**Schaltung**

**RahmenNr.**

**Name,**

**Kilometer Stand**

**Adresse**

**Datum, Stempel und Unterschrift**

**Bemerkung**



**5000km / Jahresinspektion am Utopia Velo Modell:** \_\_\_\_\_*Nach spätestens 5000km oder nach maximal 1 Jahr*

Bitte alle Punkte der Checkliste kontrollieren und abhaken, wenn geprüft.

- Steuerlager und Lenkung
- Lenker, Vorbau und Sattelstütze kontrolliert
- Fester Sitz der Armaturen und Handgriffe
- Alle Schraubverbindungen
- Funktion der Bremsen
- Bremsbeläge
- Beleuchtung und Lichtkabel
- Schaltzüge und Hüllen
- Pedale, Belag und Lagerlauf
- Sattel und Sattelstütze
- Kette, Zahnkranz, Kettenblatt
- Fester Sitz der Kurbeln
- Funktion Hinterbaufederung und Federstütze
- Ausrichtung von Gabel und Rahmen
- Achsabstand mit Werksmaßen verglichen
- Rahmen, Gabel auf Stauchung und Riss geprüft

Kontrolle von Lack, Rahmen und Gabel sind immer nur Sichtprüfungen.

- Rahmenlack auf Löcher und Rostbildung geprüft
- Felgen auf Verschleiß und Rissbildung geprüft
- Felgen-Rundlauf und Speichenspannung geprüft
- Räder auf Risse oder Salzfraß am Flansch geprüft
- Reifen auf Verschleiß geprüft
- Reifen Luftdruck \_\_\_\_\_ bar
- Funktion der Glocke geprüft
- Gepäckträger nicht verbogen

**Regelmäßige Wartung:**

- Rahmen, Gabel und Alu-Teile einwachsen
- Alu-Sattelstütze ausbauen und fetten
- Schmierung der Kette erneuert
- Speichenspannung auf Werkseinstellung gebracht
- Endabnahme erledigt von \_\_\_\_\_
- Probefahrt gemacht von \_\_\_\_\_
- Sonstiges

**Datum****Schaltung****RahmenNr.****Name,****Kilometer Stand****Adresse****Datum, Stempel und Unterschrift****Bemerkung**

**5000km / Jahresinspektion am Utopia Velo Modell:** \_\_\_\_\_

*Nach spätestens 5000km oder nach maximal 1 Jahr*

Bitte alle Punkte der Checkliste kontrollieren und abhaken, wenn geprüft.

- Steuerlager und Lenkung
- Lenker, Vorbau und Sattelstütze kontrolliert
- Fester Sitz der Armaturen und Handgriffe
- Alle Schraubverbindungen
- Funktion der Bremsen
- Bremsbeläge
- Beleuchtung und Lichtkabel
- Schaltzüge und Hüllen
- Pedale, Belag und Lagerlauf
- Sattel und Sattelstütze
- Kette, Zahnkranz, Kettenblatt
- Fester Sitz der Kurbeln
- Funktion Hinterbaufederung und Federstütze
- Ausrichtung von Gabel und Rahmen
- Achsabstand mit Werksmaßen verglichen
- Rahmen, Gabel auf Stauchung und Riss geprüft

Kontrolle von Lack, Rahmen und Gabel sind immer nur Sichtprüfungen.

- Rahmenlack auf Löcher und Rostbildung geprüft
- Felgen auf Verschleiß und Rissbildung geprüft
- Felgen-Rundlauf und Speichenspannung geprüft
- Räder auf Risse oder Salzfraß am Flansch geprüft
- Reifen auf Verschleiß geprüft
- Reifen Luftdruck \_\_\_\_\_ bar
- Funktion der Glocke geprüft
- Gepäckträger nicht verbogen

**Regelmäßige Wartung:**

- Rahmen, Gabel und Alu-Teile einwachsen
- Alu-Sattelstütze ausbauen und fetten
- Schmierung der Kette erneuert
- Speichenspannung auf Werkseinstellung gebracht
- Endabnahme erledigt von \_\_\_\_\_
- Probefahrt gemacht von \_\_\_\_\_
- Sonstiges

**Datum**

**Schaltung**

**RahmenNr.**

**Name,**

**Kilometer Stand**

**Adresse**

**Datum, Stempel und Unterschrift**

**Bemerkung**



**5000km / Jahresinspektion am Utopia Velo Modell:** \_\_\_\_\_*Nach spätestens 5000km oder nach maximal 1 Jahr*

Bitte alle Punkte der Checkliste kontrollieren und abhaken, wenn geprüft.

- Steuerlager und Lenkung
- Lenker, Vorbau und Sattelstütze kontrolliert
- Fester Sitz der Armaturen und Handgriffe
- Alle Schraubverbindungen
- Funktion der Bremsen
- Bremsbeläge
- Beleuchtung und Lichtkabel
- Schaltzüge und Hüllen
- Pedale, Belag und Lagerlauf
- Sattel und Sattelstütze
- Kette, Zahnkranz, Kettenblatt
- Fester Sitz der Kurbeln
- Funktion Hinterbaufederung und Federstütze
- Ausrichtung von Gabel und Rahmen
- Achsabstand mit Werksmaßen verglichen
- Rahmen, Gabel auf Stauchung und Riss geprüft

Kontrolle von Lack, Rahmen und Gabel sind immer nur Sichtprüfungen.

- Rahmenlack auf Löcher und Rostbildung geprüft
- Felgen auf Verschleiß und Rissbildung geprüft
- Felgen-Rundlauf und Speichenspannung geprüft
- Räder auf Risse oder Salzfraß am Flansch geprüft
- Reifen auf Verschleiß geprüft
- Reifen Luftdruck \_\_\_\_\_ bar
- Funktion der Glocke geprüft
- Gepäckträger nicht verbogen

**Regelmäßige Wartung:**

- Rahmen, Gabel und Alu-Teile einwachsen
- Alu-Sattelstütze ausbauen und fetten
- Schmierung der Kette erneuert
- Speichenspannung auf Werkseinstellung gebracht
- Endabnahme erledigt von \_\_\_\_\_
- Probefahrt gemacht von \_\_\_\_\_
- Sonstiges

**Datum****Schaltung****RahmenNr.****Name,****Kilometer Stand****Adresse****Datum, Stempel und Unterschrift****Bemerkung**

**5000km / Jahresinspektion am Utopia Velo Modell:** \_\_\_\_\_

*Nach spätestens 5000km oder nach maximal 1 Jahr*

Bitte alle Punkte der Checkliste kontrollieren und abhaken, wenn geprüft.

- Steuerlager und Lenkung
- Lenker, Vorbau und Sattelstütze kontrolliert
- Fester Sitz der Armaturen und Handgriffe
- Alle Schraubverbindungen
- Funktion der Bremsen
- Bremsbeläge
- Beleuchtung und Lichtkabel
- Schaltzüge und Hüllen
- Pedale, Belag und Lagerlauf
- Sattel und Sattelstütze
- Kette, Zahnkranz, Kettenblatt
- Fester Sitz der Kurbeln
- Funktion Hinterbaufederung und Federstütze
- Ausrichtung von Gabel und Rahmen
- Achsabstand mit Werkmaßen verglichen
- Rahmen, Gabel auf Stauchung und Riss geprüft

Kontrolle von Lack, Rahmen und Gabel sind immer nur Sichtprüfungen.

- Rahmenlack auf Löcher und Rostbildung geprüft
- Felgen auf Verschleiß und Rissbildung geprüft
- Felgen-Rundlauf und Speichenspannung geprüft
- Räder auf Risse oder Salzfraß am Flansch geprüft
- Reifen auf Verschleiß geprüft
- Reifen Luftdruck \_\_\_\_\_ bar
- Funktion der Glocke geprüft
- Gepäckträger nicht verbogen

**Regelmäßige Wartung:**

- Rahmen, Gabel und Alu-Teile einwachsen
- Alu-Sattelstütze ausbauen und fetten
- Schmierung der Kette erneuert
- Speichenspannung auf Werkseinstellung gebracht
- Endabnahme erledigt von \_\_\_\_\_
- Probefahrt gemacht von \_\_\_\_\_
- Sonstiges

**Datum**

**Adresse**

**Bemerkung**

**Schaltung**

**RahmenNr.**

**Datum, Stempel und Unterschrift**

**Name,**

**Kilometer Stand**



## Die Daten Ihres **Utopia Velo** Fahrrades

Modell:

Rahmenhöhe:

Farbe:

Rahmennummer:

Hergestellt am:

(Informationen aus dem Montagebogen bitte übertragen)

Händler:

Weitere Daten zu Ihrem Utopia Modell wie die Stückliste mit Artikel-Nummern oder Achsabstand und Spurgenauigkeit können Sie als registrierter Kunde ab Herbst 2010 im Internet in der Utopia Datenbank finden.

Die genaue Internetadresse sowie den Namen und das Passwort für das Log-in erfahren Sie bei Registrierung oder auf Anfrage.



**utopia velo** 

**Tel:** 0681-97036-0

**Fax:** 0681-97036-11

**URL:** [www.utopia-velo.de](http://www.utopia-velo.de)

**E-Mail:** [info@utopia-velo.de](mailto:info@utopia-velo.de)

**Utopia Velo GmbH**

**Kreisstr. 134 f**

**66128 Saarbrücken**